

ВАГИФ



БАҚЫ  
ЖАЗЫЧЫ  
1988



116  
B  
13

Azf-1963a6

Азербайджанская  
республиканская  
БИБЛИОТЕКА  
им. М.Ф. Ахундэва

ЭСЭРЛЭРИ

Тәртиб еләни вә өн·өзүн мұғаллифи  
филология елмәре доктору  
**АРАЗ ДАДАШЗАДӘ**

Вагиф.

В 13 Эсәрләри. (Ше'рләр). Б.: Язычы, 1988. 192 с.

XVIII аср Азәрбайҹан әдәбијатынын иң көркемләри сималарындан сағылан Молла Пәнаһ Вагиф классик ва фолклор поэзија ин'юнгелоринде шағын фәләдәләрдә сәзәрек миали модонијүт тарихимизде. Јени әдәби мактаб јартишып, өзүнүн бозасын бәдии ирси ила поетик сезүн реализмо, хөлмәнијә дөргү көрнәләүшүнин күчлөндөрмөштүрді.

Бу китабда гүрәттән шашын индијә гәдәр мәлүм олан бутун эсәрләри топланышындыр.

В 4702060100—64  
М — 65€—88 16—88

ISBN 5— 560—00011—6

С(АЗ)I

© Язычы, 1988

БИР НЕЧӘ СӨЗ

Молла Пәнаһ Вагиф (1717—1797) Азәрбайҹан дилинин, әдебијатынын инкишаф тарихинде мүһым јер тутан сәнаткарлардандыр. О, дәрин билији, һәртәрағли исте'дады илә сечилмиш, мүркәб сијаси вә социал һадисәләрлә зәнкә XVIII аср мүсәлман Шәргинде мудрик, узаккөрән, тәдбирли дәвләт хадими кими танынмышдыр. Загафгазијанын иң гүдәрләти феодалларындан сајылан Ибраһим ханын сарајында вәзир вәзиғеси дашыдығы илләрдә Молла Пәнаһ харичи ишғалчыларга гарши мубаризәләрин фәл тәшкүлатчыларындан олмуш, Гарабағын ғоншу өлкәләрлә, хүсусон Күрчстаптан вә Русија ила дипломатик әлгәләринин јахшылашмасына чалышмышды.

Лакин вәтәнинин талеји, үчүн бутун фаядалы ичтимаисијасын хидмәтләрине баҳмајараг, Вагиф ады халгымызын јаддашиында мәнз исте'дадлы сөз устасы кими әбәдилешмиштүр. Өзүндөн өввалик зәнкән шифаһи вә язсылы шे'р өн'әнәләрине дәрнәндән юнәләнен шашы ојнаг илham рұбабы илә миали мәдәнијәттимиздән јени рүй, тарават җөтириши, һәм мұасирләр, һәм дә кәләчәк нәсиллор үчүн өрнек олмаша гадир әдәби мәктәб ачымыштыр. Бу мәктәбин тәмәл дашлары Одлар динарьынын классик вә фолклор әдәбијаты үзәринде гарар тутмуш, онуң баниси ғошма жанрынын поетик имканларынын, мә'на-фигир даирәсінин кенишләнмәсінде сон дәрәча әһәмијәтті рол ојнамыштыр. Мараглы фактдыры ки, шашын әрүз вәзиннәндә гәләмә алдырыға гәззәл, мұхәммәс, мұстәзәд вә мүәвшшәрләр бәдии дәјәрини бизим Қүнләрәдәк горусалар да, онун сәнгаткы кими орижиналлыры мәнз халт рүннү, милли Азәрбайҹан королитини дашияjan гошмаларда өзүң да-ха айдын, даһа габарып шәкилдә көстәрмештиштүр.

Тәбиэтэн лирик шашы олан Вагифини фәрди бәдии үс-слубу үчүн јүксәк лирикаја хас бутун чәһәтләр—үрекдән

КЕЛДЕН СӨМНИМІЛІК, дахнан һәрарәт, интимлік, күчлү емоционаллық сөчиннәвидир. Мәһәббәт шे'рләринин рүү, мәмнүнү, услугу Шарғын дикәр классиклоринин лирик эсәрләріндән фәрглидір. Мә'лүмдүр ки, Вагифә гәдәр языбы-јарадаң ше'р устадларының әксәрийеттөрү үчүн мәһәббәттің эсас мә'насы—әзәб-әзијәт чөкмөк, кече-күндүз гүсса-көдөр сузламалы, севимли пәрінин вұсал һәрәтті илә жаңмаг иди. Оныларын етик-естетик аләміндеги севки объекті идеал, әлчатмаз, тохунулмаз варлыг кимі тарәннүм олунуры. Вагиф лирикасында ишә гәһрәман тамамил һәјати, јера, торнага бағыл ҹанылды. Сөз саррағының илһамыны ғанадландырып—һәр күн көрдүү, елдә обада растлаштырып реал көзәлләрдір. Һәмми ханым-хатын «малакәрлік» кејими до, давранышы да, сөз-себбәтләрі, күлеј-күзарлары, наз-гәмәлләрін до көзәлләр, тобиндири, һәјатидир. Мәһіз һәјатла белә сых бағылышы, инсанларын табии изтіргә вә севинчлоринин, дүргү ۋە дүшүнчәләринин сәмими ифадәчисине чөврилдири үчүн Молла Пәнаиһ лирикасы зөвгүндән, дүнијакөрүшү совија-сүндән асылы олмајарад һәр бир охучунун рүүнә сон дәре дөгмадыр, әзиздір.

Вагифини етик-естетик бахышларында чошгүн мәһәббәтләр бејүк мәс'үлијәт һисси бир-биринин давамыдыр. Ашиглар гарышында јүкәс тәләбәр гојан, онлардан гарышылышы садағат, инсаннан жөзлејән шаир эсл мәһәббәттін илләр өтдүкчө зәйнләмәдіјінә, ән сојуг үрекләрі белә иситдијино әминидір:

Бир көзәл ки, ширин ола бинадап,  
Јүз ил кетсо онун дады экслимаз.

Вагиф поэзијасында поетик мә'на чаларлары әлван-дыры, тәзадлайдыр. Орада ачы иронија илә хош зарапат. Чылгынның гаудириклик, чошгүн севинчлә нараһатлыг бир-бириң гајнајыб-гарышмышдыр. Хүсусен өмрүнүн сон илларында җаzdыры әсәрләріндә сәнәткарны һәјат нағынның фәлсәфи дүшүнчөләри, зәманәсінин ичтимай ватандашлығ мотивлари өзүнә даға кениш јер тапшылдыр. Елә «Бах» рәдиғи гәзеллини, «Көрмәдим» мұхом-мәсіни жада салмаг кифајәттір.

«Көрмәдим»да әменијәтде һәкм сүрән озбашыналыг, ганынусызлуг, әдаләтсизлик, шәхес еһтирас әсирләрі ачыға вә амансыз тәнгил этәшино тутулмушшудур:

Мән ҹашан мүлкүнда мұтлағ дөрү һаләт көрмәдим,  
Һәр нә көрдүм, оңи көрдүм, өзек бабет көрмәдим...

—дејән сәнәткар дөврүнүн, мұхитинин гүдәрәтли иттінам-чысыдыр.

Бүтөвлүкә көтүрүлдүкә исә Молла Пәнаиһ Вагиф әдәбий ирсі ишыг, севинч, никбинлик чарчысыдыр. Гыся бир дөврдә јарапымыш әсәрлөр истина олмагла бурадакы һәр сөз, һәр миңра фәрәндән, инамдан, һәјат ешигидән дөгмушшудур. Никбинлик рүү хүсусен Молла Вәли Видади (1709—1809) илә дејишмәде өзүнү парлаг шәкилдә бүрээ вермишшидир.

Тој, бајрамдыр бу дүнијаның әзобы,  
Әгли олар она катыр табы...

—мисралары илә Вагиф илсанлары чәтилникләрә, мане-ләрә аյыг бахмаға, руһдан дүшмәмәјө, һәјатын хош аларындан зөвгө алмага ҹагрышмышдыр.

Вагифин әдәбијатымыз тарихинде эн мүнүм хидмәтлоридән бири до будур ки, о, ҹанлы данышыг, мәншәт дилинин нә гәдәр тәраватты вә рәнкарәнк олдугуны әжаны көстәрмиш, фолклор поэзијасының кениш имканларыны ашқара ҹыхара билмеш, неча вәзиннән јарапан ше'рләрі классик поэзија мә'ярлары өсвије-сүнә галдырышмышдыр.

Вагиф поэзијасы һәм дә өз реализми илә диггәтәла-јигидир. Әдәбијатта мұчәрәд романтик пафосун күчлү олдугу бир дөврдө шанрин јарадычылығындағы бу мејл әсл новаторлуг иди.

\* \* \*

Орта әсер шаирләринин чохундан фәргли олараг Вагифин диваңы, жаҳуд күллі налинида ше'р топлусы галмашмышдыр. Лакин онларча ады биздә бәлли олан, жа олма-јан ше'р һәвәскары бејүк сөз устасының әсәрләринин топламыш, чешилди чүнкү вә баజазлара көчүрмүш, нағизаларда горуу түб саламашмышдыр. Ону да дејәт ки, гүдәрәтли Азәрбајҹан сәнәткарның јарадычылығына жалын һом-вәтәнләринин јох, Ермәнistan, Күрчүстан, Дағыстан ашыларының, ше'рсөвәрләринин дә марагы күчлү ол-мушшуд. Бело ки, мұхталиф әлжазма дәфтәрләріндә Молла Пәнаиһның күллі мигдарда ше'ри ермәни вә күрчү әлифбасы илә жазыла алынмышдыр.

Вагифин илк нэшри Мирзэ Йусиф Нерсесовун (Гарабагинин) ады илэ бағылдыр. О, Азэрбајҹан шаирләrinin Mirzəcan Mədətovun kəməri ilə təpladıбы эсрərini 1856-чы илдə «Kitabi-məchməyəni-divani-Vaqif» və dikər müasirinə ады илэ Tejmurxanşurada (индике Буйнакскда) дашбасма үсүл илэ чап етдиришидир. Адындан да көрүнр ки, бурада Вагиф ирси эсас јер тутмушдур (70-дəк шe'p). Таныныш ədiб-мütəffəkkiр M. F. Axundov da Vagif və Zəkir jarådychılygyının чалына təşəbbüs kəstərmən, lakin litografiya aчmaga mühəfəfəg olmadıбыныдан shərgishunas A. Berjəjə kəməklük kəstərərək onu «Gağfazda və Azərbaychannda məshhür olan şu-aranyı məchməyəsinin (1868, Leypsig) nəşrinə həvəsləndirmişdir. Nəmin təpluda Vagifin əvvəlki məchməudən kəturułmush shə'rlerinə үstünlük verilmişdir.

Шaирин эsərlərinin təplaniylmasında, oxuchulara bəlli oлmajan shə'rlerinən aшkara chыхarylmasisыnda мүfti Nüseyn effendi Gaýyovun da rolу tətgidiñelaigdir. Təssəsuf ki, onuñ 4 cılndlık «Azərbaychannda məshhür olan şuəranıñ shə'ryna məchməyəsi» uzuñ muddət əljasmasa nałynda galmyş, jaýnına 1986-чы илde I cılidi chapan chыхымышdır (Vagifin shə'rleridə də buraja daхıllidır).

1908-чи илда журналист Nашым boj Vəzirov Vagifin o vaхtadək chap olunmuş shə'rlerinin aýrycha bir kitabcha şəklinde nəşr eтdiришидир.

Kərkəmli ədəbiyyatşunas F. Kəçərli də Vagif poesiyası ilə jaхыndan maрагlanmysh, «Azərbaychan ədəbiyyatı tarixi materialları» ады altыnda buraхымыш kitabyının «Vaqif» bolməsinde шaирин esərlərinindən hejli nümunə vermişdir.

Совет Azərbaychanında Vagif irsinin təplaniyması və nashri sahəsinde hejli iш kerülmüşdür. Ədəbiyyatşunas C. Mümətz inadlıx axtaryşlar nəticəsinde шaиrin 60 gejri-mətbüy shə'rini aшkara chыхarib, 1925-чи илдə kitabcha nałynda nəşr eтdiришидир. O, sonralar da bu giymətlə poesiya nichilərinə kəniş oxuchu kütlaşinə chatdırmag joluندakı səmərəli faaliyətinin daјandırımyş, ustad sənətkarыn əldə olan bütün esərlərinindən ibarət kitab nəzərləmamyshdy. Buрадаки nusxa fərglərinin ajdylashdýrmaga сə'j kəstərən iste'daddly tədgi-gatçhy ejni zamanda faktik mə'lumatla zənkin izəhlər

jazımysh, лакин 1937-чи ил nəşrinde Nəmin şərhələr mütəjjən səbəblərdən butəvluklə ixtilisara mə'rüz galmyshdy.

Son dəvəlrərdə Vagifin nəşri ilə tanınmyış alimimiz Nəmin Araslıs myntəzzən maрагlanmysh, 1945-chi ildə ili dəfə olaraq onun esərlərinin akademik nəşrinin chap eтdiriishi dır. Kərkəmli mütəxəssis sonralar da chiddi axtaryşlar aparmış 1952, 1957, 1960 və 1968-chi illərədə nəzərlədigi nəşrləri шairiñ jeni aшkara chыхarylmış esərləri ilə zənkinləşdirmişdir.

Oxuchulara tətgidim olunan bu kitabı chapa nəzərləjaрkən juxarıda adları çəkilən mənbələr, Nəmçinin Azərbaychan SSCP EA Əljasmaları İnstitutunda saxlanan chunklər nəzərdən keçirilmiş, 1957, 1968-chi il nəşrləri əsas kətərəkləməşdürü. Mətnlərdə mütəjjən təcnih və dəgigləşdirmələr aparylmış, kitabı bır nechə jeni shə'r əlavə ediilmişdir.



## ГОШМАЛАР

\* \* \*

О шух гэмзэлэрийн, хэнчэр кирпијин  
Күндэ олур јуз мин ган габагында,  
Хумар-хумар бахан ала көзлэрийн  
Кэрэкдир верэсэн чан габагында.

Гашын габагында сыйгаллы бирчэк,  
Сајэ салмыш үзэ шо'лэ мүбарэк,  
Амма ини досто тэр бэнавицтэй,  
Гојмуш ал жанағын јан габагында.

Зүлфүндэн гохушар күлү рејнанлар,  
Гурбан һэр мүйинэ јуз мин чаванлар,  
Пишвазына кэлир һүрү гылманлар,  
Мэлайик дурмушлар сан габагында.

Вагиф гурбан зэнэхданын чанинэ,  
Ширин құлушунә, хөш никайнинэ,  
Гул оласан белэ хублар шаһинэ,  
Дурсан һэр ахшам дан габагында.

\* \* \*

Хублар арыгындан јарымаг олмаз,  
Икидин һәмдәми кәрәк чаг ола.  
Бәстә бојлу кәрәк, мýна кәрдәнли,  
Зұлфұ сиңаһ, вар әндамы ағ ола.

Сәһәр дура сүрмә чәкә көзүнә,  
Бирчакларин һәлтә гоја үзүнә,  
Чилвәләнә, сығал верә өзүнә,  
Иши-күчү күлүб-օйнамаг ола.

Дәшүн ачыб, әл дәјәндә јахыја,  
Ағ күлүн бағрына пејкан тохуја,  
Бәдендинде мүшкү әнбәр гохуја,  
Зұлфұ кәрдәнинде бир гучаг ола.

Бир мајабуд кәрәк, балдыры јогуң,  
Сәрасәр эт баса дизин, топугун,  
Әл дәјәндә дура буғунбабуғун,  
Титрәје, гүргудан сох јумшаг ола.

Іәјасы үзүндә, әгли башында,  
Өлдүре Вагифи көзү гашында,  
Ja он үч, ja он дәрд, он беш јашында,  
Нә ондан бөјүкрәк, нә ушаг ола.

\* \* \*

Кәл еј гәләбәји Мәһәммәдхан бәј,  
Әкәр сәjjад исән, бәрәни сахла!  
Нағараҳананын ѡолларын көзла,  
Боишалыдан кәлән дәрәни сахла!

Евләрдә мәст, башмаг сатаны гојма,  
Чахыр ичіб сәрхөш јатаны гојма,  
Өзүнә гардашлығ тутаны гојма,  
Гонаг үчүн чөрәк верәни сахла!

Дост достүн ѡолунда дүшәр зијана,  
Икид кәрәк таб кәтирә, дајана,

Нағараҳанадан бир аз бу жана,  
Залым, [сән] қәһд ејлә, ораны сахла!

Сән мәним сөзүмә heç кәтирмә шәк,  
Бизим евләрдә дә кәл көрүн тәк-тәк,  
Диррик-тәрәвәэ јахшы кешик чәк,  
Кишиш, шүйүт, тәээ тәрәни сахла!

Ағғыз оғлу Пири, сән мәни экмә,  
Өзкәнин јурдуңда о дамы тикмә,  
Гейри көззләрдән heç фикир чәкмә,  
Сән елә о көзү чәрәни сахла!

\* \* \*

Бир сәнәмин сиңәсинә мүштағам,  
Чох чәкірәм аһү зары, шамама!  
Мән на галдым һәсрәт, әлим јетишмәз,  
Сән кет, көр чананы, бары, шамама!

Мәтләбидир бир нөвәрәстә—көnlүмүн,  
Олмады дәрманы хәста көnlүмүн,  
Онун үчүн бу шикоста көnlүмүн  
Нә сәбри вар, нә гәрары, шамама!

Јаха ачыб та ки, сиңә көстәрдин,  
Сәрасәр бағрымы гана дәндәрдин,  
Мәним дәрдимдәндир сәнин дә дәрдин,  
Рәнкиндири нә жавуз сары, шамама!

Мәним јарым бир эчајиң дилбәрdir,  
Үзү тәээ қүлдүр, зулфұ әнбәрdir,  
Санасан ки, иккى гәндү шәкәрdir  
Гојундакы гоша нары, шамама!

Гурбанам Вагифин бу хамесинә  
Ки, жазар дәрдинни дост намәсина,  
Жетә билмәз јарын шамамасина,  
Олса бу дүйнәнин вары, шамама!

\* \* \*

Чан вериб јұз миннэт илә алмышам,  
Көндәрірәм сәни жарә, шамама!  
Тәзә тағдан үзүлүбсән, охшарсан  
Жарын гојинудакы нара, шамама.

Чисмин нә назикдир күл бәдән кими,  
Бир хөш сохун көлир жасомән кими,  
Нәдән саралыбсан сән дә мән кими,  
Нәдир дәрдин, ей бичарә шамама?

Һаңдыр, сәндә вардыр хејли пәзакәт,  
Жарын шамамасы бир гејри бабәт,  
Горхурам чәкәсән күлли хәчаләт  
Дуранда онла бәрабәрә, шамама,

Жарын шамамәси охшар шәкәрә,  
Нәјран олур мәнәк, әкәр көстәрә,  
Жарашигдыр ағ синеси мәрмарә,  
Гылыбын чох чијәрләр парә, шамама.

Крибандан накаһ оланда ашкар,  
Дағытыр ағылым, нушум—нар нә вар,  
Хәстә Вагиф ти菲尔 кими ган ағлар,  
Ненүүн гылмазсан бир чарә, шамама?

\* \* \*

Бөнәфшәтәк әнбәр зүлфүн буј верир,  
Нәр жууб сәрәнде һәвајә, Зејнәб!  
Онун этрин димағымдан үзмәсин,  
Әманет ет бади-сәбәјә, Зејнәб!

Гаша вәсмә, кәзә сүрмә чәкәнде,  
Сијаһ зүлфү дал кәрдән тәкәнде,  
Салланыбан кәклик кими сәкәнде,  
Охшарсан жашылбаш сонајә, Зејнәб!

Сәни севән чох бәлајә туш олур,  
Әгл кедир башдан, фәрамуш олур,

Авазын кәләндә чан биňуш олур,  
Гурбанам о назик сәдајә, Зејнәб!

Јанағы лаләсан, ғамети далсан,  
Ағзы шәкәр, дили, додагы балсан,  
Санасан ки, јоргун, вәһши маралсан,  
Олубсан жарашиг обајә, Зејнәб!

Сонсан падышаһы, ханы Вагифин,  
Әгли, нушу, дин-иманы Вагифин,  
Нәсрәттәндән чыхды чаны Вагифин,  
Нолур ки, кәләсән бурајә, Зејнәб!

\* \* \*

Хејли вахтдыр аյрылмышиг јар илән,  
Көрдүк, амма танышмадыг, айрылдыг,  
Галды чанда кизли-кизли дәрдимиз,  
Бирчә кәлмә данишмадыг, айрылдыг.

Гәриб-гәриб дурдуг биканәләртәк,  
Сојуг-сојуг бахадыг диванәләртәк.  
Дәннәдик башына пәрванәләртәк,  
Еш одуна жанышмадыг, айрылдыг.

Јарым saat бир арада галмадыг,  
Еш атәшин чанымиза салмадыг.  
Јалварыбан жарын көплүн алмадыг,  
Елә кетди, барышмадыг, айрылдыг.

О заман ки, ашиналығы торк етдик,  
Фұда дүшдүк, хејли чијәр бәркитдик,  
Аралыгдан көнүл гушун үркүтдүк,  
Бир-бирилә ғонушмадыг, айрылдыг.

Вагиф севди бир играрсыз бивәфа,  
Балә кетди тамам чәқдіji ғафа,  
Көрүшүбән еjlәмәдик хош соға,  
Гучаглашиб сарышмадыг, айрылдыг.

\* \* \*

Олмајајды белэ сөфөрә чыхмаг,  
Биз јар ила данышмадыг, ајрылдыг.  
Һалаллашиб, һүммәтләшиб дост илән,  
Тәмәнишшиб көрүшмәдик, ајрылдыг.

Билмәм, кимә дејим дәрдим нечәси,  
Јарын тәр мәмәси, синә начасы,  
Јуху мони алды кәлән кечәси,  
Күл үзүндән өпүшмәдик, ајрылдыг.

Биз дојмадыг јарын шириң дилиндән,  
Шакәр парчасындан, лаби балындан,  
Мина кәрдәнниндән, инчә белиндән,  
Һајыф олду, сарышмадыг, ајрылдыг.

Вагифәм, үстүмә кәлмәз хас эли,  
Силинимәди неч қөнлүмүн пас эли.  
Нә мүддәттир, чанан биздән күсәли,  
Қөnlүн алыб барышмадыг, ајрылдыг.

\* \* \*

Бир чаван тазәдән кәлиб әрсәје,  
Әчајиб оғландыр, ады Мәһәммәд.  
Зәһирән өзүтәк пак имиш эсли,  
Ола билмәз неч өвләди-Мәһәммәд.

Јени кәлиб хәтти, тәр бәнәфшәтәк,  
Гашы, көзү елә баҳдыгча көјчәк,  
Данәнди, фәһмидә габилу зирәк,  
Сәхиб чамал, сөз устады Мәһәммәд.

Сәрхөш отуранда әлиндә сазы,  
Бәнд едир гушлары көjdә авазы,  
Јени јетән икидләрин шаһбазы,  
Санасан ки, бир сонады Мәһәммәд.

Гәләмдә, гылынчда, сазда, сәдадә  
Бәрабәри юхдор дари-фәнадә,

Мәһру мәһәббәти һәddән зијада,  
Көстәрир сох е'тигады Мәһәммәд.

Мәшhәр һекајети мүшкүл һекајет,  
Ja һәзрәти-рәсул, ejlә инајәт,  
Вагифәм—гулами-шани-виләјет,  
Еjlә мәнә бир имдады, Мәһәммәд.

\* \* \*

Сәһәр-сәһәр һәсрәт илән кәзиридим,  
Чүт гоша нар көрдүм ики синәдә.  
Бириси гыз иди, бириси кәлин,  
Чан гурбан ejlәрәм икисинә дә.

Кәлин булагда әл-үзүн јујур,  
Гыз дејир: кәл кедәк, һәрифләр дујур,  
Белә көзәл севән әлдәнми гојур,  
Чан гурбан ejlәrәm икисинә дә.

Кәлинин додағыдыр Тәбризин мәти,  
Әлли-алтыш түмән гызын гүймәти,  
Белә көзәл севән нејләр чәннәти,  
Чан гурбан ejlәrәm икисинә дә.

Кәлинин яхасы полад иjnәли,  
Гызын яхасыдыр чарлаз дүjәли.  
Икисин дә кәрәк көзәл өjмәли,  
Чан гурбан ejlәrәm икисинә дә.

Кабабым олајды, көзүм олајды,  
Јар јанында өткәм сөзүм олајды,  
Вагиф дејир: ики көзүм олајды,  
Бахадым бунларын икисинә дә.

\* \* \*

Дурубан ешгилә құзар ejlәдим.  
Бир пәринин олдум мейман евиндә.  
Зәррәчә көрмәдим һөрмәт, иззәти,  
Галдым елә пешман-пешман евиндә.

Та ки, мәни көрдү ол гәлби гара,  
Чөкди жашмағыны о күл рухсара,  
Дөндөрди үзүнү, тутуду дивара.  
Санаасан ки, јохдур инсан евинде.

Додагы шәкәрдир, көфтары шәрбәт,  
Нә фајда, еjlәмәз шириң мәһәббәт.  
Мәхләсі ки, јохдур онда бир ләззәт,  
Болдуր елә ачы гәлжан евинде.

Кечмә о дилбәрин сән отағындан,  
Тәр бәнәфшә гохар hәр бучагындан,  
Санки бир күшәдир чәнният бағындан,  
Ачылыбыдыр күли-әлвап евинде.

Вагиф, бир кимсә ки, биздән жашына,  
Jәгүн бил ки, бизлән олмаз ашина,  
Кәлдәйнимиз неч қалмади хошуна,  
Тапдым мән һалыны үрфан евинде.

\* \* \*

Сијаhtел көрмәдим Күр гырагында,  
Mәкәр неч жашыбыш олмаз бу јердә?  
Тәрлан көnlүм јено уча дағлара  
Һаваланыбы, һәркис гонмаз бу јердә.

Бу дијарда калағай јох, кәтан јох,  
Синәм бута, мужкан охун атан јох.  
Сәркөш дуруб бир нәзакәт сатан јох,  
Неч сөвдакәр фајда булмаз бу јердә.

Бәзәк билмәз бу дијарын көјчәји,  
Танымаз-ал чаргат, заррин ләчәйи,  
Ағ бухаг алтындан һәлгә бирчәји  
Тәр мәмә үстүндән салмаз бу јердә.

Жарын хајалилә бу күн мән шадәм,  
Гәриблија дүшсәм, ган ағлар дидәм.  
Пәриси жаңында олмајан адәм  
Нә жахши сағ галыр, өлмәз бу јердә.

Десәләр ки, Вагиф, нә олду сәнә,  
Рәнкү-рујин дөнүб һејваја кепә,  
Әли тәр мәмәден үзүлән кимсәнә  
Саралыбан нечә солмаз бу јердә.

\* \* \*

Бу күн бир ачајиб көзәл севмишәм,  
Беләси оламмаз неч вилајетдә.  
Санаасан ки, чамалындан нур јағыр,  
Јараныбыдыр, јарәб, нә хош саэтдә.

Ал чаргатдан жашмаг тутуб чәнәjә,  
Симин жарапдырыб зәр нимтәнәjә,  
Дејнлидир бәрабәр неч кимсәnәjә,  
Хубларын шаһыдыр шану шөвкәтдә.

Күлабилән зүлфүн чығасын әjәр,  
Үзүнә баханды ган олур чијәр,  
Көjdәn јерә енимши мәләкдир мәкәр,  
Жохса инсан олмаз белә сурәтдә.

Биләји, базусу, hәр бәнді көзәл,  
Кәрдәндә зүлфүнүн кәмәнді көзәл,  
Ајна тутду, дурду, бәзәнди, көзәл,  
Салланы, көрәсән, нә гијамәтдә.

Сона чырасытәк сәриндә тели,  
Ағ күн жарпагытәк аяғы, әли,  
Чисми долу, назик бәдәни, били,  
Көрмәшишәм дилбәр бу нәзакәтдә.

Аյыраjdын обасындан, елиндән,  
Бир хәлвәтдә тута идин элиндән,  
Әмәјдин ағзындан, шириң ләбидән,  
Көрәждин нечәдир дадда, ләззәтдә.

Новчаванлар гоj һәмишә вар олсун,  
Амма ки, бизләрдән хәбәрдәр олсун,  
Вагифин дуасы сәнә жар олсун!  
Сәни нағг сахласын өмрү дөвләтдә.

\* \* \*

Бир хәлвәт јер ола, әғјар олмаја,  
Онда сөһбәт едак икимиз белә.  
Әл-әл тутушуб дејәк, күлүшәк,  
Тутаг бир хош үлфәт икимиз белә.

Гол-бојун отураг, сүрткү үз-үза,  
Бахаг бир-биrmизә көз сүзә-сүзә.  
Каһ-каһ гучаглашиб көйүс-көйүс  
Көрәк ләбдән ләzzәт икимиз белә.

Сүрмәләнсүн ала көзләр, шух олсун,  
Сијаһ кирпик учу алмаз ох олсун,  
Сәк рәгибләр аралыгдан јох олсун,  
Кәзәк бир фәрагәт икимиз белә.

Дојунча зөвг алаг назу гәмзәдән,  
Эндишә чәкмәјек һеч бир кимсәдән,  
Һәр кечаләр ширин-ширин сүбһәтән  
Еjlәjәк некајәт икимиз белә.

Вагиф, јардан ешиш кәлән чавабы,  
Ачаг үздән, көздән тамам нигабы,  
Кәh-кәh ичиб сәрхөш олаг шәрабы,  
Күндә сүрәк вәһдәт икимиз белә.

\* \* \*

Ағла, көзүм, ајрылырсан чанандан,  
Һәр кәси ки, көрсән, шикајет ејлә!  
Өлдүн кетдин, бәлкә јары көрмәдин,  
Кә'бәји-кујини зијарәт ејлә!

Сән мәним чананым, руһи-рәваным,  
Ләбләрү шириним, гөңә дәһаным,  
Бир saat көрмәсәм, тути зәбаным,  
Голачаг башымга гијамәт ејлә!

Вагиф бир шејдадыр, доланыр бағы,  
Хәстәдир, дәрманы—дилбәр додагы.  
О алма жанағы, бүллүр бухағы,  
Аллаh, бәдиәзәрдән сәламәт ејлә!

\* \* \*

Сығалланыб-сығалланыб сијаһ зүлф,  
Нә көзәл дүшүбдүр үзә, Фатимә!  
Чай алышсан јенә, бу нә сүрмәдир  
Чәкибсән ол хумар көзә, Фатимә?

Мән мајиләм сәнин занәхданына,  
Һәлгә-һәлгә зүлфи-пәришанына,  
Чәваһирирәр хәрч ejләрәм шанына,  
Әкәр мүштаг олсан сөзә, Фатимә!

Чан мүлкүнә вермәм сачынын дәнкүн,  
Ат чанымы кирпикләрин хәдәнкүн,  
Та ки, көрдүм жанағынын мән рәнкүн,  
Дүшмүшәм бир ода, көзә, Фатимә!

Jaј кими нә көзәл чәкибсән гашы,  
Она сөз јох, һәр нә десәм, јаraphы.  
Сәна пешкәш етмәнәмми чан-башы;  
Нечүн бир кәлмәсән бизә, Фатимә?

Ешгин атәшидир мәни эридән,  
Чан үзүлдү баха-баха көридан,  
Дәнмүшәм мәләкдән, тамам пәридән,  
Вагифәм, севмишәм тәээ Фатимә?

\* \* \*

Сачын зәңчирина көнүл бағладым,  
Мәчинүн кими дүшдум даға, Фатимә!  
Нечүн мәни көрчәк сәрхөш өтүрсон,  
Бир бахмазсан сола-саға, Фатимә!

Өзүн пәри, хүлгү хојун фәриштә,  
Һарда олсан ора дөнәр беништә,  
Сән кәрәкдир күнде чыхасан кәштә,  
Күл дүзәсән күл бухаға, Фатимә!

Ҙачаначан чаным одлара јахым,  
Һэр тэрэфэ дашгын селлэртэй ахым.  
Чох мүштагэм, ач узуну, гој бахым  
Энбэр зүлфэ, күл јанаға, Фатимэ!

Лајиг дејил сәнә накасу бигем,  
Адам көрөк ола адама һәмдөм.  
Чаным чыхар сөни көрмәсәм бир дәм,  
Кетмә мәндән сән узаға, Фатимә!

Вагиф сәни севди хублар ичинде,  
Бир тәээ гөңчесон күлзар ичинде,  
Сөз данишмаг олмаз эгјар ичинде,  
Кәл чөкиләк бир гырага, Фатимә!

\* \* \*

Еj сүсөн сунбулум, ал зәнәхданым,  
Гурбан олсун лалә, күл илән сәнә.  
Бу нечә күндүр ки, сәндән айрыам,  
Санасан һәсрәтәм ил илән сәнә!

Демали чох кизлин дәрди-дилим вар,  
Горхурам ки, дејим, ешидә эгјар,  
Истәрәм ки, јазам көндәрәм, ej jar,  
Сәһәр огрун эсэн јел илән сәнә!

Ағзы пијаләсөн, кәрдәни мина,  
Назик элләриндә иннабы һәна,  
Сәни көрән дејар, јашыбаш сона,  
Учу һәлгә, сијаһ тел илән сәнә!

Чохлар сәнә ијма илән баш әјэр,  
Мүмтәк эрир, олса бағры даш әкәр,  
Туба көрсә, икрам ejlәr, баш әјэр,  
Бу көзәл бој илан, бел илән сәнә!

Јадима дүшәндә зүлфүн әнбәри,  
Гүллаб кирар чијеримдан ичәри,  
Мән шахам, ej көзәлләриң сәрвәри,  
Гурбанам Вагифтәк гул илән сәнә!

\* \* \*

Сәрв бојлум, бир чых көрүм бојуну,  
Онда турбан сәдим чаны мән сәнә.  
Гашларының тагы гибләкәймдәр,  
Фәдә гылым дин-имманы мән сәнә.

Адам кәрек көрсүн һәрги арада,  
Һаны сөнин кими бир паризада,  
Мәләкдән дә сәни билләм зијада,  
Тај етмәном һеч инсаны мән сәнә.

Бахмаг илән дојмаг олмаз үзүндән,  
Данышманда ширин-ширин сөзүндән,  
Онун үчүн көз көсмәрәм көзүндән  
Мүштагам, ej шәкәр каны, мән сәнә,

Гаша, көзә сүрмә нә көзәл чөкдин,  
Чиљәләниң зүлфә һәм сејгәл чөкдин?  
Сән нә үчүн ахыр мәндән эл чөкдин?  
Елжәмәздим бу күманы мән сәнә.

Көзәл сәнтәк белә шухү шән кәрек,  
Нәмдәми дә һом өзүнә тән кәрек,  
Сәно Вагиф кими дәрд билән кәрек,  
Лајиг көрмәм һәр наданы мән сәнә.

\* \* \*

Сәнсән, ej наззинин, көзэлләр шаһы,  
Ола билмәз кимсә бәрабәр сәнә.  
Сәрхөш дуруб саллананда һәр јана,  
Мат галир, ej сәрв, сөнубар сәнә.

Баҳдыгча баҳышын шириң, көзүн шух,  
Бир өчәб чавансан нәзакотия чох,  
Камалында, чамалында ejиб јох,  
Пәрвәрдикар вермиш һәр һүнәр сәнә,

Сөз јох зэнхддана, зүлфэ, јанаға,  
Гамтэ, кэрдэнэ, гаша, габаға,  
Бир ширин дилбэрсэн башдан ајаға,  
Нэ набат бэнзэйр, нэ шэкэр сэнэ.

Ja бэдрлэнмиш бир магн-табансан,  
Ja чэнэт бағында күли-хэндансан,  
Ja мэлэксэн, ja да һүрн-тылмансан  
Ej севдијим, инсан ким дејэр сэнэ?

Чохлар кетди илтимаса, кэлмэдин,  
Үзүм үстэ гэдом баса кэлмэдин,  
Вагиф өлдү, нечүн јаса кэлмэдин?  
Ja заһир олмады бу хэбэр сэнэ?

\* \* \*

Долду димагыма зулфун энбари,  
Вален олду көнүл һөвадэн сэнэ.  
Өллим јетмээ—намэ јазыб дэрдими  
Көндэрирэм бади-сөбадэн сэнэ.

Отурушун көзэл, дурушун көзэл,  
Салланышын көзэл, ёришин көзэл,  
Хојун, хүлгүн көзэл, нэр ишин көзэл,  
Бэхш олуб бу хублуг худадэн сэнэ

Додагларын охшар лэ'ли-Жэмэнэ,  
Јада душду, бағрым ган олду јенэ,  
Сијаһ тел дүзүрсэн баяз кэрдэнэ,  
Дүшүбдүр бу гајда сонадэн сэнэ.

Фикрү хэјалындыр көnlүм зијнэти,  
Ширин сөзләриндир ағзым лээзэти,  
Сэнсэн мзим өмрүм, күнүм, вёхдэти,  
Јетишмэснин, ja рэб, бэладэн сэнэ.

Гэм евиндэ салдын күнчэ Вагифи,  
Ейлэдин мүйиндан инчэ Вагифи,  
Нечүн инчидирсэн мунча Вагифи,  
Нэ насил бу чөврү чэфадэн сэнэ?

\* \* \*

Бир үзү күл, рэнки лалэ, зүлфү тэр  
Көштэ чыхыб, дэрэр таза бэнэфшэ.  
Дэстэ-дэстэ санчыб бухаг јанына,  
Јарышыбыр о шаһбаза бэнэфшэ.

Чисни мэрмэр, һөлгэ зүлфлэри гара,  
Ону көрэн мэчин олур—авара,  
Һөрүб сачалыны, салыб гатара,  
Дүзүб телэ, һэм хотаза бэнэфшэ.

Јашы он сэkkизэ јеничэ јетмиш,  
Көзэлликдэ тамам хэлти мат етмиш,  
Коштэ чыхмыш—јар қалдијин ешитмиш,  
Дага салыб бир аваза бэнэфшэ.

Көјсүн ачыб, ағ голларын чырмасын.  
Ела кэссин, ону рөгнүк көрмэсин,  
Эфјар илэн чыхыб сејрэ, дэргэмсин,  
Лайиг олмаз анламаза бэнэфшэ.

Сэн салланыб габағымдан кедэндэ,  
Нэргиз галмаз сабрү ихтијар мэндэ,  
Вагиф зүлфларини тэ'риф edэндэ,  
Кэрэкдир ки, өввэл јаза: бэнэфшэ.

\* \* \*

Бир көзэл ки, ширин ола бинадаи,  
Јуз ил кетса онун дады эскилмээ.  
Тэээлији, көннэлији бир олур,  
Көвхэртэк гијмэтдэ ады эскилмээ.

Көзэлликдэн дүшмээ неч эсилзада,  
Күнбэкүн гамэти дөнэр шүмшада,  
Мөхрү мэхэббэти олур зијада,  
Е'тибары, е'тигады эскилмээ.

Нә гәдәр ки, јүзә јетирсө јашы,  
Та ки, һәкдән душә, титрәјә башы,  
Кенә чан алмаға қөзиңе гашы,  
Гәмзәсінин һеч өлләдә әскилмәз.

Чөвһәри пак олур тәээ ҹавандан,  
Һаркыз әл көтүрмәз шөвкәтү шандан,  
Мүжкән хәдәнкләрин кечирир чандан,  
Пејканының һеч полады әскилмәз.

Вагиф, истәр исән көрәсән ләззәт,  
Кәл сев бир дәрд билан, әһли-мәһәббәт,  
Новчаванлар сезон һеч олмаз раһәт,  
Кечә-купудуң һеч фәрҗады әскилмәз.

\* \* \*

Сәрасәр бир јерә јығылса хублар,  
Сәнниң бир мүжинә тай ола билмәз.  
Құнәш тәки шө'лә верәр чамалың,  
Белә қөзәллиқдә ай ола билмәз.

Һеч қәзәли сәнтәк шух көрмәмишәм,  
Нә фајда, һүснүңу чох көрмәмишәм.  
Ұзуң кирилийнәк ох көрмәмишәм,  
Гашларың тәрзинә яй ола билмәз.

Нәсрәтиндән бағрым ган илән долуб,  
Нәјва тәки ронким саралыб-солуб,  
Бу хублуг ки, һәгдән сәнә бәхш олуб.  
Һеч кимсојә белә пај ола билмәз.

Гәддин шаһбаз, ағ бәдәнин сәмәтәк,  
Јанағын лаләдәп зијада көјчәк,  
Устад сөни чакиб манәнди-мәләк,  
Бундан артыг һөргү сај ола билмәз.

Вагифәм, мән сәнә һејран олмушам.  
Гашларың яйына гурбан олмушам,  
Дәрдиндән дидәси кирjan олмушам,  
Ганлы јашым кими чај ола билмәз.

\* \* \*

Дәһаның сәдәфdir, дишиләрini инчи,  
Сапасан ағызын пүстәдир, ај гыз!  
Хумар қөзләрини севәндән бәри  
Дәрдә дүшүб, чаным хәстәдир, ај гыз!

Сәрасәр әндамын тәзә гар кими,  
Зүлфүн кәрдәнниң шаһимар кими,  
Рәңки бәјаз, өзү ҳырда нар кими,  
Гојнуңдақы әңбә нәстәдир, ај гыз!

Нигаб әңқиб мәндән јашына, залым,  
Пәришан олубдур мәним әһвальым,  
Әғлу һүшүм мәним, фикру ҳәјалым  
Шүх кәздә, ғәмзәдә бәстәдир, ај гыз!

Чәмалың қүнәшdir, ғәмәрdir үзүн,  
Шәкәрdir дәһаның, ширинdir сезүн,  
Јағыдыр мүжкәнның, чадудур қөзүн,  
Чәлләд кими ғәмзән ғәсдәdir, ај гыз!

Вагифәм, мән Мәчнүн, сән мәним Лейлим,  
Бахдыгча, қәзүмдән төкүрәм сејлим,  
Мән сән мәйләм, сәндәдир мејлим,  
Демә, сәндән гејри қәсдәдир, ај гыз!

\* \* \*

Чохдан бәри јарын фәрагиндејәм,  
Ны олајды бир бурајә қәләјди,  
Җәқајди көнлүмү күнчи-зүлмәтдән,  
Дәндәрәјди үзүн ајә, кәләјди.

Көрмәј-көрмәј қүл'үзарымы.  
Бүлбултәк артырдым аңу зарымы,  
Тәбибим олубан бу азарымы  
Јетирајди бир дәвәјә, кәләјди.

Кедибэн кујиндә гыллам шивәни,  
Јығарым башыма досту, дүшмәни,  
О на билләм кәлмәз көрмәјә мәни,  
Бары, кендән тамашајә кәләјди,

Үнүмдән титрәди тамам вилајет,  
Елә сандылар ки, гонду гијамат,  
Нә гаям дуруубур ол сарви-гамәт,  
Тәрпәнәјди, бир ләрзәјә кәләјди.

Чәм олса јанымда тамам сәнәмләр,  
Дағылмаз көnlумдән фикрү эләмләр,  
Ајаға салыбыр Вагифи ғомләр,  
Баш чәкәјди бинәвајә, кәләјди.

\* \* \*

Бәдәниниң күл јарадан илаһи,  
Сәрасор этриниң энбәр еjlәди,  
Кәзәлликдә кимдир сәнә тай ола,  
Һүснүн мәләкләри чакәр еjlәди.

Суратиниң чәкди ол күн ки, нәггаш,  
Чамалыны гылды һәр көзәлдән баш.  
Чәбинине гојду бир мүгәввәс гаш,  
Сијаһ кирпијини хәнчәр еjlәди.

Зүлфүнү бәнзәтди мүшкин комәндә,  
Узун һәлгә гојду сиби-зәгәндә,  
Ләбијин ләззәтиң бәнзәтди гандә,  
Дәһаныны шәһдү шәkkәр еjlәди.

Сәни хәлг еjlәди күл дәстеситәк,  
Паридән ә'ласан, мәләкдән көјчак,  
Чисмидир мүнәввәр, ағу назикрәк,  
Ол сәмән синени мәрмәр еjlәди.

Еj көзәлләр шаһы, кәрәм ет мана,  
Бахмакилән һәркиз әғјардан жана,  
Шукр олсун аллаһа—Вагифи сана  
Гапында гүлами-кәмтәр еjlәди.

\* \* \*

Бади-сәба, бир хәбәр вер көnlумә,  
Ол кули-хәнданым нечүн кәлмәди?  
Хәјалым шәһрини гојду виранә,  
Сәрвәрим, султаным нечүн кәлмәди?

Сәрхөш јеришинә гурбан олдугум,  
Көрмәjәндә дәли-дөвран олдугум,  
Мина кәрдәнинә нејран олдугум,  
Сарви-хураманым нечүн кәлмәди?

Гашы каман, кирпикләри гәмәлим,  
Ағзы шәккәр, додаглары јемәлим,  
Әлван кәләгајлы, бәјаз мәмәлим,  
Синәси мејданым нечүн кәлмәди?

Меңрабу мәнберим, Кә'беji-үлјам,  
Әглим, нүшум, чаным, һәм диним, дүнјам,  
Елим, қүнум, обам, Миңру Җүлеjхам,  
Јусири-Кә'наным нечүн кәлмәди?

Нәсрин бинакушлум, бәнәфшә муйлум,  
Пәріләр тәl'етлим, маланк хојлум,  
Бүллүр ләтаfәтлим, сәнүбәр бојлум,  
Һүријү гылманым нечүн кәлмәди?

Ағзы хејир сөзлүм, дили диләкlim,  
Бир түрфә ағ әллим, күмүш билакlim,  
Гарычгай чилвәlim, тавус бәзәклим,  
Либасы әлваным нечүн кәлмәди?

Вагиф, илә дөндү бир саэтимиз,  
Нә сәбримиз галды, нә тагәтимиз;  
Олур индән бело гијамәтимиз;  
Кәлмәди чананым, нечүн кәлмәди?

\* \* \*

Сијаһ телли бир соңәмин учундан  
Бада кетди дин-иманлар, әфәндид!  
Ол ода ки, мән дүшмүшәм јанырам,  
Дүшмәсин һеч мүсәлманлар, әфәндид!

Көнүл дејил сән көрдүүн һавада,  
Дәрдим олур күндән-күнә зијада,  
Нәр заман дүшәндә ләбләри јада,  
Төкулүр көзүмдән ганлар, әфәнді!

Билмәм нә нәң күндә чыхдым бу даға,  
Бир лалә үзүндән дүшдүм ирага,  
Жана-жана галдым белә фәрага,  
Бәрбад олсун ол заманлар, әфәнді!

Мәним мейлим јохдур султандан, хандан,  
Ярымын арзусын салхларам чандан.  
Халг да билир, мәним көnlүмдүр андан  
Олса јүз мин новчаванлар, әфәнді!

Молла одур һәр нә көрсә китабда,  
Оны шәрһ ейләј һагда-хесабда,  
Вагиф деңир сәна, мәнә бу бабда,  
Нәлә аздыр бу диванлар, әфәнді!

\* \* \*

Еї һури лигалым, мәләк сималым,  
Көзәлликдә олмаз кимсә сән кими!  
Ал жанағын һәлгә-һәлгә жаңында  
Бәнәфшә зүлфләрин—јасәмән кими.

Кәрдәнниндә телләр нә көзл телди,  
Онларын мәскәни о назик белди,  
Нә соңки-мәрмәрди, на бәрки-кулди,  
Бу ағ әндам кими, бу бәдән кими.

Гамэтнитэк һеч бир гамот бичилмәз,  
Додагларын тэр гөнчәдән сечилмәз,  
Бүлбүл чәһ-чәһ вуруб құлләр ачылмаз,  
Белә ширин-ширип сән құлән кими.

Нә хош ситәмкарсан залиму хүнхар,  
Онын үчүн сәндән чох килемдим вар,  
Билмәнәм ки, сәнә нә демиш әғјар,  
Хәјалындыр мәндән кенә кен кими.

Вагифи мәһінату фәрага салма,  
Әғјарын сөзүнү гулага салма,  
Мәни өз дәриндән тырага салма,  
Неч ашиг тапылмаз сәнә мән кими.

\* \* \*

Бади-сәба, бир хәбәр вер көnlүмә,  
Көрүм о жанағы лалә қәлирми?  
Нәсрәтниндән көнүл дәнүбдүр гана,  
Баш чәкмәјә бизим һалә қолирми?

Саллананда еjlәр назү гәмзәләр,  
Үз дәшәр паине көрән кимсоләр,  
Гаша-көзә чәкмиш сијаһ сүрмәләр,  
Сығал вериб хәтти халә, қәлирми?

Аллаһ мурадыны версин о јарын,  
Рәгиби күйндин сурсун о јарын,  
Мұбарәк күшүна, көрсүн о јарын,  
Мән чәкдијим аһү налә қәлирми?

Оз кирпиин учу а жаша дәнүмүш,  
Көзләрин чәллады тамаша дәнүмүш,  
Сак рәғибин чаны нә даша дәнүмүш,  
Бир зәвалә көр һәвалә қәлирми?

Вагифәм, јарыдым доста, дүшмәнә,  
Та ки, чүнүн олдум јетишдим сәнә,  
Сәнин тәки көзәл севән кимсәнә,  
Дәхі әгло, бир комалә қәлирми?

\* \* \*

Бу нечә зүлмдүр мәнә еjlәрсән,  
Адам мәкәр бир инсаф қалмәзи?  
Бир күн көрәрсән ки, валлаһ, өлмүшәм  
Бу гәдәр дәрд чәкән ахыр өлмәзми?

Хубларын бәзиси нечә зад олур.  
Жарын гамкүн гојар, өзү шад олур.  
Бир севки ки, севкисиндән јад олур,  
Мәкәр онүн жаҳшылығын билмәэмі?

Хубларда адәтдири, нәзакәт сатар,  
Кенә хәјалыны хәјала гатар,  
Көзәл олан мәкәр башын дик тутар?  
Ашигигүн догру heң әйилмәэмі?

Ешг одуна јанды чаным сәрбәсәр,  
Аллаһа бах, еј залиму ситәмкәр,  
Ашигигүн ганлар ағладан дилбәр  
Рәһмә кәлиб көз јашыны силмәэмі?

Бир пәри олајды бу дәмдән өтру,  
Өзүн өлдүрәди адамдән өтру,  
Гәдр билән жаҳшы һәмдәмдән өтру,  
Вагиф, чан үзүлүр, бәс үзүлмәэмі?

\* \* \*

Бојун сұраһыдыр, бәдәнин бүллур,  
Кәрдәнин қәкилміш минадан, Пәри!  
Сән һа бир сонасан, чуда дүшүбсән  
Бир бөлүк јашылбаш сонадан, Пәри!

Ихтилатын ширин, сөзүн мәзәли,  
Шәкәр құлушундән чанлар тәзәли,  
Елләр жарашиғы, өлкә кәзәли,  
Нә кезәл докубсан анадан, Пәри!

Үз јанына төкүлубдүр тел назик,  
Синә мејдан, үзлф пәришан, бел назик,  
Ағыз назик, додаг назик, дил назик,  
Ағ әлләрин әлван һәннадан, Пәри!

Авчысы олмушам сәнтәк маралын,  
Хәјалымдан чыхмаз һәркиз хәјалын,  
Әнліж, киршаны неjlәр чамалын,  
Сән елә кәзәлсән биннадан, Пәри!

Күнәш тәки һәр чыханда сәһәрдән  
Алырсан Вагифин әглини сәрдән,  
Дуачынам, салма мәни нәэрдән,  
Әсқик олмајасан сәннадан, Пәри!

\* \* \*

Чәмалын көзүмдән ниһан олалы,  
Истәрәм бахмајым дүнијајә, Пәри!  
Хәјал ејләдикчә о сәрв гәддин,  
Дөнәр ганлы јашым дәрјајә, Пәри!

Олсалар јүз мәләк, јүз нури-ғылман,  
Јүз мина кәрданлы, зұлғи преришан,  
Јүз лала јанаглы, ләблари мәрчан,  
Көнүл дөнмәз сәндән кимсәјә, Пәри!

Сән кедәли, мән зијадә агларам,  
Вермишәм өмрүмү бада, агларам,  
Іәр дүшәндә гәддин јада, агларам,  
Үнүм чыхар әршин-ә'лајә, Пәри!

Сәндән ајры бағрым кабаба дөнмүш,  
Јыхылмыш дил шәһри хәраба дөнмүш,  
Фиргәтин дамутәк әзаба дөнмүш,  
Дидарын чәннәтул-мә'вајә, Пәри!

Бир көраjdым сәнин күл чәмалыны,  
Чаду көзләрини, яј һилалыны,  
Мұнәбәр сачыны, һинду халыны,  
Jetәрди һәр дәрдим дәвајә, Пәри!

Пејвәстә гурулсун гашын каманы,  
Охларын синәмдән кечсін ниһаны,  
Күл бәдәнин heң көрмәсін јаманы,  
Лұтф ејлә Вагифи-шејдајә, Пәри!

\* \* \*

Хубларын јасәмән гохулу үзүлфү  
Дәхн мондә динү иман гојмады.  
Мәстанә көзләри, хумар бахышы  
Апарды әглими, аман... гојмады.

Валең олмасајдым јанаға, хала,  
Әлбеттә, яетәрдим әглу камала,  
Мән һа дөндәрмәдим гәддими дала,  
Нејләјим, бир гашы каман гојмады.

Ихтилатым душду бир әғјар илән,  
Кечә-күндүз јандым айу-зар илан,  
Јахшы бир олмушду көнүл жар илән.  
Душду аралыға јаман, гојмады.

Дүјдүлар бағрымын шан олдугуну,  
Јанар од ичинда чан олдугуну,  
Ким биләрди чијәр ган олдугуну,  
Белә көзләримдән даман гојмады.

Вагиф мәкәр башдан кәмүрәк иди,  
Белә һа дејилди, о бир бәк иди,  
Бу күн чанан бизә кәләчәк иди,  
Ону јенә рәгиб, күман, гојмады.

\* \* \*

Тамам көзәлләрдән сәни баш билдим,  
Онун үчүн көнлүм сәнә бағланды.  
Хәјалындан үзмәк олмаз хәјалы,  
Нечә ѡоллар дөнә-дөнә бағланды.

Бизә мејлиниң әзәлkitәк нәдән јох,  
Сәни һа сонрадан бир өјрәден јох,  
Хејли вахтдыр сиздән кәлиб-кедән јох;  
Аралыг нә јаман јенә бағланды?

Эввэл сыйгал вердин сијаһ төл сән,  
Ағ үзүндән та гојасан белә сән,  
Бир эчајиб көрунүрсән елә сән,  
Күл дәстәси јасәмән бағланды.

Сән һа мәним өлдүјүмү ешиитдин,  
Кәлмәдин үстүмә, нә јана кетдин?  
Сабәб нөлдү, бирдән мәни тәрк етдин;  
Мәкәр мејлини өзкәсина бағланды?

Вагифәм, мән рүхсарыны көрмәнәм,  
Бу јана бир күзарыны көрмәнәм,  
Нечә күндүр дидарыны көрмәнәм,  
Рузикарым гара күнө бағланды.

\* \* \*

Бир-биринә һәмдәм ики новчаван,  
Бири күлдүр, бири күлкәз јанаглы,  
Бири тәр синәли, ајна әндамлы,  
Бири нар мәмәли, нәсерин бухаглы.

Бири лачын көзлү, тәрлан гәмзәли,  
Бири гыргы башлы, сона чивләли,  
Бири шәккәр сөзлү, ширин кәлмәли,  
Бири гәнд ағызы, гајмаг додаглы.

Бири сәртасәр ағ, һәм сијаһ телли,  
Бири бүрдајыдыр, амма шәкилли;  
Бири хош гылыглы, мәләк мисилли,  
Бири сәрв бојлу, шүмшад будаглы.

Бири бәстә бојлу, нарынч өртүклю,  
Бири шүх бахышлы, хәңчар кирпикли,  
Бири дал кәрдәнли, сүзкүн сүмүклю,  
Бири узун гашлы, һәм кен габаглы.

Ахыр чана жетирәрсиз Вагифи,  
Ағлајыбан көтүрәрсиз Вагифи,  
Бир күн олур итирәрсиз Вагифи,  
О гәдәр кәзәрсиз эли чыраглы.

\* \* \*

Әјнбидир гәддими, дәлиб бағрымы  
Бир кирипін охлу, гашы каманлы,  
Көзләрі чан алан чәллади-сөрмәст,  
Бахышы һәрамни, ғомзеси ганлы.

Бир назик камаллы, бир назик ишди,  
Шириң кәләчили, шәкәр құлұшлу,  
Бир мәрчан бахышлы, дүрданә дишши,  
Бир әвәнир сөзлү, сәдәф дәһанлы,

Бир сархөш кәзишли, кизли ималы,  
Бир Қә'бә зиңярат, гибла нумалы,  
Бир мәләк шәкілли, һури сималы,  
Бир чәннәт ешикли, әла мәканлы.

Бир дурна авазлы, бүлбүл һәвалы,  
Бир Иса нағәсли, Логман дәвалы,  
Бир бәнәғшә иjли, әнбәр һәвалы,  
Бир тазә чәмәнли, тәр құлустанлы.

Вагифом, севмишәм бир шух дилләри,  
Көзәлләр сәрдары, хублар сәрвәри,  
Ағылзар тә'рифи, дилләр әзбәри,  
Вилајет ичиндә һәм адлы-санлы.

\* \* \*

Еj нигаб алтындан кизли бахышлым,  
Көзләрин апарды сәрдән ағлымы.  
Һиндү халын ләшкәр чәкиб үстүмә,  
Чапды, јәғмалады бирдән ағлымы.

Јанағындан өзкә лалә билмәнәм,  
Нәдәндир бахмазсан һала билмәнәм,  
Бир кәррә вермишәм ала билмәнәм,  
Ол ғамәти-сәнубәрдән ағлымы.

Ағ үзә тәкүлән сијаһ сүнбулләр,  
Шәкәр додағында ибрани дилләр,  
Мұғанбәр ғохулу, пәришан телләр,  
Бәрбад еjләр һәр сәһәрдән ағлымы.

Сијаһ үзүлфүн мәним боянум бағыдыр,  
Шүх кирипін һәрамыдыр, яғыдыр,  
Нәр көрәндә виран еләр, дагыдыр  
Әбләг сине, бәјаз кәрдән ағлымы.

Вагифәм, әһвалим пәришан олду,  
Нәсәртиндән бағрым тамам ган олду,  
Нарда кәзәл көрдүм бондуван олду,  
Гуртармадым бир дилбәрдән ағлымы.

\* \* \*

Нәдән қүсүб тәб'и назик олан жар,  
Билмәнәм ки, буна нә ҹарә кәрәк?  
Нә демәкдир дост достундан әжилмәк,  
Кәрәкдир дүзәлә јол, ара кәрәк,

Көрәсән, нә демиш рәгиби-бипир,  
Жар олубдур мәндән һабелә дилкир,  
Мән ондан етмәрәм чанымы тәгисир,  
Амма ки, өзүндән ишарә кәрәк.

Әтәклиji алтун, гәсабәси зәр,  
Чәһрајы чаргаты гәдәл бәрабәр,  
Башында бәрг вурур күн кими зинвәр,  
Оны кәрән дүшә одлара кәрәк.

Әшрафидән үзүлк үзүндә көjчәк,  
Богазы алтында сығаллы бирчек,  
Габат бело бәjәз, јанағ лаләтөк,  
Көз ала кәрәкдир, гаш гара кәрәк.

Охујуб Вагифин һәм әввәлиндән.  
Шириң гафжәсіндән, шух ғәзәлиндән,  
Дуруб өпүб аяғындан, әлиндән,  
Барышмаг јалвара-јалвара кәрәк.

\* \* \*

Ачыгбашда әкәр олса бир дилбәр,  
Онда бу нишанлар мүәјжән кәрәк:  
Әндамы айнә, ғодди мәтәдил,  
Сијаһ зұлфу гамәтинә тән кәрәк.

Јанағы лалеји-баһари кими,  
Ләбләрін јағутун көнары кими,  
Бир даң насыфтә миравари кими,  
Башдан аяғадәк ағбәдән кәрәк.

Тәмизликдә ола мејлү һәвәси,  
Олмаја ашиғ назү ғамзәси,  
Күл тәки гохуја нитту һәфәси,  
Зұлфу ја бәнәфшә, ја сәмән кәрәк.

Әл-аяғы гайдәдә, дистурда,  
Саги фәрбен, топуглары чухурда,  
Бир гат эт ичинде, сүмүјү хырда,  
Ағзы-бурун назик, үзү кен кәрәк.

Нөврәсидә, он дөрд, он беш јашында,  
Ейб олмаја кирпүндә, гашында,  
Нәјасы үзүндә, әгли башында,  
Гуллугда, соһбәтдә мүстәһен кәрәк.

Товус кими чилвәләнә һәр сәһәр,  
Бәзәк верә чамалына сәрбасәр,  
Диндиремәниш верә қөнүлдән ҳәбер,  
Ишарә аланлыб һал-биңлән кәрәк.

Јашадығча чаванлана, еnlәнә,  
Бир һичабда, бир пордәдә әjlәnә,  
Нитту һәфесиндан чанлар динләнә,  
Шириң данышыбан хош құлән кәрәк.

Гөвлі садиг, ола, һәр фе'ли һәлал,  
Билмәjә ким, фитна һәдир, мәкүрү ал,  
Шам кими габагда дура нитги лал,  
Қәсилсө дә башы, динмәjэн кәрәк.

Вагиф, жаҳшы чанан кәрәк чан үчүн,  
Нәдир сох чалышмаг бу чанан үчүн,  
Бир көзәл лазымдыр бизим хан үчүн,  
Вали гуллуғунда әрз едән кәрәк.

\* \* \*

Булуд зұлфлү, аj габаглы көзәлин,  
Дурубан башына доланмаг кәрәк,  
Бир евдә ки, белә көзәл олмаја,  
О ев бәрбад олуб таланмаг кәрәк.

Әндамы аг кәрәк, синәси мәрмәр,  
Сијаһ зұлфу гамәтинә бәрабәр,  
Гојну ичи күя мүшкәлә әнбәр,  
Басдығы торпагы жаланмаг кәрәк.

Сәрхөш дуруб сарајындан баҳанда,  
Ағ кәрдән һәмайилләр таханда,  
Көзә сурма, гаша вәсма јаҳанда,  
Чаным ешг одуна галанмаг кәрәк.

Чыха сарајындан чанлар алантәк,  
Хишмә кәлә қоһ-қоһ гәһри олантәк,  
Шаһмар зұлфу дал кәрдәндә илантәк,  
Нәрдәм тәрпәнендә буланмаг кәрәк.

Вагиф, сәнин ишин мудам аh олсун,  
Сәк рәгибин өмрү гој күтаһ олсун.  
Нәмдәмсиз кимсәнә әкәр шаһ олсун,  
Кәдадыр о кимсә диләнмәк кәрәк.

\* \* \*

Кетдим ала көзлү јарла данышам,  
Деди, оғлан, дур кет, сөз ваҳты дејил.  
Ариф похдур, етмәк олмаз ишарат,  
Ојнатма гашыны, көз ваҳты дејил.

Чаду гэмэлэрин мэнлэн јагыдыр,  
Бад эсир, зулфүнү үзэн дагыдыр,  
Бундан сонра ёпуб гучмаг чагыдыр,  
Ихтилат кечибдир, сөз вахты дејил.

Вагиф дејир, јалвар јара, көnlүн ал,  
Бир буса дилэйіб, бојнұна гол сал,  
Ара хәлвәт икән, етмә гилу гал,  
Тез ол, чыхды чаным, наз вахты дејил.

\* \* \*

Бивәфасан, сәндән үз дөндәрмишәм,  
Јаланчыја, биңграга баҳмарам,  
Сәни ох кирпијә һәсрәт гојарам,  
Бағрын олса пара-пара, баҳмарам.

Їарда көрсән бир севкили кимсәнә,  
Истәр ки, хәjalын тез она дөнә.  
Мәним јарым кәрәк баҳа бир мәнә;  
Гејри үзә баҳан јара баҳмарам.

Нигаб чәкиб үзә, халы кизләрәм,  
Сијаһ зулфү, рәнки-алы кизләрәм,  
Гөнчә тәки құлчамалы кизләрәм,  
Саллам сәни аһү зара, баҳмарам.

Данымда е'тибар сата билмәсән,  
Бојнуңдан күнаһын ата билмәсән,  
Бизимлә ихтилат гата билмәсән,  
Данышма ки, ө көфтара баҳмарам.

Вагифи, дерләрди, сох көзәлсөвән,  
Елә билдим сән дә онүн кимисән.  
Билдим инди, валлан, сәндәкини мән:  
Бивәфасан, биңграга баҳмарам.

Мән јенә хубларын падишаһындан  
Өзүмә дост бир никары тутмушам.  
Сајjad олуб гуруб мәнәббәт торун,  
Лачын кәзлү хуб шикары тутмушам.

Дал кәрдәндән дүшүб тутуб далы зулф,  
Хош көстәрір зәнәхданы, халы зүлф,  
Көрмәмишәм белә бир сәфалы зүлф,  
Чох сүнбулы-әнбәрбary тутмушам.

Ағ үзүнда сијаһ сачы бүрмәзи,  
Дал кәрдәндән дүшүб баш ендирмоји  
Мијанында сачын учун һөрмәзи,  
Бүтүн дүнҗада бу јары тутмушам.

Вагифәм, көрмүшәм бир түрфә дидар,  
Чәкәрәм көрмәзә бир дә интизар,  
Нәр кәсин дүнҗада бир гибләси вар,  
Мән дә јөнүм сәнин сары тутмушам.

\* \* \*

Бир әндамы нәсрин, додагы гөнчә,  
Бир ғамәти күлбүн јара ашигәм.  
Олса јұз үзу күл, кирмәз ейнімә,  
Мән анчаг бир күл'үзара ашигәм.

Кечәләр сүбһәдәк еjlәрәм налә,  
Нәркис дүшмәз көnlүм өзкә хәjalә,  
Бир кәрдәнни мина, ағзы пијалә,  
Бир ләнчәсі шириңкара ашигәм.

Бир бухагы турунч, синәси мејдан,  
Бир сөзү чөваһир, ми्रвари дәндән,  
Бир марал баҳышлы, кирпијиң пейкан,  
Бир гашлары зүлфүгара ашигәм.

Бир күләндә, ләбләриндән бал ахан,  
Бир бәзәниб сәрхөш товузтәк чыхан,  
Бир ингаб алтындан пүнһани баҳан,  
Бир эчајиб хошкәфтәрә ашигәм.

Вагифәм, бәдәндән чаным дағылыр,  
Мәчпүн кими ханиманым дағылыр,  
Көрмәјәндә дин-иманым дағылыр;  
Кечә-күндүз мән дидара ашигәм.

\* \* \*

Нарда көрсәм бир шух, каман гашлыны,  
Истәрәм чанымы гурбан еjlәjәm.  
Тутам зүлфүн учун, дөнәм башына,  
Бағрымы одуна бүрjan еjlәjәm.

Мән билирәм гәдрин сәрхөш чаваныи,  
Нәлгә-нәлгә зүлфүн, тэр зәнәхданыи,  
Бу күл эндамлыныи, сәрви-рәваныи  
Дурам јеришинә сејран еjlәjәm.

Мән онун дәрдинә олдум мүбтәла,  
Шәм'и-хијалымы о верир зија,  
Хублардан ки, мәнә көлсә нәр бәла,  
Истәмәм она мән дәрман еjlәjәm.

Хублара вермишәм дин-иманымы,  
Шевкоту шанымы, адү санымы,  
Чәлләдтәк көзләри алса чанымы,  
Намәрдәм, мән экәр аман еjlәjәm.

Вагифә рәһим еjlә, бари илаһи,  
Акаh ет дәрдимдән ол узү мәни,  
Гәдәм басыб бизә кәлсис накаһи,  
Бир кечә мән ону меһман еjlәjәm.

\* \* \*

Бәһанә тутубан, биздән кен кәзмә;  
Сирр сезүн ядлара дејән дејиләм.  
Көнүл рәва көрмәз сәни яд көрә,  
Сәни өзкәснә гыјан дејиләм.

Арзум будур, кезүм тикәм көзүнә,  
Данышасан, гулаг верәм сөзүнә,  
Та өлүнчә баҳым күнеш үзүнә,  
Арзум чанда галыб, дојан дејиләм.

Вагиф дејир, дојмаз севән севәндән,  
Та өлүнчә эл көтүрмәнән сәндән,  
Әбәс-әбас нечүн гачырсан мәндән,  
Мән ки, залым, адамјејән дејиләм.

\* \* \*

Е чаван тыз, мәндән белә кәзмә кен,  
Мән сәниң үзүндә халы севмишәм.  
Бәнд олмушаш ширин-ширин сөзүнә,  
Шәккәр додағында балы севмишәм.

Үзүн аг, дәјирми, көзүн мәстана,  
Бахышын бағрымы дөнәрди гана,  
Ағзын садаф, дишлориндир дүрдана,  
Әчајиб чөвәнир, лә'ли севмишәм.

Гашларын чәкили јайлара дөнүр,  
Ағларым, көз јашым чајлара дөнүр,  
Бәзәнир, илләрә, ајлара дөнүр,  
Чанлар алам бир маралы севмишәм.

Нәлгәләнир зүлфүн бухаг јанында,  
Јај гашларын учу гулаг јанында,  
Зәнәхдан ичинди, јанаг јанында,  
Гара телли бир хәталы севмишәм.

Чох көзәлсән, амма хојундур јаман,  
Бахмазсан үзүмә мәним чох заман,  
Вагиф дејир, сәнин әлиндән аман!  
Мән бичарә нә һәвалы севмишәм!

\* \* \*

Еj үзү күл, гәдди туба Сафијә,  
Нәсрәтиндән мән шејдаја дәнмүшәм.  
Гашларын әјрисин јад ејләдикчә,  
Гәмәтим әјилни јая дәнмүшәм.

Сәзүн һеч айрылмаз мәним сәзүмдән,  
Олдара янышамаң өзүм өзүмдән,  
Ол гәдәр јаш тәкдүм икى кәзүмдән,  
Дәрҗатак ахыбан чаја дәнмүшәм.

Сән көзәлсән, кәшт едирсән бағ илән,  
Ағ күла охшарсан, әл-ајағ илән,  
Күнаш чамаллысан күл јанағ илән,  
Мән инчәлиб јенки аја дәнмүшәм.

Көзүн шүхдүр сәнин—бәнзәр чәллада,  
Мәни тарк еjlәјиб, уйма кәл јада,  
Сән кәр мәним олсан фина дүнијада,  
Ела билләм, падишаһа дәнмүшәм.

Ләһчән, сәзүн, бир әчајиб ләһчәдир,  
Ишин тамам шивә, назу гәмәздир,  
Мән Вагифом, күниң мәнә Кә'бәдир,  
Шүкрилләh, мүсәллаја дәнмүшәм.

\* \* \*

Индән белә өлсәм, арзу чәкмәнәм,  
Шүкүр аллаһа, арзумана јетишдим,  
Достун чамалына нәзәр ејләдим,  
Санасан, тәзәдән чана јетишдим.

Сијај вәсмә зинвәр чәкибdir гаша,  
Ону көрон көзләр истар гамаша,  
Бир ләһәз һүснүнә етдим тамаша,  
Бәһәмдүллаh, дин-имана јетишдим,

Көзәлликдә бәнзәјир Зүлехжаја,  
Јанаглары охшар күли-һәмраја,  
Көңүл пәrvaz етди, галхы һаваја,  
Јер үзүндән асимана јетишдим.

Чари олуб хублар кәлсә биттәмам,  
Олмаз бела көзәл, бела хошәндам,  
Ган аглајыб, нәсрәт чәкән сүбнү шам,  
Бүлбүл кимн күлүстانا јетишдим.

Иәр дәм оjnадандың көзү гашыны,  
Кәтирәр фирәнкүн тәр савашыны,  
Нә фајда, вермәдим тез шабашыны,  
Вагиф дејир, чох пешмана јетишдим.

\* \* \*

Еj мәләк хојлу, ej туба бојлу јар,  
Күјиндир чәннәти-ризваным мәним.  
Нури-тылман олса; кирмәз кәзүмә,  
Сәңсән чандан әзиз чаманым мәним.

Пәрим, сәнубәрим, күлбәрки-тәрим,  
Көвнәрим, јагутум, лә-ли-әһмарим,  
Некајәтим, фикрим, зикрим, эзбәрим,  
Хәjalымда ширин ниһаным мәним.

Хуршид рухсарым, гәмәр чәбиним,  
Баһарым, күлзарым, хүлди-бәриним,  
Јарым, гәмкусарым, хош наизниним.  
Көзәлим, көчәјим, чаваным мәним.

Вәһдәтим, хошкүнүм, сеһбәтим, дәмим,  
Фәрғурум, гәсәрим, Җәмшидим, Җәмим,  
Хосровум, Хаганым, шаһи-әзәмим,  
Падшашым, нәм ә'ла султаным мәним.

Зөвгүм, сөфам, сејрим, бағым, чөмәниим,  
Сүсәним, сүнбүлүм, лаләм, сәмәниим,  
Хәтаву Хөтәниим, Чиним, Йөмәниим,  
Һиндустаным, Румум, Ираным мәним.

Сөзүм, ихтилатым, һәр галу гилим,  
Мәтләбим, мурадым, хатирим, мејлим,  
Шәккәрим, Шириним, Күлшашын, Лејлим,  
Зүлејхам, Йусифи-Кән'аным мәним.

Нәблүлмәтиң зүлфүн, Қә'бә үзүндүр,  
Мәһрабым, мәнибүрим гашын-көзүндүр.  
Вагиғәм, ej сәнәм, сәнин сөзүндүр.  
Кечә-күндүз фикрү хәjalым мәним.

\* \* \*

Бәдәнин сәрасәр күл хәрмәниидир,  
Гамәтиң көзләди, көзәл, севдиким,  
Неч нә истәмәнәм ики дүңжада,  
Сәнсән мәним ахыр-әзәл, севдиким!

\*  
Гул вермишәм бу чанымы чанына,  
Нарда олсам, көнлүм кәләр жана,на,  
Нә гәдәр сөјләсәм санин шанына,  
Жарашар мұхәммәс, гәзәл, севдиким!

Ираг дурма мәндән, чудајы кәзмә!  
Севирсән, ej наズлым, худајы кәзмә!  
Әјри отуруб белә кинајы кәзмә,  
Кәл инди мәниммәл дүзәл, севдиким!

Айымы көjlәрә һәр саһәр чәкдим,  
Кәм чәкмәдим, амма мә'tәбәр чәкдим,  
Гојнуңда нар дәрди ол гәдәр чәкдим,  
Олду рәнким ахыр хәзәл, севдиким!

Хұмар көzlәрини ојаг гојмасан,  
Дыхылан көnlүм дајаг гојмасан,  
Дәрман ejләмәjә ајаг гојмасан,  
Шикәст Вагиғән үз әл, севдиким!

\* \* \*

Онун үчүн уjmaz гејриjә көnlүм,  
Бүр әмбәз зибадыр мәним севдиким.  
Нури наэдир, гылман наэдир, моләк на?  
Намыдан ә'lадыр мәним севдиким.

Зүлфләри сүнбүлдүр, жанағы лалә,  
Бахышы тә'н едәр вәһши гәзалә,  
Көзләрі мәстанә, ағзы пијалә,  
Көрдәни минаяр мәним севдиким.

Ајна тутар, зәнәхдана күл дүзәр,  
Нәр мујинә jүz мин фитнә-фө'l дүзәр,  
Бәјаз көрдәнинә сијаһ тел дүзәр,  
Санасан сонадыр мәним севдиким.

Боју жарашиглы сәрви-хураман,  
Әндамылдыр аг күл, сиңеси мејдан,  
Кәлағајы күлкәз, либасы элван,  
Бир күли-рә'надыр мәним севдиким.

Вагиғәм, зүлфләрин бәндиванијәм,  
О каман гашларын мән гурбанијәм,  
Мән гәдр елә ким, көвһөр канијәм,  
Демә ки, молладыр мәним севдиким.

\* \* \*

Бахыб чәмалына гүрур ejләмә.  
Сән дә бир јол-әрқан көзәт, севдиким.  
Жарып дили ширин кәрәк, үзу хош,  
Едә ашигигиң иззәт, севдиким!

Көзәл чохдур, мәләк, пәризд да вар..  
Калсиян көрүм, һансы сән сиfәтдә вар.  
Нә шәһди-шәккәрда, нә сабатда вар  
Ләбләрнинде олан ләzzәт, севдиким!

Һәлгә гој үзүнә зулғи-пұртабы,  
Көрәніләр бәйәнсін, десин несабы,  
Алтдан құлқәз, үстдән јашыл тұрабы,  
Бу рәнк илән өзүн бәзәт, севдиким!

Әндамын құлдұр, ей санәм, сәрасәр,  
Истәрәм башына дөнәм сәрасәр,  
Дәллик-далиғ олду синәм сарасар,  
Гәмәз охун мәнә аз ат, севдиким!

Вагифтәк дәрдимәнд аз дүшәр әлә,  
Нә фајда, ғодрини билмәдин һәлә.  
Үзүнү бүрүүjүб өртмә кәл белә,  
Мәннімлә өзүнү дүзәлт, севдиким!

\* \* \*

Јенә мәни јанар-јанар одлара  
Дағылыш айрылығ салды, севдиким!  
Мэн на кетдін мәнінәт илә, дәрд илә,  
Чан сөнин јанында ғалды, севдиким!

Сијаң зұлғұн бухаг алтда гајрылыр,  
Ала көзәр чан алмаға саірылыр,  
«Чанандан айрылан чандан айрылыр»  
Халг ичиндә бир мисалды, севдиким!

Сәрв гәddин сәнүбәрә тән дејил,  
Тамам сөнин тәкін құлбадән дејил,  
Дәхі әзәлкітә сән көрә дејил,  
Инди һалы жаман һалды, севдиким!

Гашларын гуруулай жаңтәк чәкилир,  
Кирпикләрін дәjәр, чијәр сөкүлүр,  
Данышанда гәндү шәккәр текүлүр,  
Дилин, додагларын балды, севдиким!

Ол Хәдичә нағғы, Сәкінә нағғы,  
Хејранисса нағғы, Эмина нағғы,  
Қә'бә, Мәккә нағғы, Мәдина нағғы,  
Дәрдин бу Вагифи алды, севдиким!

\* \* \*

Чох замандыр, јарын һәсрәтіндәjем,  
Кәләјди, бир ону бары көрәjdim,  
Булбултәк фәрjадым чыхды фәләкә,  
Чәннәт иjли қүл'үзары көрәjdim.

Басајды үзүмә құл аяғыны,  
Өпәjдим үзүнү, һәм додағыны,  
Каһ ачајдым ағ синәнин бағыны,  
Гојнұндаки гоша нары көрәjdim.

Каһ алајдым кәрдәнини гучага,  
Каһ үзүм сүртәjдим зұлға, бухага,  
Каһ да отураjдым габаг-габага,  
Данышајды, хош көftтары көрәjdim.

Билирмода бағрымдаки јараны,  
Нечә җахмыш мәнтәк күнү гараны,  
Јар мәндән кәсмәзді белә араны,  
Бу гојмајан кимдир, бары, көрәjdim.

Вагифәм, һичрандыр мәним мәňшәрим,  
Кечә-күndуз чанан олмуш әзбәrim,  
Көрәм еjәлжібен кәлсө дилләрим,  
Кәсилирми ahy зары, көrәjdim?

\* \* \*

Севдиким алајды үзүндән нигаб,  
Бир дә бахыб о чәмалы көrәjdim.  
Тамаша еdәjдim гаша, габага,  
Иәлгә зұлғұ, хәтти, халы көrәjdim.

Олмушам мән она ашиги-дидар,  
Тапылмас бир бело көзләрі хумар,  
Ләбиндән нуш етмөк хожалымда вар,  
Јар билирми бу хәjалы, көrәjdim.

О хублар сәрвәри, сәрхөш солатын,  
Ачајды сәрасәр көзәл сүфатын,  
Гоjaжды, әмәjдим гәндін, нәбатын,  
Ағзындаки шәкәр, балы көrәjdim.

Көңлүнү ајнатак еjlәjéди пак,  
Бир сөз десәм, олмајајды гәзәбнак,  
Дурајды гаршымда сәрхөш, синәчак,  
Хошигбалдыр, о нгбалы көрәждим.

Каһ нарын дәрәждим, каһ құлләрини,  
Каһ сијаһ зүлфүнүң сүнбұлләрини,  
Каһ да бир тутајдым ағ әлләрини,  
Вагиф дер, нә мүлкү малы көрәждим.

\* \* \*

Сөнин тәки сијаһ телли, күл үзлү  
Бу чүмлә чананда мән көрмәмишәм.  
Ағзы назик, гашы узун, гәдди дүз,  
Бир белә габагы кен көрмәмишәм.

Бир маһ үзлү севдим кечән сәнәдән,  
Хырда халлар зәнәхданда, чәнәдан,  
Валлани, кечимишәм, неч кимсәнәдән  
Бир белә шөвкәтү шан көрмәмишәм.

Көзәлләр ичиндә түрфә, али шан,  
Ширин-ширин дурубы, құлуб-данышан,  
Чох көрмушам сијаһ зүлфү пәришан,  
Амма ки, гәддинә тән көрмәмишәм.

Сәдәф дәһанында дишләрин дури,  
Дејәр бу дүнија онын һәр бири.  
Ja мәләксән, ja нүрсән, ja пори,  
Инсанда сән тәки чан көрмәмишәм.

Сач кирпијиндән . . . . .  
Сән гурбан јүз мин гашы каманлар,  
Дурубы саллананда үзулур чанлар,  
Вагиф дејәр, белә хан көрмәмишәм.

\* \* \*

Өлдә ајна, көзә сүрмә чәкәндә,  
Ала көзүн булагындан өпәждим.  
Зәнәхданын чеврасиндән, халындан,  
Гәләм гашын габагындан өпәждим.

Зұлф илән бәзәниб кәләндә үзүн,  
Гәед едир жөн чан алмага көзүн,  
Вәсфи-забанындан чыханда сөзүн,  
Дилиш, дишин, додагындан өпәждим.

Алајдым яшмагын, ачыб кәмәрин,  
Чыхарыб өјниндән зәрбағын, зәрин,  
Иjlәjib-иjlәjib зүлфи-әнбәрин,  
Үздән соңра бухагындан өпәждим.

Кечо-күндүз дуам будур тарымы,  
Нола сөни сала бир күзарымы,  
Иjlәjib-иjlәjib басам бағрыма,  
Ики күлкәз жанағындан өпәждим.

Вагифин бағрыны дөндәрдин көзэ,  
Јар одур ки, јарын чөврүнә дәзз,  
Јарым салланыбан кәләндә бизэ,  
Дүшүбән әл-ајағындан өпәждим.

\* \* \*

Сәфалар кәтириб, тәшриф бујурдун,  
Гәдәм басдын бизэ, гурбан олдугум.  
Аз гала ки, сөнин һәсрәтин бизи  
Инчәлтмиши, үзә гурбан олдугум.

Сән кәлдин, нур долду евә, отага,  
Кәлдијин ѡйлара чаным садага,  
Дурубы гурбан олмаг сәнток гонага  
Нүшдур чанымыза, гурбан олдугум.

Мән мајиләм, сәндиң дүшмәнәм чаша,  
Булуд зүлфө, ағ габага, ај гаша,  
Гој дојунча бахсын, етсін тамаша,  
Нейранды көз көзә, гурбан олдугум.

Сән гәддинә яшыл-аллар кејичи,  
Вагиф дәхи сәнә гәзәл дејичи,  
Шүкр аллаһа, дејил адамјеичи,  
Нолур кәлсән бизэ, гурбан олдугум.

\* \* \*

Салланы-салланы дәвләтханадан  
Бир чыха бојинә гурбан олдуғум,  
Көйдә мәләк, јердә инсан көзәли  
Сәнсөн, хош хојина гурбан олдуғум.

Һүснүң китабыны бұлбұллар охур,  
Jaј гашын бағрыма хәдәнкін тохур,  
Һәлгә биркојиңдән ясамен тохур,  
Бәнөвшә мүжинә гурбан олдуғум.

Ләбләринг шириндір шәрбәтдән артығ,  
Үзүнү көмәкдір дәвләтдән артығ,  
Ешиңиңдір сәнниң чәннәтдән артығ,  
Кә'бәји-кујинә гурбан олдуғум.

\* \* \*

Мәним јарым сығалланыбы қәләндә,  
Санасан ган сүзүр додагларындан,  
Ше'лә верири зәнәхданың чевәсі,  
Нур төкүлүр көйчәк жаңагларындан.

Кәрдән чекиб, тә'нә гылар гулара,  
Һәсрәтиңдән бағрым денәр сулара,  
Пәріләр өвлады дерләр булара,  
Булар да көзәлдір очагларындан.

Ағ синан көзәлдір, кәрдән көзәлдір,  
Сәрасәр индамын бирдән көзәлдір,  
Сәрә гәддин сәнубәрдән көзәлдір,  
Голларын, топуғун бухагларындан.

Дәһанын сәдәфдір, лишларын иначи.  
Сән мәни еjlәдін еллор күлүнчү,  
Либасын әлвандыр, чаргат нарынчы,  
Сағаглар жарашыры гырагларындан.

Вагифин дәрдини биләуди јары,  
Дәрдинә бир дәрман гылајды јары,  
Гәдәм басыб мундан көләјди јары,  
Өпәждім элиндән, аягларындан.

\* \* \*

Зұлфун башы тахталаныб габагда,  
Гыраг верири гасабәнин алтындан.  
Илан гүргүрүтәк гоша гыврылмыш,  
Учу чыхыш зәнәхданын алтындан.

Гашын ишарәси, көзүн хұмары,  
Нәр бириси јүз мин фил кәмәндәрі;  
Тәр синәдә ағ мәмәниң кәнары  
Шә'лә верири кирибанын алтындан.

Сәнни һүснүң мат еjlәјиб фәләји,  
Чаннэтдә һүрнини, көјде маләји,  
Гызыл голбаглары, жаңар биләји  
Гучаглајыб кәһрүбанын алтындан.

Апарыбда мәндән рүhi-рөваны,  
Тамам ағлы, һушу, дину иманы,  
Ағаранда күлкәз жаңагын жаңы,  
Титрәр зұлфи-пәришанын алтындан,

Вагифәм, чанана көндәрдім пейғам,  
Көзүм жолларында галды сүбнү шам,  
Кәлмәдә ол сорғады күлонидам  
Бир чыхајдыг бу һичранын алтындан.

\* \* \*

Е] үзүм чох, гәлби гара бинграр,  
Утаммазсан, амма неч утаммазсан!  
Нә анлағын вардыр, на бир кәмалын,  
Онун үчүн һәркис сөзү ганмазсан!

Нә һүркүрсән мәндән, дәнүб авлара,  
Дад еjlәрәм, жетишмәсән һавлара,  
Сән да мәним кими бу аловлара,  
Ахыр жаңачагсан, демә жаңмазсан!

Көрүм, сәнни нәдән олду ежерин,  
Мәндәнмидір, жа гејридән чокәрин,  
Ай бимурвәт, мәкәр дашдыр чијөрин,  
Мұдам сыйылдарам, неч усанмазсан!

Лә'нәт кәлсін о һүснүнүн бағына,  
Салманам көзүнү бағрым яғына,  
Дәзүрсөн дез бу айрылыг дағына,  
Мән дајаннам, амма сән дајанмазсан!

Вагиф, лә'нәт кәлсін ярын чанына,  
Нә дәрдина мейл ет, нә дәрманына,  
Онун тәки бинвәфанын янына,  
Әкәр икід олсан, һеч доланмазсан!

\* \* \*

Күлкүн сәрәндазын тазэ құл кими,  
Әфшан етмиш ај габағын үстүндән,  
Јанағын янында зұлға тов вермиш,  
Үчүн салмыш тәр бухағын үстүндән,

Қаһ заман башына тирмә шал бағлар,  
Қаһ олур ки, зұлға кизләжіб, хал бағлар,  
Калағајын габағына ал бағлар,  
Јашылын алтындан, ағын үстүндән.

Нә көзәл адамсан, ај гашлары яј,  
Һеч новчөван қолә билмәз сәкә тај.  
Құлабатын гыјдыр, јохса јенки ај,  
Өпәр, гучар құл јанағын үстүндән.

Бизим илә олуб начагдан ашна,  
Кенә һәр көрәнде истәр яшина,  
Ничаб еjlәр, көтән салар башына,  
Огрун бахар о јашмағын үстүндән.

Вардыр ширин-ширин хош ихтилатын,  
Нә фајда, Вагифә јох илтифатын,  
Тавус ганадытәк учу чаргатын,  
Пәрваз еjlәр болу сағын үстүндән,

Намә, кедәр олсан ярын куинә,  
Дәрди-дилим о чанана декилән!  
Бүлбүлүjем гөңчә құлұндән ајры,  
Бағрым дәнүб гызыл гана, декилән!

Гурбан олум кирпијинә, гашына,  
Сел олубан гарыш ахан яшина,  
Пәрвандләр кими долан башына,  
Атәш туутуб јана-јана, декилән!

Дин-иманым дүз илгара бағылдыры,  
Ізсөт чаным бир чүт нара бағылдыры,  
Мүрги-руһым зұлғи-јара бағылдыры,  
Чох әкәмасин зұлғә шана, декилән!

Гылмыш һүснүн шөфгү дәрдимін әфзун,  
Айрылыг ғәміндә көз јашым Чејнүн,  
Ағлым башдан кетмиш, олмушам Мәчнүн,  
Бу Вагифә сән дивана декилән!

\* \* \*

Бир фитнә феллинин, үзу халлышынын,  
Бир ширин диллинин гурбаныјам мән,  
Бир гәнд мәгальшынын, ләб зұлаллышынын,  
Бир ағзы баллышынын гурбаныјам мән.

Бир сүсән мујлунун, сәмән бојлунун,  
Фәриштә хојлунун, мәләк сојлунун,  
Бир чәннат күјлунун, туба бојлунун,  
Бир шүмшад голлунун гурбаныјам мән.

Бир көзү шәрлинин, чәнк нәзәрлинин,  
Зұлғұ әнбәрлинин, мүшк тәрлинин,  
Бир сәмәнбәрлинин, зәр комәрлинин,  
Бир инчә беллинин гурбаныјам мән.

Бир чох үлфәтлинин, мәһәббәтлинин,  
Бир мәрһәмәтлинин, шәфәгәтлинин,  
Бир пәри тәдлинин, күн тәл'әтлинин  
Бир мәңчәмалынын гурбаныјам мәни.

\* \* \*

Еј кирпији хәнчәр, гашы зүлфүгар,  
Нечүн мәндән хәјалыны кәсибсән?  
Гојмазсан бахмаға хәтту халына,  
Тамашаји-чәмалыны кәсибсән!

Сәк рәгебин фитнәсинә ујубсан,  
Нејләмишәм, мәндән нә тез дојубсан,  
Кечә-күндүз мәни тәшнә гојубсан,  
Шириң ләбдән зүлалыны кәсибсән.

Јашыныбсан, тамам дурубынан кенә,  
Зүлфүн яшмаг алтда, сачын кәрданда,  
Көрүнмәз, нәр јерин салыбынан бәндә,  
Бу галыны, о галыны кәсибсән.

Бу бојда, гамәтдә, шөвкәтдә, шанда  
Сәнтак көзәл јохдур чүмлә чаһанда,  
Сәрасәр бағрымы, кечән заманда  
Көстәрибсән һилалыны, кәсибсән.

Макәр ки, ашигни гәмин јемәзсән,  
Бу чөврү чафадан сон инчимәзсән,  
Хәсто Вагиф, налын нәдир?—демәзсән,  
Чавабыны, суалыны кәсибсән.

\* \* \*

Оғрун баха-баха, еј чешми нәркиз,  
Дәрдә салдын мәни, хәстәнал етдин,  
Нәсрәтиндән өлдүм, өлдүм, дирилдим,  
Нә бир јада салдын, нә суал етдин,

Нәр мәни көрәндә, еј чешми јагы,  
О гәдәр ејләдин чанлар алмагы,  
Каһ көстәрдин, каһ кизләтдин јанағы,  
Ахыр мәни дәрдә салдын, ал етдин.

Узун илләр сәнә галдым мән һәсрәт,  
Зәррәчә көрмәдим меһүр мәһәббәт,  
Нәр заман ки, сәндән умдум шәфәггәт,  
Бир дава башладын, галмагал етдин.

Әззәлдән вар иди лутфу кәрәмин,  
Каһбакаһ бәријә сејру гәдәмин,  
Вара-вара артты зулму сиәмин,  
Билмәдим, сонрадан нә хәжал етдин!

Нәмишә бу иди фикру хәјалым,  
Икимиз бир јердә һәмдәм олалым.  
Нејләмишди сәнә Вагиф, а залым,  
Ону гәм элиндә пајимал етдин.

\* \* \*

Гәдәм басдын, сән сәфалар кәтирдин,  
Көзүм үста, еј мастанә, хөш кәлдин!  
Башу чаным сәнин пајәндазыныр,  
Пешкәшиндир бу гәмхәнә, хөш кәлдин!

Тәшриф ки, бујурдуң көтүрдүн гәдәм,  
Кәрәкдир пајинә үз нисар едәм,  
Доланам башына, дөңәм дәмбәдәм,  
Нә ки, гуллуғунду—сана, хөш кәлдин!

Мән гурбанам зүлфүндәки құлаба,  
Гохусу тә'н едир ол мишки-наба.  
Мәни дәрдин дөңдермиши кәбаба,  
Галмыш идим јана-јана, хөш кәлдин!

Охлар вурдун мәнә қөзү гаш илән,  
Намәләр јазардым ганлы јаш илән,  
Бујур, та бәндәлік едим баш илан,  
Нәр нә гуллуғундуր, чана, хөш кәлдин!

Мән Вагифәм, шүкүр, жетдим мурада,  
Дәхі арзум жохдур фани дүнжада.  
Чох-чох кәрәм етдин, ей нуризада  
Жетирдин дәрди дәрмана, хош кәлдин!

\* \* \*

Өјүнмәсін кимса, көзәләм, дәјіб,  
Айры тәһәр олур һалы көзәлін.  
Құлаш үзлү, ширин сөзлү, хошғылыг,  
Ләблеріндән ахар балы көзәлін.

Гашы тағ-тағ кәрәк, габагы назик,  
Ағзы, бурну, диши, додагы назик,  
Балдырлары југун, аяғы назик,  
Вар әндамы олур долу көзәлін.

Јанағы күл, зұлфу јасәмән кәрәк,  
Мәмаси дик, ағ синаси кен кәрәк,  
Һалдан хәбәр верән, дәрdbилән кәрәк,  
Неч олмайша мәкру алы көзәлін.

Жұмру ола бухагы, кен ола үзу,  
Чох дәрдмәнд ола, дәрд билә өзү,  
Құндә сурмәләнә мәстанә көзү,  
Әли ола ал һәналы көзәлін.

Өзкә илән һәркис олмайша иши,  
Гафијә, гозәлдән чох чыха башы,  
Булагтәк гаянаја һәм көзү, гашы,  
Артыг ола һәм камалы көзәлін!

Көзәл кәрәк әл кетүре чәфәдән,  
Ләззәт көра һәр дам зөвгү сәфәдән,  
Вагифәм, гачарам мән бивәфәдән,  
Гурбаныјам бир вәфалы көзәлін.

\* \* \*  
Дәрдин мәни һејвалара дөндәрди,  
Ей сачлары сијаһ, үзү ағ кәлин!  
Та ки, көрдүм чамалының шөләсии,  
Әриди бағрымда тамам жағ, кәлди!

Сәнниң һәсрәтини вилајэт чәкәр,  
Гәмзән жајы дөјәр, мәлаләт чәкәр,  
Чәмалындан мәләк хәмаләт чәкәр,  
Іүснүн еjlәр аja, күнә лағ, кәлин!

Нә олур, үзүндән ингаб аласан,  
Бир ләізә һалыма нәзор саласан,  
Сәһәрдән айылмыш тәэл лаласан,  
Сәнниң сејрәнкаһын олур дағ, кәлин!

Гәddintek нә әр-әр, нә шүмшад олур,  
Оны көрчак, гәмдән чан азад олур,  
Мәним көnlүм сәнниң илән шад олур,  
Сән еjlәрсән дамағымы чағ, кәлин!

Бәләләрдән сәнни сахласын худа,  
Сәнтәк көзәл елдән олмасын чуда,  
Хәстә Вагиф өлсә, башына фәда,  
Тәки олсун сәнни чанын сағ, кәлин!

\* \* \*

Сијаһ зұлфүн гәddин илән бәрабәр,  
Назик ағ әндамын біjәз гар, кәлин!  
Салланышын тамам чанана дөјәр,  
Сәнниңтәк бир көзәл һарда вар, кәлин!

Мәлајикләр кәлир сәнни салама,  
Гәмзән мәни чанды, кәл баҳ жарама,  
Шәkkәр гүббәсидир, юхса шамама,  
Гојнун ичиндәкі гоша нар, кәлин!

Сәни севән әгли, камалы неjlәр,  
Дәхі көрмүш өзкә чәмалы неjlәр,  
Бу дүңіда мұлқу, о, малы неjlәр,  
Нәр ким олса сәнин илән жар, кәлин! .

Кејібсөн әjnинә күд пиrәhени,  
Чәмалын ше'ласи тутмуш дөврәни,  
Накаңdән көзләrim көрәндә сәни,  
Галмады чанымда иxtiјар, кәлин!

Іесрәтиндәn Вагиф дүшүд дәрдә, кәл,  
Неч әjләнмә ирәлидә, кердә, кәл,  
Бир калибсан, кәрәм, ejла, бир да кәл,  
Көnlүm чекиp сәnә интизар, кәlin!

\* \* \*

Хумар көzlәrinни севәндәn бәри,  
Дәхі өзқасина уйманам, кәlin!  
Хорјат илә белә чан-чан олмусан,  
Мәкәр ки, мәn ону дујманам, кәlin!

Шәфридар сүрмәни чәкибидir кәзә,  
Наваланыb, дәхі ендирмәz бизә,  
Мәn һа билләм, ганын гајнар түксүза,  
Мәn тутдуғум әлдәn гојманам, кәlin!

Башына дөндүjum, суларын јолу,  
Кедәндә биш кедәr, кәlәндә долу,  
Мәmәләrin үстдәn чатынын золу,—  
Сәn гыjsan, мәn сәnә гыjманам, кәlin!

Башына дөндүjum, телли, тоггали,  
Гашларын чанымын hagg-nañag алы,  
Агарыбыры, гырхмаг олмаз сагтала.  
Валлаh, үзүn үстө гојманам, кәlin!

Тахтына чыхманам, тахтын учадыр,  
Гојнуна кирмәнәм, жары кечәdir,  
Демәкинән Молла Пәnəh goчадыр,  
Сәni тамам jесәm дојманам, кәlin!

\* \* \*  
Дүjун олду, бүтүн хублар жығылды,  
Кәләмди бир бизим күлбәден кәlin.  
Сәn кәләмдин деjин, жаса батышам,  
Кәлә көр, ej зулфу jасамен кәlin.

Бир гәдәm bas ки, тоj сәnин тоjундур,  
Тоjлар жарашиғы сәnин боjундур,  
Моллалар мәскәни сори-куjундур,  
Оны көрәn дәnәр Ка'бәдәn, кәlin!

Чам ичмишәm мәn, мәstanә кәлмишәm,  
Еjләjib өзкәрмис шана кәлмишәm,  
Сәnин настартидәn чанә кәлмишәm,  
Әл көтүр бу назу гәмәзәn, кәlin!

Сөз тутулуб jүz мин сәnәm оjнаса,  
Чәm олубан руму әчма оjнаса,  
Көjdә мәләk, јердә адом оjнаса,  
Нәzzim олмаз һәркиз өзкәdәn, кәlin!

Кәл оjна, алиnә кәлағаj дола,  
Буjур, шабаш версин Вагифтәk гула!  
Мат галыб десинлар, киминдиr ола  
Кәклик кими сәкиб, бу сүзәn кәlin!?

\* \* \*

Нә көзәl сүрмәdәn чила кәтирди,  
Дөндү бир афәти-чана көzlәrin,  
Апарды ағлымы, дин-иманымы  
Сәnин белә бу мәstanә көzlәrin.

Гәmзә тигин чакди, чалды чанымы,  
Бир чәllада дөндү, алды чанымы,  
Кенә жанаr ода салды чанымы,  
Гојду мәни жана-жана көzlәrin.

Ала көzlәr хумарлanyr, сузулүр,  
Нәр гыja баханда, чаным үзүлүр.  
Мүжкәнларын синәм үстө дүзүлүр,  
Меjл едәндә бу мәkана көzlәrin.

Һүснүн күлә бәнзәр, бојун минајә,  
Чаным, турбан олсун белә сонајә,  
Кирпүни хәдәнкүн вурду синајә,  
Етди бағрым шана-шана көзләрин.

Хәјалын көnlүмдә, көзүмдә кәзэр,  
Хұмар-хұмар баҳар, чанымы үзәр,  
Шикаста Вагифдән касмасын наәэр,  
Рәһм ејләспиң мән мәһмана көзләрин.

\* \* \*

Бир сән кими көзәл жохдур дүнҗада,  
Ағзы шириң, дили-додағы шириң.  
Дојмаг олмаз дидарындан бир заман,  
Тамашасы, гашы, габагы шириң.

Сијаһ зүлфүн үз жаңына доланмыш,  
Онүн һәр мујинә жүз чан чаланмыш,  
Санасан, шәккәрә, гәндә буланмыш  
Мәмәси, синәси, бухағы шириң.

Тәрпәнәндә һәр тәрағә күл гохар,  
Мүшкү әнбәр гсхар, сијаһ тел гохар,  
Басдыры јерләрдән михәк, һил гохар,  
Назик әли шириң, аяғы шириң.

Гашлар вәсмәләнир, көз сүрмәләнир,  
Көзтәк жаңаглары хош шөләләнир,  
Бахдығча үзүнә чан чилвәләнир,  
Олур бу Вагифин дамағы шириң.

\* \* \*

Еj Мәккәни, Мәдинәни јарадан,  
Бу фикир чәк әһвалина Вагифин.  
Ол гашы гибләjә үз сүртмәк истәр,  
Мәдәд ејлә нгебалына Вагифин.

Көзүндән ирага дүшүбдүр јары,  
Кәсилиб көnlүнүн сәбрү гарары.  
Үз чевирмиш јенә Мәдинә сары,  
Нә дүшүбдүр хәјалына Вагифин.

Мәним јарым дејил ол Кә'бәдән кәм.  
Хал һәчәрул-әсвәд, дәһаны зәм-зәм,  
Бир заман олсајдым онунла һәмдәм,  
Хәт чәкилар вәбалына Вагифин.

Сәрхөш дуруб мина бојлу сағыдан,  
Јарапыдыр гәмзәси ол јағыдан.  
Зүлфү әнбәр—аглы башдан дағыдан;  
Нә сөзү вар камалына Вагифин.

Жүз зүлфү пәришан, һинду хал олса,  
Жүз шәкәр көфтәрлү, ләби бал олса,  
Жүз шириндил, әнборбу марал олса,  
Джет билмәз маралына Вагифин.

\* \* \*

Мәни ғәрг ејләдин гәм дәрјасына,  
Еj чешми-хұмарым, нешүн а麸адын?  
Еj көзүм, нә дајиб көјрәк көnlүнә?  
Еj шириң көфтәрим, нешүн а麸адын?

Кәрдәнинде зүлфүн тәр сүнбул кими,  
Сонадан үзүлмүш гарател кими,  
Сән кәрәк күләсән гызылкүл кими,  
Еj лалә рүхсарым: нешүн а麸адын?

Олмаја, сән мәни биңграр сандын,  
Зарафат ејләдим, она инандын,  
Нә дајди көnlүнә, нәдән буландын,  
Дишиләри мирварым, нешүн а麸адын?

Бағрым башын шан-шан ејләдин, дәлдин,  
Денүм көзләринге, аз агла—әлдүн;  
Дејәрдин, күләрдин, белә дејилдин,  
Мәним чадуқәрим, нешүн а麸адын?

Һәр кәс қөран дәмдә өз сирдашыны,  
Мәкәр төкәр габагыны-гашыны!?

Ода жаҳдын чијәримин башыны,  
Вагиф дер: дилдарым, нешүн а麸адын?

\* \* \*

Башына дөндијум тој адамлары,  
Сиз дө дејин: тоја, көлән ојнасын,  
Адыны демәрәм, елдән айбыдыр,  
Филан кәсін гызы филан ојнасын.

Нә мудәтди она құвзәнә бизик,  
Нәсрәтин әкемәкдән чанымыз үзүк,  
Нәр элини алыб бир дана үзүк,  
Үзүјү дәстинә алан ојнасын.

Бир туба бојлудур; боју новрәста,  
Нәсрәтин әкемәкдән олмушам хастә,  
Ишарот еjlәрам анлајан доста,  
Достунун гәдрини билән ојнасын.

Мән Молла Вагифәм, еjlәрам әғған,  
Көзләрим дә јаш јеринә төкәр ган,  
Үзүн бојлу, јенијетмә новчаван,—  
Мәни бу дәрдләре салан ојнасын.

\* \* \*

Бир бәјаз кәрдәнили, мәрмәр синәли,  
Кәрдәнинә гурбан миналар олсун.  
Учу тәр чығалы сијаһ телләри  
Сәдгеси јашылбаш соналар олсун.

Нә дедим мән сиң, еј үзү маһым,  
Сән мәндән құсубсән, еј гибләкаым,  
Өлдүр мәни, көр вар исә құнаиди,  
Ал ганим әлләрда һәналар олсун.

Нече ки, көрүрсөн өзүн филмәсәл,  
Чамалындыр чаһан ичрә бибәдел,  
Өзүн кими кәрәк хојун да кәзәл,  
Сәнде иечүи белә әдалар олсун?

Дост дост илә әбәс јерә савашмаз,  
Севәнин севәндән көnlү булашмаз,  
Бикејф олмаг кәзәлләре јарашиш;  
Кәзәллә кәрәк хош сәфалар олсун.

Ешиитдим құсубсән, тәрпәнді дәрдим,  
Жалварыб көnlүнү алмаг истәрдим,  
Гуллуғуна намә жазыб көндәрдим,  
Биздән сонә чох-чох дуалар олсун.

Вагиф, чанан илә тәрд олду ара.  
Имдад сонә галды, еjlә бир чара,  
Бир гафије гајыр, көндәр ол жара,  
Бәлкә дәрдимизә дәвалар олсун.

\* \* \*

Денә бајрам олду хублар евиндә,  
Санасан, ачылыб тәзә күл бу күн,  
Бәнәфшә зүлләрі аласан әлә,  
Шанәтәк кәзәсән телбәтөл бу күн.

Ким өлә, ким гала бу бајрамадәк,  
Чәһд еjlә, јетәсөн күл әндамадәк,  
Кечәләр сүбһәдәк, та ахшамадәк  
Јарын кәрдәниндә ола гол бу күн.

Санасан, үзүнү әрәг нәмидир,  
Елә баһар фәсли, күл шәбнәмидир,  
Ихтилат базары, сөһбәт дәмнидир,  
Кәрәк дүшә дост күйинә јол бу күн.

Тамаша гыласан гаша, габага,  
Сүртәсөн үзүнү зүлфә, бухага,  
Јар бәзәниб дуруб чанлар алмаға,  
Өлмәли күнүндүр, Вагиф, өл бу күн!

\* \* \*

Кәрдәниндә, ғамәтиндә аյыб јох,  
Амма нә кәзәлдири пәришан зүлфүн!  
Әтриндән динләнир сәрасәр әрваһ,  
Ja мүшкى-энбәрдир, ja рејжан зүлфүн.

Күлаб сәпилибэн дәјәндә шана,  
Гохусу чулғашыр чүмлә чаһана,  
Дәндәрибидир мәни Шејх Сөн'ана,  
Нә дин гојуб мәндә, нә иман зұлфүн.

Ағ әлиң ки, дәјәр о мушки-наба,  
Бәнзәр булуд ичәр кирән мәнтаба,  
Нәлгәләнір, дәңүр учу гүллаба,  
Асар қүндө мин-мин дилү чан зұлфүн.

Јастыланыб аж габағын жаңында,  
Башы чыхыр тәр бухагын жаңында,  
Сијаһ халыны, ал жанағын жаңында  
Әскік олмаз һәркіз, һәр заман зұлфүн.

Вагифәм, олмушам зұлфә кириф гар,  
Көnlум виран, һалым хараб, күнүм зар,  
Бир наәзәр гызы мәнә, ей чешми-хұмар,  
Еjlәjibdir мәни сәркордан зұлфүн.

• • •

Аj кәнары габағында гыj кими  
Көрүнүр, чулғаныр жанаға зұлфүн.  
Санасан буладдур, әнвәр үзүнү  
Бәдр аյтәк алмыш гұчага зұлфүн.

Шаһмар тәки кәрдәнинде буланыр,  
Күлаб ило сығалланыр, суланыр,  
Нәлгө дүшүб, бухаг алтда долапыр,  
Баш гојур, сарылыр гулаға зұлфүн.

Әтрин көтүрүбдүр мүшкү реjнанда,  
Учу чыгаланыр, чыхыр дөрд жандан,  
Ачыланда ҹартат тәр зәноктаңдан,  
Нә әчајиб дурур гырага зұлфүн.

Көз дојмаз вәсмәли кәман әбрудан,  
Чан үзүлмәз сөмән иjли кеjсудан,  
Мәст едер аләми әнбәрин будан,  
Нәр кәләндә сәндәл дарага зұлфүн.

Хәстә Вагиф онун сәркәштәсідір,  
Бағры гызыл ганын ағуштәсідір,  
Нәр тары мүэттар, чан риштәсідір,  
Гојма ки, төкүлсүн аяга зұлфүн.

\* \* \*

Бир мина кәрдәнли, құл үзлүj жарын  
Нәр ахшам, һәр сәhәр жанағындан өп.  
Дуруб долан пәрванәтәк башына,  
Сығалла телләрин, габағындан өп.

Бир көзәл көрмүшәм бу көлән кәштә,  
Фәргаги башында, севдасы башда,  
Нәр ахшам, һәр сәhәр сұltаны чашда,  
Галдырыб әненесин, бухагындан өп.

Нә ола охуја, һәм жаза Вагиф,  
Мүштаг олдум қолон бу гыза, Вагиф,  
Бир белоси қалсо кәр сизә, Вагиф,  
Еjlә сәчдә, икрам, аяғындан өп.

\* \* \*

Еj шаһы хубларын, шуху дилбәринг,  
Сәндән сәнүбәринг хәчаләти var.  
Хош жарашир сәнә диба нимтәнә,  
Бу бәзәјин кенә әламәти var.

Бу зибү зијнәттин, шану шөвкотин,  
Мә'рачи-риф'эттин, баби-довлатин,  
Іүсүн-мәләһәттин, чешми-афәтин,  
Бә гәддү гамәттин гијамәти var.

Мәһбуби-мунтәхәб, бир али нәсәб,  
Гәмзәсіндә гәзәб, сән сахла, жарәб,  
Құл рүхлү, гөнчәләб, түрүнчү ғәбәб,  
Лисанында әчәб hekaјети var.

Олмаз белә адәм, јығылса аләм,  
Мәләкдән мүкәррәм, ә'лаву ә'зәм,  
Өзү бир шуҳ сәнәм, истиғнасы кәм,  
Бизә әмма һәрдәм нәзакәти вар.

Гашы яј, чешми шух, мүжканлары ох,  
Чүмәң кәсдән артых, борабори јох.  
Чамалы янында ај вә күн мөнсүх,  
Вагифин ондан чох шикајәти вар.

\* \* \*

Интизар чәкмәкдән, јол көзләмәкдән,  
Көnlүмүн нә табы, нә тагәти вар.  
Јазан ола аյрылығын дәрдини,  
Фәрнадү Ширинчә некајәти вар.

Бир кимсә ки, мүштаг ола чәмала,  
Көрәнләр билир ки, дүшәр нә нала,  
Ол гамәтин һәр кәләндә хәјала,  
Көрәсән ки, нечә гијамәти вар.

Ешгүн салыр чанымыза бир атәш,  
Зүлфүн кими налымыздыр мүшәввәш,  
Ей тубији-чәниәт, сөнәдир пешкәш  
Гарағын һәр нә вилајәти вар.

Јүз көрсәк дә әкәр өзкө һәрәмдән,  
Гүртүлманых һәркис фикрү әләмдән,  
Сән кәл хилас еjlә бизи бу гәмдән,  
Сәнни гәдәмнин сәдәти вар.

Ичраны чәкмәјән дәрдимәнд олмаз,  
Севани севмәјән дилласәнд олмаз,  
Дост доста кәләнде ѡлда бәнд олмаз,  
Ешгүн тәригинин бу адәти вар.

\* \* \*

Бир заман һавада ганад сахлајын,  
Сөзүм вардыр мәним сизә, дурналар!  
Гатарлашыб нә діјардан қәлирсиз?  
Бир хәбәр версәнiz бизә, дурналар!

Сизә мүштаг дуруп Бағдад елләри,  
Көзләјә-көзләјә галыб ѡллары,  
Аста ганад чалын, гафил телләри,  
Нејифидир, саларсыз дүзә, дурналар!

Хејли вахтдыры, јарын фәрағындајам,  
Пәрвәнатәк һүснүн чырағындајам,  
Бир ала көзлүнүн сорағындајам,  
Көрүнүрмү, көрүн, кәзә, дурналар!

Мән севмишәм ала көзүн сүрмәсин,  
Бәднәээр қасибән, зијан вермәсин,  
Сагын кәзин, лачын көзү көрмәсин,  
Горхурам сәғнизи поза, дурналар!

Назәнин-назәнин едәрсиз аваз,  
Рүхлар тазәләнир, олур сәрәфраз,  
Вагифин да конлу чох едәр пәрваз,  
Нәрдәм сизин илә кәзә, дурналар!

\* \* \*

Бир бөлүк јашылбаш соналар кими,  
Јысылыбы қөлибидир Газаға гызлар.  
Ајна габагында гара гаш учун  
Ендириб қотирмиш гулаға гызлар.

Нәр биринде мина кәрдән, назык бел,  
Сизә гүрбан тамам өлкә, тамам ел,  
Құлаб илан сығалланыш гара тел  
Хуб жарашмыш бәјаз бухага, гызлар.

Гәмзә каман, мужкан хәдәнк, көз ала,  
Јүз ган олур, әйри бахсан һилала,  
Сөзләри ғонд, ағызлары нијала,  
Шәкор әзмии дилә, додага гызлар.

Еj ағалар, нечә ситәм етдиләр,  
Вагифин чаныны чох инчидиләр,  
Женә дуруп гатарлашыб кетдиләр,  
Сөзләрин гојдулар гырага гызлар.

\* \* \*

Мүшкүн чаргат көнарында хұмар көз  
Сүзүлар, сүзүлар, қаһбакаһ бахар.  
Нейбәттіндән ләрәз дүшәр чанымы,  
Санасан, гулұна падишаһ бахар.

Сүрмәли көзләрін хош хәдәнки var,  
Бир күн мәһәббәтін jүз күн чөнки var,  
Өзкә бахан көзүн гејри рәнки var,  
Бу баханда, амма сим-сијаһ бахар.

Хоју мәланқдир, өзү пәрінаz,  
Чилваси гарычғаj, чыгасы шаһбаз,  
Чәкибидир үзүнә сијаһ сәрәндаз,  
Булул арасындан санки маһ бахар.

Гызыл һәна гојмуш әл дырығына,  
Гөңчоләр дүзүбдүр сол вә сағына,  
Сығал вериб яј гашларын тағына,  
Шүкр аллаха, бизә гибләкаһ бахар.

Вагиф чандай мұштаг олур мұштага,  
Мұштаг олмајандан гачар ирага.  
Бахан бахмаг корәк габаг-габага,  
Көз училә бахан банкрана бахар.

\* \* \*

Кез галды ѡлларда, чан интизарда,  
Кәлмәди чанандан, тәзә бир хәбәр.  
Мәним тағәттим жох голәм тұтмаға,  
Ким ола ки, жара жаза бир хәбәр.

Нә гәдәр ки, мән ағларам дәмадәм  
Әһвалым билирми, ола, о һәмдәм.  
Ел тамам жағыдыры, јохдур бир адәм,  
Верә мәндән пәрінаzә бир хәбәр.

Көр несабын мән чәкдијим азарын,  
Бу даду фәрјадын, бу айу зарын,  
Бади-саба, экәр дүшсә күзарын  
Сөйлә хәлвәт бу һөмраза бир хәбәр.

Әзәлдән ғамәти белә дејилди,  
Бир яј гаш охундан сонра ежилди.  
Бағрым далинидијин һәр жетен билди.  
Жетишмәди тирәндаза бир хәбәр.

Бүлбүлү ғөнчеји-хәндан өлдүрдү,  
Пәрвәнән шәм'и-сузан өлдүрдү,  
Вагифи атәши-һичран өлдүрдү.  
Аман, верин о шаһбаза бир хәбәр.

\* \* \*

Еj чананым, сән бәзәниб кәләндә,  
Аjү күн гарышына пишваза кедәр.  
Кә'бәји-куйинә күндә мин кәрә,  
Мәләкләр жығылыб намаза кедәр.

Ағ күлә тәшбеһидир бәдәнин бүтүн,  
Дәрдиндән аләмә салмышам бир үн,  
Сәни севон чаван олур күнбәкүн  
Гарымаз, башатан тәр-таза кедәр.

Сәнүбәр ғамәттін нә хош хурамдыр,  
Һәсэрттіндән сызылдајан жарамдыр,  
Сәндән айры дырлик мәнә һәрамдыр,  
Ахыр бир күн өмрүм күдаза кедәр,

Синәси мәрмәрдир, сәрвдир ғамәт,  
Үзүнү көрмәсәм, ғолар гијамәт,  
Отуруб зұлғұндан етсәм һекајэт,  
Дәрдим артар тули-дираза кедәр.

Сән қүлсөн, бүлбүл сев, хары истәмә,  
Һәркіз камал исто, вары истәмә,  
Мејл ејә Вагифә, сары истәмә,  
Өзү шаһбаз олан шаһбаза кедәр.

\* \* \*

О тубу бахышын јыхды аләми,  
Хұмар көзләрни нә гијамәт еjlәр,  
Кә'бәйін-куини көрән кимсәнә  
Нә заман гибләжи зијарәт еjlәр?

Дүрнателли, топғун төрлан чилвәли,  
Көрмәмишәм сәнтәк назлы-гәмзәли,  
Сәрасәр жаҳасы гызыл дүjмәли,  
Бахдыгча өзүнә фәхарәт еjlәр.

Еjib жохдур шөвкәтиндә, шанында,  
Гашу габағында, һәм дәһанында,  
Шәрт дејилдир жатыб-дурал жанында,  
Кендән бахмаг мәнә кифајет еjlәр.

Вагиф бахар зүлфи-пәришанына,  
Тәрк еjlәр мәсчиди, қәләр жанына,  
Сидги-дилдән чанын гатса чанына,  
Нуријү гылмана мәламәт еjlәр.

\* \* \*

Бир белә чаванын әгли кәм оlsa,  
Бахырсан ки, севкисина наз еjlәр,  
Чан гурбан едәни гојар бурада,  
Кедәр, өзкәләри сәрәфраз еjlәр.

Әзәл өзү дејәр: ди дур кәл бәри,  
Сән дуарсан, ајаг гојар о кери,  
Нә өзүн жарыдыр, нә севәнләри,  
Бир пара адамы кәркөваз еjlәр.

Дурғузарсан, үзүн дивара тутар,  
Фикр едиб, фикр едиб мүркүләр, жатар,  
Диндириэрсән, динмәз, ағырлыг сатар,  
Синәсиндә шыг-шыг пул аваз еjlәр.

Өзүнүн һа бағры оланда кабаб,  
Кечә еjlәр адам көрәндә һичаб,  
Нагис-нагис чәкәр үзүнә нигаб,  
Жүнкүл-жүнкүл гачар, е'тираз еjlәр.

Севәни севирәм чану башынан,  
Көзүм душмәнидир гачаб жашынан,  
Бир жар ки, даныша көзу гашынан,  
Вагиф она чанын пајәндәз еjlәр.

\* \* \*

Jaj гаш бучагында, ал жанаг үстә  
Нә хош хұмартаныр мәстана көзләр.  
Сүрмәли кирпикдән охлар чәкилиб,  
Еjlәjiб бағрыны нишанә көзләр.

Гәмәз пейканилә төкду ганымы,  
Хәталара салды дин-иманымы,  
Әкәр дурду, сүзкүн бахды, чанымы  
Алды о шүх көзләр, амма нә көзләр.

Симасы шәһлаји, тәрhi бадами,  
Бахышы меһрибан, өзү һәрами,  
Гуллур она сијаһ зүлфүн тәмами,  
Ола билмәз белә шаһана көзләр.

Сәмән иjли, сәhabи зүлф, аj габаг,  
Гәнчә дәһан, дүр диш, әргаван додаг,  
Мүнәввәр үз, лала зәнх, тәр бухад,  
Тамам бир жанәдир, бир жана көзләр.

Вагиф ки, дүшүбдүр әгли камалдан,  
Әскик олмаз башы говгадан, галдан,  
Нә зүлфләрдән билин, нә хәтту халдан,  
Еjlәjiбидир ону диванә көзләр.

\* \* \*

Ej марал бахышлы, сона сығаллы,  
Нә көзләлдир сәндә о гара телләр.  
Кәмәнд кими төкүлүбдүр кәрдәнә,  
Дөнүбдүр сәрасәр шаһмара телләр.

Сәнә сыйыл веңиб, очәб тәр дүшүб,  
Нөрүлүг гәддилен бәрабәр дүшүб.  
Санасан мәләкдән балу пәр дүшүб.  
Дүзүлүг දалында гатара телләр.

Бәнәфшәдән тазә, сүнбүлдән көзәл,  
Өтүб, учу дүшүб о белдән көзәл,  
Иеч тәл көрмөмишәм бу телдән көзәл,  
Олмајыбыр белә ашкара телләр.

Сәнә һејран олуб халгын чохусы,  
Көрәнләрин кәсилибdir јухусы,  
Мүшкү әнбör кими қөлир гохусы,  
Дөпүб Чиндән кәлән эттара телләр.

Зүлфләрни чин-чин гојуб үзә сән,  
Саллан сәрхөш, сөйрана чых дүзә сән!  
Сән кәрәкдир Вагиф илан каззесон,  
Көрүнмәјә һәркүз әғјара телләр.

\* \* \*

Күнәш үзлү, хош гылыглы чанансан,  
Гашларын бәнәжир һилала, Jetәр.  
Нигаб атыб сәрхөш-сәрхөш кәзәндә,  
Охшајырсан јоргун марало, Jetәр.

Сөнсөн мәним тубам, сәрвим, шүмшадым,  
Гәмзаси һәрами, чешми چәлладым,  
Дүн кече фәләјә чыхды фәрҗадым,  
Ришимәни күшинә бу налә, Jetәр?

Нә көзәл јарашыб ал, жанағына,  
Назикдир, дәјмәсни эл жанағына;  
Зүлфү бухағына, күл жанағына,  
Нә бәнәфшә бәнәзәр, но лало, Jetәр.

Мәи бир гулам, чаным ода салмышам,  
Јасланыбын дост күйиндә галмышам,  
Вагиф кими молладан дәрс алмышам,  
Кәл јетирисин сәни кәмало, Jetәр.

\* \* \*

Јенә гәһри кечиб хублар шаһыны,  
Биздән лутфи-шәфгәтини кәсибdir,  
Әввәлки тәң дахи баҳмаз јүзүмә,  
Дүз дөндәриб илтифаты кәсибdir.

Мәндән күсүб, ялаварырам барышмаз,  
Синә ачыб, гучаглашыб, сарышмаз,  
Күндәки тәк құлмәз, дејиб данышмаз,  
Ширин-ширип heкајети кәсибdir.

Мәнә үмид веңиб, чәкмә гәм демәз,  
Дәрдинә дәрманы едорәм демәз,  
Тәклиф едиб бир ләбимдән әм,—демәз,  
Нәм шәккәри, нәм набаты кәсибdir.

Әжидбир гәддими јај-гаş габагда,  
Көзүм галыб занәхданда, бухагда,  
Сабр-гәрарымы құлзар жанагда,  
Сијаһ зүлфүн о зүлматы кәсибdir.

Вагифәм, чох мүштагәм бир никарә,  
Нә гылым, ејләмәз дәрдимә чарә,  
Иеч билмәнәм нә олубдур бу јарә,  
Құләр үзлү, хош сифаты кәсибdir.

\* \* \*

Іәгдир, көзәл чохдур чаһан ичиндә,  
Көзәлдә бир назу гәмзә кәрәкдир.  
Дидарыны кәрмәк иман тазәләр,  
Гашы гибла, үзу Ка'бо кәрәкдир.

Боју минна кәрәк, синәси мәрмәр,  
Бәјаз ола қүл әндамы сәрасөр,  
Әлиндә ал һәна, зүлфүндә әнбәр,  
Гашында, көзүндә сүрмә кәрәкдир.

Саллана султани-дигапуш кими,  
Үзүнү дөндәре бир сәрхөш кими,

Сығаллана һәрдәм тәрлан гуш кими,  
Тамам сүмүйүндө чилвә кәрәкди.

Бармагында хатәм, күшиндә тәнә,  
Киреһ-киреһ зүлфүн төкә кәрдәнә,  
Құлабетин көjnәк, абы нимтәнә,  
Жасасында гызыл дүjмә кәрәкди.

Пәрванәтәк өзүн ода салмаға,  
Јасланыбан ешијиндә галмаға,  
Бир белә кәзәлә гурбан олмаға,  
Вагиф кими гәллаш кимсә кәрәкди.

\* \* \*

Мән сәнә олмушам дидар ашиги,  
Сән үзүнү бүрүмәјин нәдәндир?  
Шириң сезләринин чох муштагијәм,  
Данышмајыб киримәјин нәдәндир?

Әлин далда тутуб, башын јанында,  
Нәркіз тел көрүнмәз гашын јанында,  
Мәним кими бир сирдашын јанында  
Гайм-гајым сарынмағын нәдәндир?

Ешигі кәрәк кәзәл олан кимсәнин,  
Та гылмаја тәркін назу ғомзәнин,  
Јарлыгда ки, јохдур хәјалын соңин,  
Бәс дүнијада јарынмағын нәдәндир?

Әнбәр зүлфүн белә тәкдүнмү јана,  
Бир бәрін баҳ—сәнә чанын гыјана,  
Отуруб-отуруб јенү о јана,  
Дуруб-дуруб јеримәјин нәдәндир?

Вагифәм, чох ә'ла бир көвһәр идим,  
Сағлыгда полада бәрабәр идим.  
Та ки, сәни көрдүм, мумтәк әридим.  
Һеч демәзсән әримәјин нәдәндир?

Экәр жарсан, кәл сармашаг гол-бојун,  
Дуруб далдалардан бахмағын нәдир?  
Јар дејілсән, чок аяғын, кери дур,  
Чанымы одлара жахмағын нәдир?

Ешг севдасына һеч кәс пис демәз,  
Мәһәббәт јолундан аяг кәс, демәз,  
Кез көрмәсә, дәли көнүл истәмәз,  
Бәзәниб гаршыма чыхмағын нәдир?

Вагифин бағрыны гана дәндәрдин,  
Сәк рәгibi үстүмүзә ендәрдин,  
Мәнә кизлини бир нишанә көндәрдин,  
Ашқара башымы гахмағын нәдир?

\* \* \*

Хубларда ки, зөвгү сәфа дејирләр,  
Фәрбен қүл әндамда, ағ бәдәндәдир.  
Көнүл асајиши, чанын раһети  
Құлқун зәнәхданда, тәр зәгәндәдир.

Бир юғун балдырлы, јумушаг дизли,  
Бир сәрхөш јеришли, мәстанә көзлү,  
Бир айна габаглы, бир күнш үзлү  
Көзәлиң һәсрәти, дәрди мәндәдир.

Әввәл кәзәлләрдә кәрәкди ҹағлыг,  
Ондан соңра ола садәлик, ағлыг;  
Нә ағзында јашмаг, нә үздә јајлыг,  
Чиркинлик үзүнү бүрүjәндәдир.

Гашылан, көзилән чикәр ған олур,  
Зүлф севәндә нә дин, нә иман олур.  
Чай гушу халларда бәндован олур,  
Дирлик зөвги-ләбдә, һәм дәһәндәдир.

Ејбеніз көзәлін хош олур хоју,  
Кизләмәз чәмалы, ғамәти, боју,  
Көрәндә Вагифтәк хош кефткүйу,  
Мәхәббәт еjlәр ки, бу күjөндәндір.

\* \* \*

Еj Кә'бәм, Қәrbәlam, Mәkkәm, Mәdinәm,  
Бир заман күjиндә зијарәтимдір.  
Гибла дејиб, гашларына баш әjмәк—  
Кечо-күндүz мәним ибадетимдіr.

Іәр нә десәм, сәn инчимә сөзүмдәи,  
Сәрхөшүнам, јох хәбәрим өзүмдәи,  
Шол ғамәтиң яјынанда көзүмдәи,  
Санасан ки, һәшру гијаметимдіr.

Багламышам дин-имені зүлфүнә,  
Мәним кими һејран һаны зүлфүнә,  
Тапшырыб кедирам чаны зүлфүнә,  
Jaхshы сахла, сәндә әманәтимдіr.

Сәнсән мәним аjым, күнүм, һилалым,  
Дөвләтим, игбалым, ҹайым, чәлалым,  
Көзәл үзүн даим фикрү хәjалым,  
Сәзүн дилди шириң һекајетимдіr.

Соналар хәчилидіr сијаһ телиндәи,  
Түтиләр лал олур шириң дилиндәи,  
Шикастә Вагифәм, сония әлиндәи  
Іәр кими ки јетсәм, шикаjетимдіr.

\* \* \*

Севдиким, ләбләрин жагута бәнзәр,  
Сәрасәр дишләрин дүрданәндіr.  
Сәdәf дәhанындан чыхан сөзләrin  
Іәр бири бир геjби-хәзанәндіr.

Нәдәндіr сөзүмә чаваб вермәмәk,  
Іәм ғамал кизләjib, уз көстәрмәмәk.  
Кечәләр көзләрим хабы көрмәмәk,  
Ол сијаһ нәркиси-мәстанәндіr.

Мән ha сәни нури-илаһи саннам,  
Чамалының ше'ләsinә доланинам,  
Атошинә мәрдү мәрдано ѡанинам,  
Бу хасиijет мәнә пәрванәндіr.

Бир намә жазмышам чан үзә-үзә,  
Бади-саба, апар сәи о күл үзә,  
Сорушса яр ки, бу кимдәндіr бизә?  
Сөjләкиләn:—Сизин диванәндіr.

Хумар-хумар бахмаг көс гајдасыдыр,  
Лаләтәк гызырмаг үз гајдасыдыр,  
Пәришанлыг зүлфүн өз гајдасыдыр,  
Нә'бади-сәбадәn, нә шанәндіr.

Мұштагдыр үзүнә көзү Вагифин,  
Jолунда пәjәндәз үзү Вагифин,  
Сәнсән фикри, зикри, сезү Вагифин,  
Геjри сез янында әфсанәндіr.

\* \* \*

Aj агалар, сизә бир әрз еjләjим:  
Бу күн гар яғыбыдыr, дизә чыхыбыдыr.  
Бир көзалин һөсрәтини чәкәрдим,  
Тәзә-тәзә қолиb бизә чыхыбыдыr.

Баҳым әтваринә—бир түләк тәрлан,  
Бахышын қөрөндә мән олдум һејран,  
Дурушу марапалды, јерини чејран,  
Ja бир мәст аһудур, дүзә чыхыбыдыr.

Бир молаһт кани, Jусифи-санн,  
Көрмөмишди көзүм белә инсанн,  
Шүкүр тәгdiринә қарәмин кани,  
Санасан бир ажды, тәзә чыхыбыдыr.

Гыја баҳды мәнә, гәрг олдум гәмә,  
Кәлмәди кәмәндә, сөһбәтә, дәмә,  
Әл атдым кәрдәнә, ачылды мәмә,  
Сорушу Вагифдән: мәзә чыхыбыр?

\* \* \*

Еj симасы тәрлан, синәси топғун,  
Сонатек телләрин чыгаланыбыр.  
Башына дөнмәкдән әлми кетүрәм!  
Чан мурғу зүлфүндә јуваланыбыр.

Јохтур бәрабәрин инсанды сәнин,  
Нүрисин, парисон—беңишт мәскәнин.  
Шұмшад кими чәкилибdir кәрдәнин,  
Сураһына дөнүб миналаныбыр.

Түтиләр сөз таһрин данышса јұз кәз,  
Белә ширин-ширин даныша билмәз.  
Ағ әлләрин олуб әнајиб күлкәз,  
Гана батыб, јохса, һәналаныбыр?

Гашын чәлләд, көзүн шухи-ситәмкар,  
Һәр баҳанда јұз ган еjlәр ашиқар,  
Денә чан алмаға хәјалыны вар?  
Мәстанә көзләрini алаланыбыр.

Вагифә, ej сәнәм, чөврү az ejlә,  
Хәјалыны хәјалыма саз ejlә,  
Бундан белә бизи сәрағраз ejlә,  
Чаным чох јолунда чәфаланыбыр.

\* \* \*

Јасәмән телләрин, нәркиз көзләрini,  
Мәнимлә көззелим чохдан jaғыбыр.  
Инсаф ет, өлдүрмә күнәңсиз гулу,  
Әл-әлдән үзүлүр, јаман чағыбыр.

Камаллы көзәлдә хата кәм кәрәк,  
Севки кәрәк, сөһбәт кәрәк, дәм кәрәк,  
Ашиг вәфалы bir һәмдәм кәрәк,  
Нәмдәмсиз бал жесә, она ағыдыр.

Баһари-өмрүнү версә да баша,  
Ашыг мәшүгәндән усанмаз, наша!  
Фәрнад Ширин үчүн сыйынды даша,  
Мәчинун овлағы Лејли дағыдыр.

Ашнасындан үз чевирса бир гафил,  
Онда баға олмаз, ону јәтиң бил,  
Сона кәклик сара уjsа нечә ил,  
Лачын галхар, үұвасыны дағыдыр.

Гышын шиддәтиндан чәкинмәссе јаз,  
Чалханмаз көлләрдә нә өрдәк, нә газ,  
Вагифин көксүнә башдан чар-чарпаз  
Чәкилиб начандан—чанан дағыдыр.

\* \* \*

Гасид, тезә жардан кәтир бир хәбәр,  
Ол қули-хәнданым нечүн ағлајыр?  
Залымын торундан чыхмыш кәнара,  
Хуб түләк тәрланым нечүн ағлајыр?

Бәнәфшә эт алыр зүлфү мујундан,  
Бахан дојмаз гамэтиндән, бојундан,  
Инсаф дејил, гурбан дејәм гојундан,  
Она гурбан чаным, нечүн ағлајыр?

Вагиф, сохтур дәрдин, мән дә биләрәм,  
Бир күн көрмәйнә, јәгін өләрәм,  
Ағласан ағларам, құлсән қүләрәм,  
Хәстәјом, дәрманым нечүн ағлајыр?

\* \* \*

Ал кејиниб чыхсан қүлшән сејринә,  
Лығылы башына қулләр доланыр.  
Мәһтаби-һүсүнә бәндә фәрмандыр,  
Гуллуғунда ајлар, илләр доланыр.

Көрмәмишем сәнтәк бир мәлакзада,  
Дәрдини чәкәрәм һәddән зијада,  
Кирликләрин учу дүшәндә жада,  
Бағрымын башында милләр доланыр.

Мән бир Фәрһад, сөн бир Шириң дәһансан,  
Дәрдин заһир, амма өзүн иәһансан,  
Көзәллик бабында шаһи-чәһансан,  
Ешијинде јүз мин гуллар доланыр.

Ејләјисбәс мони ешгә кирифтар,  
Күндүзәм бигәрар, кечәләр бидар,  
Рөвзәји-куйнде қазында әгјар,  
Чешимм кирдабында селләр доланыр.

Ләбләрин бағрымы пүрхүн еjlәмиш,  
Ахытмыш көз јашым Чејңүн еjlәмиш,  
Іәсрәтиң Вагифи Мәчинүн еjlәмиш,  
Онун учүн кәзиң چелләр доланыр.

\* \* \*

Бајрам олду, һеч билмирәм неjlәјим,  
Бизим евдә долу чувал да јохдур.  
Дүкиjlә jaғ, һамы өчкөндан түкәнимиш,  
Әт һеч алә дүшмәз, мотал да јохдур.

Аллаһа бизмишик нашүкүр бөндә,  
Бир сөз десәм дәхү гојмазлар көндә.  
Халг батыбыр ногла, шакәрә, гәндә,  
Бизим евдә ахта зогал да јохдур.

Бизим бу дүнијада на малымыз var,  
Нә дә евдә саһибчамалымыз var.  
Вагиф, ёйүнә ки, камалымыз var.  
Аллаһа шүкүр ки, камал да јохдур.

\* \* \*

Күр гырағынын эчәб сејрәнкаһы var,  
Јашылбаш сонасы, haјыф ки, јохдур!  
Учу тәр чығалы сијаһ телләрин  
Іһәрдән тамашасы, haјыф ки, јохдур!

Гыш күнү гышлағы Гырагбасанын,  
Көзүдүр Аранын, чүмлә-чанаңын,  
Белә көзәл јерин, көзәл мәкәнин  
Бир көзәл обасы, haјыф ки, јохдур!

Чохдур ағ бәдәнли, бүллүр бухаглы,  
Лалә зәнәхданлы, гөңчә додаглы.  
Амма шириң дилли, ачыг габаглы,  
Көнүл ашинасы, haјыф ки, јохдур!

Һавасындан торпағынын, јеринин  
Дадызмаз дөһанын, ләбиң-ширинин,  
Пәри чохдур, нә фајда һен биринин  
Адамлыг әдасы, haјыф ки, јохдур!

Учу ашрәфили булуд кими сач,  
Дал кордәндә һәр һөрүjү бир гулач,  
Көләғајы элван, гасабә гүјгәч,  
Алтындан чунасы, haјыф ки, јохдур!

Зәр һашијә ал нимтәнә үстүнди,  
Халлар уз јаңында, җәнә үстүнди,  
Бухағын алтында, синә үстүнди,  
Зүлфүн бурулмасы, haјыф ки, јохдур!

Лачын тәки башда ала томага,  
Јашмағы тутмаја диша, додага,  
Чәлллад кими дуруб габаг-габага  
Бахыч чан алмағы, haјыф ки, јохдур!

Чүники јоргунујам мән бу јолларын,  
Гајдастыны билләм һәр үсүлларын,  
Күмүш билакләрин, бәјаз голларын  
Сары кәһрәбасы, haјыф ки, јохдур!

Ајна тууб һәрдәм чамал көрмәси,  
Зүлфә, зәнәхдана сығал вермәси,  
Сәнәр ала қөзүн сијаһ сүрмәси,  
Әлинин һәнасы, haјыф ки, јохдур!

Вагиф һагдан диләр лутфу кәрәмләр,  
Белә јердә галан, валлаһ, вәрәмләр.  
Јенә жада дүшдү бизим сәнәмләр.  
Кетмәйин бинасы, haјыф ки, јохдур!

\* \* \*

Еј чаным чәллады, өмрүм јағысы;  
 Мәкәр сәнәд, залым, дин-иман јохдур?  
 Кеш-құндұз һәсротини чакмәқдан  
 Үзүлүбдүр, мәндә дәхи чан јохдур.

Сәк рәгібин бир даш дүшсүн башына,  
 Гојмаз ки, жар илән олаг ашына,  
 Інгидір, жанан сохруд ешк аташына,  
 Мәнимтәк од тууб алышан јохдур.

Еј гашлары һилал, жанаглары күл,  
 [Еј] зұлфлари реіжан, халлары фұлфұл,  
 Ашығын өлдүрән бирәһүмү бидил,  
 Сәнинтәк аләмдә ев јыхан јохдур!

Сәни сөвән олур һәмишә дилшад,  
 Сојун адәмидир, чинсин перизад,  
 Гамәтін әр-әрдір, голларын шүмшад,  
 Бу ша'ну шөвкәтдә неч инсан јохдур.

Вагиф, һалын сиңемкара демәјә,  
 Жаһарыбан вара-вара демәјө,  
 Бу хәстәнин әрзин јара демәјә,  
 Мәкәр бу арада мүсәлман јохдур!

\* \* \*

Інәр жетән көзәлә көзәл демәнәм,  
 Көзәлдә бир гејри әламәт олур:  
 Зұлф бир жана дүшәр, кәрдән бир жана  
 Өзүн билмәз, бир өзек бабәт олур.

Ојнајанда пәрваз едәр нимтәнә,  
 Зұлф дағылар, үзә дөнәр хәрмәнә,  
 Сәрәндазын учу дүшәр кәрдәнә,  
 Ачылса бел-бухун, гијамат олур.

Мүжкан охун атар, жај гашын чәкәр,  
 Дәләр бағрым башын, үрәјім сөкәр,

Сөзү дузлу олур, додағы шәкәр,  
 Некајәти шириң һекајет олур.

Кәрдәнинә мүшкін телләр дүзүлүр,  
 Иәр гыја баҳанда чанлар үзүлүр,  
 Сүрмәләнмиш сијаң көзләр сүзүлүр,  
 Отуруб дурмағы гијамат олур.

Көзәл олан белә алишан кәзәр,  
 Нигаб чәкәр, зұлфу пәришан кәзәр,  
 Сәһәр сејра чыхар, құлушан кәзәр,  
 Севмәйндә тамам һәрапәт олур.

Вагиф гурбан олсун гоша тағына,  
 Зұлфу үз жаңында, үзү ағына,  
 Белә көзәл дүшә ај габағына,  
 Тамаша ејләjән битагәт олур.

\* \* \*

Бәнәғшә ғохулу жардан ажылан,  
 Қүндә жаса батар, құнү зар олур,  
 Чанында ихтијар галмаз зәррәчә,  
 Кечә бидар, қүндүз бигәрар олур.

Ажырылып бир жанар оддур, газылар,  
 Жазылмасын һәркіз белә жазылар.  
 Ол күмүш биләкләр, шүмшад базулар  
 Жада дүшәр, ишиш аһү зар олур.

Баһадур демәзләр һәркіз сајана,  
 Қөрүм, лә-нәт олсун жардан дојана,  
 Көзәл сөвән кимсә көрәк дајана,  
 Дост жолунда човғун олур, гар олур.

Баҳышы мәст олур чешми-хумарын,  
 Җәннәтән артығды зөвгү диларын,  
 Ағ синәли, шәкәр мәмәли жарын,  
 Җәфасыны чәкмәк шириң кар олур.

Вагиф, яр жаңығы жаман афәтдир,  
Айрылыг зұлумдур, бир гијамәтдир,  
Көзәлләрдә белә бабәт бабәтдир,  
Кими доғру, кими бинграр олур.

\* \* \*

Гајнар көзләріндән, шух баҳышындан  
Ә чаңыб фитнәләр, фелләр көрүнүр.  
Сәф-сәф дуран сијаһ кирпикләріндір,  
Жохса ки, көзүмә милләр көрүнүр?

Ағзы пијаласән, гәрди минасән,  
Нечин отуурсан мәндән жана сән?  
Сән мәкәр ки, жашыл башлы сонасан,  
Сәндә төр чығалы телләр көрүнүр!

Кедән, кетмә, бир бәри баҳ, ај кедән,  
Көзүм дојмаз сәнтәк көзәл кимсәдән.  
Каһ жахалан шөлә верир ағ бәден,  
Каһ олур ки, назик әлләр көрүнүр.

Гәрдин тә'нә вурап о сәрви-наза,  
Чан гурбан еjlәрәм сәнтәк шаһбазда,  
Үзүн кими, зұлғұн кими тәр-таза  
Нә лалаләр, нә сүнбұлләр көрүнүр.

Вагиф, жад ет сәни жад еjlәjәни,  
Мән севирәм мәнә жарым деjәни.  
Гојмаз кез өнүндән севән севәни.  
Көнүлдән көнүлә ѡллар көрүнүр.

\* \* \*

Бир ала көзлүнүн, сәрви-рәванин,  
Кәрәк гуллуғунда дурасан дүрүст,  
Нәналы әлләрін, назик бармағын  
Жетириб дәстиндән тутасан дүрүст.

Гојмајасан чыха жарын сәсинин,  
Әжинндән сојасан тој либасыны,  
Өпәсән, гучасан ағ синәсини,  
Мүшк-әнбәр иjnә батасан дүрүст.

Жаҳасынын бағу бәндид үзәсән,  
Чанқалајиб ағ мәмәсін әзәсән,  
Әл узадыб баш бәзәйни позасан,  
Иәр бирин бир жана атасан дүрүст.

Вагиф дејир, көзәл севмәк арестә,  
Өпәсән, гучасан, дүшәсән хәстә,  
Үзүнү гојасан үзүнүн үстә,  
Мост олуб жаңында жатасан дүрүст.

\* \* \*

Бир ајна габаглы, тәр синәли жар,  
Чох мұштадыр сизин чәмала Вагиф,  
Нәсрәтин чәкмәкден жаңыб одлара,  
Көркүнен, дүшүбдүр пә нала Вагиф.

Нәсрәтинген әлиф гәрди дал олуб,  
Мат галыбыр, ширин дилил лал олуб,  
Бир дардо дүшүбдүр хәстәнәл олуб,  
Чох бәлајә олур һәвалә Вагиф.

Чәмалын мұштаги абызар чәкәр,  
Дәрдини бир чәкмәз, сәд һәзәр чәкәр,  
Үзүнү көрмәје интизар чакәр,  
Нә күл дәрмәк истәр, нә лала Вагиф.

Олса јұз мин туба бојлу күл бәден,  
Іңзәз еjlәмәз сандән гејри кимсәдән,  
Сәнниң чанын үчүн, өлән күнәчән  
Нәркис дүшмәз өзкә хәјала Вагиф.

Иәр кәсип жох исә ағлы, камалы,  
Дүңјада алыбыр саңиб чамалы,  
Чүнки белә имиш дүнијанын һалы,  
Әбәс ки, жетишиңин қомала, Вагиф.

\* \* \*

Нејләмишәм, мәндән үз дөңдәрибсән?  
Аллаһы севирсан, бир кәз бәри баҳ!  
Ач үстүн габагын зәр гәсабәнин,  
Зүлфүн тәхтәсини көркәз, бәри баҳ!

Ей көзләри чоллад, кирпүй алмас,  
Көр нә дерәм, бир сөзүм гулаг ac!  
Ахыр сәнә мән еjlәрәм илтимас,  
Бурајатәк наз истәмәз, бәри баҳ!

Сөјлә көрүм, нә демишиәм сәнә мән,  
Бидомағ олубсан эбәс јерә сән?  
Бу гәдар инчitmәз севәни севән,  
Достлуг жолу белә олмаз, бәри баҳ!

Мән сәнин вәсфини, ей мәни-кәрәм,  
Һафиздән, Чамидән артыг соjләрәм,  
Һагг билир ки, сәни нечә истәрәм,  
Ай бинвәфа, гәdir билмәз, бәри баҳ!

Бу нечә адәттир, нечә әркандыр,  
Демәзсән филаны бизә меһмандыр,  
Вагиф өз гулундур, сәнә гурбандыр,  
Өлдүрсән дә, валлаһ, динмәз, бәри баҳ!

\* \* \*

Ала көзлү, сәрв бојлу дилбәрим,  
Һәсротин чәкдијим чанаң, бәри баҳ!  
Кечә-күндүз фикрим-зикрим, әзбәрим,  
Үзүлдү тагтәним, аман, бәри баҳ!

Ким дәзәр мәнимтәк белә фиргәтә,  
Рәнчү мәшәggетә, бари-мөһинәтә,  
Һачандыр дүшмүшәм тары-зүлмәтә,  
Чәкилсин үстүмдән думан, бәри баҳ!

Пайибәндәм, гәми-ешгә кирифтар,  
Ничран атәшиндән чан олду бымар.

Рази-дилим едә билмәм ашикар,  
Чәкәрәм дәрдини пүнһан, бәри баҳ!

Күнбәкүн көnlүмүн артыр губары,  
Пәришандыр, тапмаз о гәмкүсары,  
Өлсүн, иткىн олсун бела әгjары,  
Кәзмәсин арада јаман, бәри баҳ!

Чох чәкир һичрини Вагифи-хәстә,  
Лејлу наһар, шаму сәhәр пейвәстә,  
Ей жанағы лалә, ләбләри пуста,  
Ағзы набат, шеккәр зәбап, бәри баҳ!

\* \* \*

Ики дәнә әчәб хосрови-шәни,  
Лүтф еjlәjib ләби-ширин көндәрмиш.  
Кәзәллик бағында меjвә јетирмиш,  
Онун бизә кош новбәрин көндәрмиш.

Еви абал о ләбләри набатын,  
Чандыр тәлафиси бу илтифатын,  
Билир ки, Билирәм гәдрин совгатын,  
Барәкаллаh, тапмыш јерин, көндәрмиш,

Кедин дејин о ләбләри Јәмәнә,  
Бухагы бүллүра, сәди сәмәнә,  
Еләчә шад олду, санасан мәнә  
Јерин, көjүн симү зәрин көндәрмиш.

Аллаhа шүкр олсун, о мәләкзада  
Адам билиб бизи салыбыр јада.  
Шәфгәти вар бизә һәddән зијада,  
Һәлә инди мұхтәсәрин көндәрмиш.

Јарәб, ола, о чанана ким демиши,  
Фланы хәстәдир, меjвә истәмиш,  
О ки бизә меjва әn'ам ejlәмиш,  
Вагиф она пешкәш сәрин көндәрмиш.

\* \* \*

Нә көзәлдир бу чавашын чәмалы,  
Гашың, көзү габагына јарашмыш,  
Сијаң кирпијинде чаваһиң сүрмә  
Ала көзүн гырагына јарашмыш.

Мән ашиг олмушам о хош сүфата,  
Кәрәкдир бизимлә ихтилат гата,  
Данышанды ағзы дөңә набата,  
Дили, дини додагына јарашмыш.

Сачын чыгалары шимтәнәснинде,  
Мәрмәр мәмәләри төр синаснинде,  
Һәлгә-һәлгә бирчак ағ чоносинде  
Чин-чин олмуш, бухагына јарашмыш.

Сөрасәр батыбдыр мүшкү күлаба,  
Һәсрәтиндән бағрым дөнү кабаба,  
Ағ үз чөйрәсинде гызыл гуллаба  
Ал чаргатын гырагына јарашмыш.

Вагиф та ки дура тамашасына,  
Билмәз баха базәйинин һаңсына.  
Бүллур биләкләри кәрәбасына,  
Күл әлиндә голбагына јарашмыш.

\* \* \*

Ей јанағы лалә кими ал көзәл,  
Сијаң зүлфүн зөнәхдано јарашмыш.  
Күл бәдәниң, күмүш чомалын сөнниң,  
Бәјәз мәмән кирибана јарашмыш.

Сөз юх данышанды ширин сөзүнә,  
Нәркис гурбан олсун хұмар көзүнә,  
Бухагына, кәрданино, үзүнә  
Хырда халлар данә-данә јарашмыш.

Көрмәмишәм сәнтәк көзәл кимсәнә,  
Та ки, көрдүм нејран олдум мән сәнә,  
Сачы гучаг илә дүшүб кәрданә  
Учы нә хош ол мијанә јарашмыш.

Ағ синәндир тәхти-Сүлејман кими,  
Салланырсан султан кими, хан кими,  
Пәришан зүлф сәнә јарашан кими  
Нә мәләјә, нә инсан јарашмыш.

Белә кетмәз, дөвран ахыр-әзәлдир,  
Бизим илән аралығы дүзәлдир,  
Вагиф, бунун өзү чунки көзәлдир,  
Нәр нә кејимиш новчаван јарашмыш.

\* \* \*

Јенә сәни көрдүм, бағрым охланды,  
Еј әғ'и баҳышлы, һавалы сәрхөш!  
Узун көйчәк, гашын чәлләд, көзүн шух,  
Көрмәдим сәнинтәк маралы сәрхөш!

Дидарына мүштаг олуб галмалы,  
Башына деңмәли, дәрдін алмалы,  
Бир ајна габаглы, әјри чалмалы,  
Әлван қәләгајлы, сәфалы сорхөш!

Көзләри сүрмәли, јанағы халлы,  
Бир лачын севдалы, тәрлап хәјаллы,  
Голлары бәзбәндли, бојну нејкаллы,  
Ағ әлләри әлван һәналы сорхөш!

Отурушу Ширни, дурушу Лејли,  
Гәмзәси ситәмли, јары килемли,  
Кечә-күндүз зөвгү сафадә мејли,  
Нәм өзү, һәм фикрү хәјалы сәрхөш!

Әглин алдын, јарам—дејин Вагифин,  
Јанылтдын олифин, бейин Вагифин,  
Үз көстәрдин, йыхдый евин Вагифин,  
Ола билмәз сәнтәк бәлалы сәрхөш!

\* \* \*

Еј чәмалы құнәш, зұлфләри дилкеш,  
Чана салдың атәш, чыханда сәрхөш!  
Галдым жана-жана мисли первана,  
Олмушам дивана, кетди әглү һүш.

Чешмин алды ҹаны, зұлғұн иманы,  
Кирпикләрин ғаны текәр пүнһаны.  
Еј Јусифи-сани, мәлаһәт ҹаны,  
Сана бәнзәр һаны дилбәр ләбинуш.

Зәһи пәри пејкәр, гәдди сәнубәр,  
Алом сәнә јекәр гулами-кәмтәр,  
Сәнсан әчәб сәрвәр, сәрдари-ләшкәр,  
Султани-зиәфәсәр, шаһи-дібапуш.

Һинчринде бизарын, зәилилү харын,  
Мүштаги-дидарын, о хидмәткарын,  
Чәкиб абы зарын чох интизарын,  
Гөвлүнә әғјарын кәл еjlәмә күш.

Бојун сәрви-чәннәт, күлшәнә зинәт.  
Гашын мәдди ајәт, габагын таэт,  
Вагифи-пүрмәннәт, чох чәкиб һәсрәт,  
Та сәннилә хәлвәт ола һәмағуш.

\* \* \*

Шаһмар кими көрдүм сачын учуну,  
Һәлгәләнмиш мијанына тәқүлмүш.  
Гәндү нәбат, шәкор, шәһди-мұсаффа  
Додағына, дәһанына тәқүлмүш.

Кујин күлүстани-беһиштә бәнзәр,  
Ачылмыш дөрд жанда күлләр сәрасәр,  
Евин, ешијиндир тамам мүәттәр,  
Мүшкү әнбәр ејванына тәқүлмүш.

Сән чыханда сәрхөш дәвләтханадан,  
Гашларын ҹан алыр мән диванадан.

Нәмли зұлғұн тазә чыхмыш шанадан,  
Бу жанына, о жанына тәқүлмүш.

Нә көзәл адамсан, еј құли-хәндән,  
Сәна ғурбан олсун һүријү ғылман,  
Јүз Зүлејха, јұз мин Јусифи-Қән'ан  
Гул олмаға мејданына тәқүлмүш.

Гәддин мөвзүн, сачын мисли-саласил,  
Бир көз көрән олур һүснүнә мајил.  
Нечә Вагиф кими ашиги-камил,  
Ол атәши-сузанинә тәқүлмүш.



## ТӘЧНИСЛӘР

\* \* \*

Сәһәр-сәһәр әсән гиблә јеллори,  
Неч юлуң дүшдүмү чанан дағына?  
Ағ синадән шө'лә, төр шамамәдән,  
Көрүм, эл дәјмишми чанан тағына?

Нәсрәтиндән багрым күл, шана бәнзэр,  
Мәнә Вәргә, санә Күлшә нә бәнзэр?  
Жарын гојну ичи күлшәнә бәнзэр,  
Истәр парваз едә чанан дағына.

Көтүр күнәш чамалындан ол ағ јар,  
Сән бері баҳ, гој сојләнисин ол егјар,  
Рәгиб олсүн, биз икимиз олаг јар,  
Нә вар ондан гејри чанан дағына.

О чаванын өмрү нурдур, яши нур,  
Сәк рәгебин төк көзүндән яши нур.  
Мәни көрчәк билмәм нөшүн яшшын.  
Салыр чамалыны чанан дағына.

Вагифәм, көплүмү дағын еjlәрәм,  
Жардан айры хош күн дахы пейләрәм,  
Синәмдә мән өзкә дағы исjlәрәм,  
Гојмушам чанымы чанан дағына.

\* \* \*

Көзләрни чөлләддир, баһышын јагы,  
Ганлы гәмзән кими олмаз бәла, гыз.  
Назлы-наズлы даңышынан қүләндә,  
Дөңүрсөн шәкора, гәндә, бала, гыз.

Ләбләрни сүсәндән, құлдан ә'ладыр,  
Сеір иле қүләндән, құлдан ә'ладыр,  
Тамам аг бәденни құлдан ә'ладыр,  
Гамәтиңидир сәнубәрдән бала, гыз.

Өмрүңа чох дуа-сона демишәм,  
Сүнуму, дәрдими сана демишәм.  
Мән чанымы гурбан сана демишәм,  
Ол заман ки, олду галу бәла, гыз.

Гамәтиң, кәрдәнни, бојун көзәлдир,  
Мүшкүн, ирејаниң, бүјүн көзәлдир,  
Сони севиң дејір бу, ин көзәлдир,  
Наркис олмаз бу дүнијада белә гыз.

Вагифәм, дүз даңыш, әјилмә мәндән,  
Анарма әглини, әкілмә мәндән,  
Агларам ки, әмим, әјил, мәмәндән,  
Мәни синән бешиңидә бәла, гыз.

\* \* \*

Көзәл бојлу, көзәл хојлу, көзәл јар,  
Но көзәлсөн, кейинибсөн алы сөн.  
Көзәл көзүн һәр бир гыја баҳанда,  
Көзәл чаны көзәл тәндән алышсан.

Көзәл ғамәт, көзәл кәрдән, көзәл үз,  
Көзәл олмаз сәнтәк, олса көзәл јұз,  
Көзәл чаны мұнча жетар, көзәл үз,  
Көзәл дејил, етма көзәл, алы сөн.

Көзәл дуруб, көзәл көзиб, көзәл баһ,  
Көзәл кәлбәм, сал бојиума көзәл бағ,  
Көзәл сејру қонит ејлајиб көзәл бағ,  
Көзәл, дәр будагдан көзәл алы сөн.

Көзәл саги, көзәл тутуб, көзәл кәс,  
Көзәл дөгра кәбаб бағрым, көзәл кәс,  
Көзәл чанан, көзәл адам, көзәл кәс,  
Бир көзәл кимсәнни көзәл алышсан.

Көзәл гапындаңыр, көзәл һеј дәрин,  
Көзәл сев демишәм көзәл һеј, дәрин,  
Көзәл, Вагиф, гулун, көзәл һејдерин,  
Көзәл, жетиш дадә, көзәл алы сөн,

\* \* \*

Еј дәһәни шәкәр, ләбләри гәндаб,  
Тә'н әдер ләззәтдә озэр бабысан!  
Чамалына кимсә олмаз барабәр,  
Хэтту хал қанысан, озэр бабысан.

Енгигим олмуш мәним бир белә дәрја,  
Рәгибиң көзүңа бир белә дәрја,  
Түфән олду дәлди бир белә дәрја,  
Көзүмдән та тәқдүн о зәрб абы сөн.

Вәчшиңидәки бәңзәр ај олар заја,  
Вердиңр өмрүмү ај олар заја,  
Салыр гәмзән мони ај о ләрзәјә,  
Үз синәм үзәро о зар бабысан.

Чагыр шиғи-мәрдан о һејләр сөни  
Әм достүй ләбниндең һеј әлар сөни.  
Көрүм, рәгиб, нурсүн һејләр сөни,  
Чүпкү сөн жамаисан өз әрбабы сөни.

Вагиф дер, шана чөк зүлғә, әлајыр,  
Сәрхөшүнам, олмамынам әлајыр,  
Чүп барабәр ғамәтино әлајыр,  
Кејиб саллан баңдан о зәрбабы сөн.

\* \* \*

Еј күнші ҹамалым, сөн иң көзәлсөн,  
Истәрсөн ки, тә'н аја гылласан.  
Алы көзлүм, һәр бир гыја баҳанда,  
Бир өркү салырсан, ај ағылласан.

Шанә салыр һөрдән зүлф әра зини,  
Демәк истәр мәкәр зүлфә разини,  
Чәкдира-чәкдира зүлф әразини,  
Дөндәрибсан мәни аја гила сән.

Чәкмилр сүрмәләр, гаралы кәзләр,  
Алдыр мондән сәбәри гаралы кәзләр,  
Жолуна бахмагдан гаралы кәзләр,  
Кәл инди бир гуру аյагилә сән.

Гәмзән гылынч җәкиб будар да мәни,  
Башын үчүн, гојма бу дарда мәни,  
Jetir матлубума бу дәрдә мәни,  
Бир буса ләбиндан аја гыласан.

Хош кечир бизимлә сән һәм дәмисән,  
Еjlә бу дәрдимә сән һәмдәми сән,  
Шикәстә Вагифин сән һәмдәмисән,  
Данышма, севдиким, а јағилә сән.

\* \* \*

Кәзәдә чадукорлик, халда фитнәлик,  
Чаным үзду, зүлфи-энбәр бу дагал.  
Зәнәхданын шејда көрдү көнлүмү,  
Тутду меңкәм, ejләјибәр бу да гал.  
Билмәзәм ки, нәдир кунаһым мәним,  
Дурубур гәсдимә чолладын сәнин.

Нә бәјаз қәрдәнли, нә сајә синә,  
Тәр сахла, дәјмәсин нәс ајә синә,  
Сығындым гүдротин нә сајәсина,  
Кәрәм ejлә, кәл чанымдан будәр ал.  
Шаһым, гибләкаһым, понайым мәним,  
Бәэдир мәнә мунча бидадын сәнин.

Сәнүбер гамәти демә лаләдир,  
Дишин көрдү дөндү, демә лаләдир,  
Ачылсын бәнәвшә, демә лаләдир,  
Ганлы сиришкимдән олмуш будаг ал.  
Күлустана чәкор һәм аһым мәним,  
Диләрәм анда гәдди-шимшадын сәнин.

Көрмәдим гәмзәнтәк сәрасәр бәдән,  
Сәк рәгиби өлдүр сәрасәр бәдән,  
Құл бәркінә бәнзор сәрасәр бәдән,  
Нә көзәл лаләрәнк олмуш будаг ал.  
Гаң едиссан мәкәр, ej маңым мәним.  
Олубур ешг ара чәнадын сәнин.

Вер мурадын бу Вагифин, ja сәнәм,  
Ja чаным ал, гыл дәрдә әм, ja сәнәм,  
Гәдәм басыб бир кәл бизә, ja сәнәм,  
Мәһмәннымсан гәм лашкәрим буда гал,  
Ta көjә јетишсн кулаһым мәним,  
Jaјылсын аләмә һәм адын сәнин.



ГЭЗЭЛЛЭР

\* \* \*

Сими·зэгэнин зүлфи·пэришан арасында,  
Куя ки, битиб ағ күлү рејжан арасында.

Сүбхүн ишырыдырмы вэ ја шө'леји·сина,  
Ол ким, агарыр чаки·кирибан арасында.

Ей мүг, сәнә дөндүм, мәнә бир гәдр елә, бары,  
Етмә мәни бәднам мүсәлман арасында.

Ja гисмәт едәр Вагифә һүснүн сәмәрин hər,  
Jaинки гојар башыны мејдан арасында.

\* \* \*

Иэр кимин чананы ким, бир әхли·үрфанд олмаја,  
Шаһи·аләм олса, онда раһети·чан олмаја.

Рәсми·үлфәт билмәјэн бүт ашигин кафәр едәр,  
Ей мүсәлманлар, хош ол ким, јары надан олмаја.

Бир ләбін лә'лу ләтиф, әндаму күл-рұксар үчүн,  
Гәтреји-әшкін нә лұтфу вар, әкәр ган олмаја.

Афәти-бади-фәнадән дағыла, бәрбад ола;  
Ол бина ки, онда бир зұлфи-пәришан олмаја.

Нә сәфа ол күл јанагдан ким, көзә көрүнмәје,  
Нә ләззәт ол төнчә ләбдән ким ки, хәндан олмаја?

Вагифә, бир ләһлигаји-менрибанә мејл гыл,  
Та кәмали-ешгә ондан зәррә нөгсан олмаја.

\* \* \*

Ријајұ кибұру кизбұ үүхл олур најаб икитләрдә,  
Тәвазе'дүр сәфаву сидгилә әсбаб икитләрдә.

Әзүн киши дејән кимсә сәдагәт сән'етин ишләр,  
Нәдән ким, олмајыбыр һің кәс кәззаб, икитләрдә,

Нұчуми-ләшкәри-тәклифи-јарани-вәфадарә,  
Мисали-сәдди-Искәндәр кәрәкдир таб икитләрдә.

Икитлик иддиасын едәнә лајиг дејил жалан,  
Вәфасызылыг нисаләрдә, дејилдир баб икитләрдә.

Әлијјемуртәзадән истә, Вагиф, hәр нә истәрсән,  
Оны гылмыш кәрәмли һәэрәти-вәһһаб икитләрдә.

\* \* \*

Видадидән кәлән қағыз мәни фәрхәндәһан етди,  
Бу һалы көрдү гәм филһаң мәндән интигаль етди.

Учуб көnlүм гушу пәрваз гылса евчи-о'лајә,  
Әчәб жох ким, бу мактубу өзүнә пәррү бал етди.

Зијаји-шәмс тәк етди, мәни бәдр еjlәди, һала  
Әкәрчи гәddими деврани-филмази һилал етди.

Сәвади намәнин, ej дил, мәкәр зұлмати-һејвандыр.  
Ки, руһум Хыэртәк ондан бәса кәсби-камал етди.

Хәжал етмишди Вагиф ким, рәван бир хош гәзәл  
jазсын,  
Рәван олмушду гасид ким, буну аңчаг хәжал етди.

\* \* \*

Сачына уймуш хәјалым чүнки әнбәрбу кими,  
Ол сәбәбдән инчәлиг ғәддим олубудур му кими,

Ола ки, тимсалыма бир баҳа шәһла көзлүләр,  
Еj мүсәввир, чәк мәним тәсвириңи әбрү кими.

Нанда ким, бир кәрдәни симину күл әндам ола,  
Биљмәнәм ким, нә едим, мәндән гачарлар гү кими.

Өз хошумла мән әсирі-ғәмзә олмаздым, вәли  
Сеһрә салды ол хұмар көзләр мәни чаду кими.

Вагифәм, жохдур мәнә ҹәни-зәнәхдандан ничат,  
Көстәрир әһвалымы аждын үзүн қүзкү кими.

\* \* \*

Салмаг нәзәриндән мәни чананә дүшәрми?  
Тәрк еjlәмәк өз гулуну султанә дүшәрми?

Қакиң нә рәвадыр ки, көнүлдән едә гејбәт,  
Шанә қилем жүлфи-пәришанә дүшәрми?

Гәмзән ләбинни дишләмәмиш, ғанымы төкдү,  
Ган еjlәмәјен кимсәнә һеч ғанә дүшәрми?

Дил ҹәни-зәнәхданә дүшүб зұлғұн учундан,  
Әлбәтте, хәтасыз қиши зинданә дүшәрми?

Дерлэр ки, дәһанынла едир бәһси-нәзакәт,  
Көрүн, бу сөз ол гөнчеji-хәндән дүшәрми?

Ол сәрви-хураманә ки, кәзмәк олуб адәт,  
Бир јол жолу, көр ким, бизим ејванә дүшәрми?

Олмазса әкәр Вагифә бир сәдри сәмән јар,  
Топ ејләжібен башыны мејданә дүшәрми?

\* \* \*

Ајдын олсун кәзләрим ким, кәлди јарын кағызы,  
Көnlүмү шад ејләди кәзәл никарын кағызы.

Охудум, еңдүм, көзә сүртдүм, дедим: сәд мәрһәба!  
Көзүм үстә вар јерин, еј күл'узарын кағызы!

Сәндән айры ол гәдәр ган ағладым ким, дамбәдәм  
Јаша батыбы, исланыбы сәбру гәрарын кағызы.

Чох чәкирдим интизарын, кәзләрим јолда иди,  
Шүкр-лиллаh кәлди ол чешми-хумарын кағызы.

Гејри јары, еј көзәл, гылма бәдәл еән Вагифә,  
Јадикар сахла, бу олсун е'тибарын кағызы.

\* \* \*

Әзәлдән биз дә бир шәkkәрләби севдик севәнләртәк,  
Олуб рисва ағыздан-ағыза дүшдүк сүхәнләртәк.

Нолурду ким, олајдым гасидин гојнундакы кағыз  
Ки, мән дә Гәл'әjә бир јол кедәждим бу кедәнләртәк.

Күл әндамлар сәфаји-сөһбәтиң яд ејләрик һәрдәм,  
Батар ә'замыза та сүбһәдәк түкләр тикәнләртәк.

Кәрәм гылмыш, бизэ ол лаләрүх бир намә көндәрмиш,  
Ачыб ону тамаша ејләрик бәрки-сәмәнләртәк.

Нә хош нәггашымыш бу намәни (јарәб), јазан катиб,  
Нұнәр изнар едиб, сурәтдә мә'чүз көстәрәнләртәк.

Сәфәрдә јар јанындан кәлән кағылары бир-бир  
Өтпәр Вагиф, басар бағрына һәрдәм құлбәдәнләртәк.

\* \* \*

Еј күли-хәндән, фәрағындан сәнин ган ағларам,  
Еjlәрәм шаму сәhәр чаки-кирибан, ағларам.

Кедәли зүлфүн элимдән, пиҹ табә дүшмүшәм,  
Дөнүмшам бир мујә, сох налы пәришан ағларам.

Кәл ким еј, лалә зәнәхданын кәбаб етди мәни,  
Од дүшүбдүр чисиммә, һәрдәм јанаr чан, ағларам.

Јадыма һәр бир дүшәндә ол сијаh кирпиләрин,  
Санасан ки, санчылар бағрыма пейкан, ағларам.

Јахши һәмдәм олмаса, шад олмаг олмаз, Вагифа,  
Ағларам та өмрүм олдугча фираван, ағларам.

\* \* \*

Мәһрибанлыг көрмәјиб бир мәһлиггадан күсмүшәм,  
Күнде јұз ал ејләjән гәлби гәрадән күсмүшәм.

Шә'нинә дедим ширин сөз, бир шеj ондан дадмадым,  
Бу сәбәbdәn ағзы шәkkәр дилрүбадән күсмүшәм.

Бир гәдәр меj истәдим, сындырды қөnlүм шишесин,  
Даш бағырлы сагији-саһиб-чафадән күсмүшәм.

Чүн «уман јердән күсәрләр» бир мәсәлдир халг ара,  
Күсдүjүм бича дејилдир, ашинадән күсмүшәм.

Көрдүм әввәл ки, бинасын јарлыг етмәк дејил,  
Вагифа! Эсли будур, мән бу бинадән күсмүшәм.

\* \* \*

Чыхыб башмаг сеиринә, едиг сеирін-чәмән кәлдим,  
Ајаң үстдән Газага бир кедиб, көрдүм вәтән, кәлдим.

Гызылкүл ачылан күнләрдә күлзары-Гарабага,  
Сәнни олсун, әзизим, бөјлә мә'лумун ки, мән кәлдим.

Мән идим аби-јари бу құлустаның әзәл қүндән,  
Жетирдим тазәчә құлләр, кәнә мән тазәдән кәлдим.

Хәјалын мүһлил азари мәни аз галды өлдүрсүн.  
Гајытдым рәһкүзари-тәбрәдән, жыртдым кәфен, кәлдим.

Вер ағча, ал гарабашы, кедәндә сөјлә, еј Вагиф,  
Сәнни үчүн кәтирдим бир бүти-симинбәдән, кәлдим.

\* \* \*

Јазыб бир намә көз јашыла ол дилдарә көндәрдим,  
Сәрири-һүснә, јәни шаң олан сәрдарә көндәрдим.

Көнүл тифлинә дәрс вердим китаби-һүснүнү, биллаң,  
Сәри-куйнәдә хәлвәт етмәј тәкрапә көндәрдим.

Нә начәт налими јазмаг ки, ғајәт дә пәришандыр,  
Оны шәрәт етмәјә жаро дили-сәдпарә көндәрдим.

Сиришки-лаләкүнүн данәсин даманимә јығдым,  
Буңу бир төһфә билдим, көзләри хұмарә көндәрдим.

Бенәмдүлла ки, Вагиф һәсрәтиндән өлдү гуртулду,  
Үчурдум чан гушун, еј күл, сизни күлзарә көндәрдим.

\* \* \*

Нәбібим, бу нәзакәтдә қули-рә'надән артыгсан,  
Сәрасәр нәхли-эр'эр, тубеји-зибадан артыгсан.

Чаһан мәһвәшләри хаки-дәриндә чакәри-кәмтәр,  
Сәрири-һүснә Искәндәру Дарадан артыгсан.

Сәнни бир тари-мујин мүшкүнү бу аләмә вермән,  
Мәним җанымда, биллаң, сән ики дүнјадан артыгсан.

Гышын тагын гојуб меңрабә һәркүз гылманам сәчдә  
Ки, сән жүз мәртәбә ол Кә'беји-улjadан артыгсан.

Әкәр мән Вагифәм—Фәрһад илә Мәчинундан ә'лајәм,  
Әкәр сәнсән—һаман Ширин илә Лејладан артыгсан.

\* \* \*

Шәһабәддин бөјин игбалу бәхти мүстәдам олсун,  
Ани һүфз ејләjән дәим худаји-лајнәм олсун.

Құлустани-сафадә гөнчәji-үммиди ачылсын,  
Вүчуди дәһри-бағында һәмнишә хошхурам олсун.

Чаһаның умда ејшү ишрати чүн вәсли-дилбәрдир,  
Әлиниң бир сәмәнрухсар әүлфү сүбһү шам олсун.

Икидләрдә кәрәкдир јаҳши ад аләмә сөјләнсисн,  
Нәжаты бағидир ол кимсәнин ки, никинам олсун!

Бизә сәндән һәдијјә, нури-чешмим, бир мәһәббәттир,  
Сәнә Вагифдән амма соҳ дуа илә салам олсун!

\* \* \*

Ким ки, севдаји-сәри-зүлфи-пәришанә дүшәр,  
Каһ зинданә, кәһи чаһи-зәнәхданә дүшәр.

Афәти-дәһр дәјәр ол кәсә ким, камилдир,  
Маһ һәр күн ки, кәмалә јетә, нөгсанә дүшәр.

Мәрд икитләр өзүнә мәһбәси мејдан билир,  
Санма ким, наксү намәрд бу мејданә дүшәр.

Ейбән саф чыхар, паку мүбәрра көрүнүр,  
Нәр тила ким, күреңи-атәши-сузанә дүшәр.

Пичү табә дүшәнин иши, бәли, үздә олур,  
Зүлф бу вәйлә рүхсареји-табана дүшәр.

Нәр јаман јер ки, олур—јахшыларын мәнзилидир,  
Лә'л даш ичә, хәзинә дәхи виранә дүшәр.

Шами-гәм шадлыг өјјамына хош зијвәрdir,  
Нечә ким, хали-сијән аризи-чананә дүшәр.

Еј Видади, гәми-һичранә кирифтар олмаг  
Бир сәнә, бир мәнә, бир Йусифи-Қән'әнә дүшәр.

Ешгә дүшмәк сәнә дүшмәз, гочалыбсан, белә дур,  
Белә ишләр јенә Вагиф кими оғланә дүшәр.

\* \* \*

Гарабағ ичә бир шаир кәлимуллаһ Мусадыр,  
Чаваншир ичә бир мөвзун бајати дәсти-бејзадыр.

Гәләм гәдрин әсаји-әждаһапәјкәрчә билмәкдә  
Бөнн-Исраил али-Чаваншир јө'ни һәмтадыр.

Дили-ревшән кәрәк надан ичиндә сөрф едә өмрүн,  
Чырагын сәлтәнәткаһи сәвади-шами-јелладыр.

Үмидим вардыр ким, бу гара күн кетмәјә башә,  
Дөнәр бир өзкә рәңк илә бу ахыр чәрхи-хәзрадыр.

Мәкан тутдисә Вагиф, јох әчәб, бу Шишә дағында,  
Мәгами лә'ли-күлрәнкин мијани-сәнки-харадыр.

\* \* \*

Еј Видади, кәрдиши-дөврани-кәчрәфтарә бах!  
Рузикарә гыл тамаша, карә бах, кирдарә бах!

Әһли-зүлмү нечә бәрбад ејләди бир ләһәдә,  
Некмү адил падшәни-гадирү тәһірә бах!

Сүбһ сөндү шаб ки, халгә гиблә иди бир чыраг,  
Кечәки игбалы көр, күндузәкى идбәрә бах!

Тачи-зәрдән та ки, ајрылды димаги-пүргүрүр,  
Пайымал олду тәникләрә, сәри-сәрдәрә бах!

Мән фәгиրә әмр гылмышды сијасәт етмәјә,  
Сахлајан мәзлуму залимдән о дәм гәфәрә бах!

Гуртараң әндешәдән аһәнкәри-бичарәни,  
Шаһ үчүн ол мидбәри тәбдил олан мисмарә бах!

Ибрәт ет аға Мәһәммәд хандан, еј кәмтәр кәдә,  
Та һәјатын вар икән нә шаһ, нә хунхарә бах!

Баш көтүр, бу әһли-дунҗадан ајаг тутдугча гач,  
Нә гызы, нә огула, нә дуста, нә јарә бах!

Вагифа, көз јум, чаһанын баҳма хубу зинтина,  
Үз чевир али-әбајә, Әһмәди-Мұхтарә бах!

\* \* \*

Нәр кедән кәлмиш, мәним ол گәмкүсарым кәлмәмиш,  
Еј көзүм, ган ағла ким, чешми-хұмарым кәлмәмиш.

Кетмиш иди ихтијарым биләсінчә јарымын,  
Чүнки јарым кәлмәмиш, һәм ихтијарым кәлмәмиш.

Мән бу дәрд илә әкәр өлсәм, мәзарә гојмајын,  
Үстүмә ол тути дилли шүх никарым кәлмәмиш.

Нәсрәтиндән за'фәранә дәңсә рујим, јох әчәб,  
Гојмуш һичранда мәни, бир күл'үзарым кәлмәмиш.

Демәсин, Вагиф, әчәл ким, кәлсә мәндән чан алыр,  
Кимдир она чан верән, фәрмани-јарым кәлмәмиш?

109



## МУХЭММЭСЛЭР

Нэ хошдур баш гојмаг бир күләндамын гучагында,  
Тамаша ejлэмэк ол hэлгэ зүлфэ аг бухагында,  
Дуруб ондан, тутуб наэзик элийн кээмок отагында,  
Гучуб-гучуб отурмаг каh солунда, каh сагында,  
Синэснидэ синэ, бојнунда гол, додаг додағында.

Үзүндэн, ejлајиб күстәhlыг, дэстари-зэр ачмаг,  
Jенидэн дүжмэ, ондан соира белиндэн көмэр ачмаг,  
Чакиб яшмагын ағзындан рөван, ла'лу көвхөр ачмаг,  
Чыхарыб чүмлэ өсвабын, вүчудун сорбээр ачмаг,  
Баэмийн бир иччинин гојмаг гаря зүлфүн гырағында.

Узун сачын гучаглајыб, төкуб гэдди-буләндиндэн,  
Төкуб мисли-бэнэфшэ иjlамэк hэр бир көмэндиндэн  
Jaхасын чак седиб, көксүн чыхарыб бағу бэндиндэн,  
Эмиб дојунча ширин аг мэмөнин шэhди-гандиндэн,  
Гојуб бир лэнээ баш, ятмаг крибанын бучагында.

Сөмэн чисмэ сарылмаг, ejлэмэк бир гээр раhэтлэр,  
Аралыгда олуб бир-бирино лутфу инажэтлэр,  
Juхудан тез дуруб сэрф ejлајиб дурлү зэрэфтлэр,  
Juјуб эл, отуруубэн дизбэдэз етмэж heксајэтлэр,  
Демэк бир-биринэ башдан кечэн hалы ферағында,

Едіб бир мұхтәсәр сөһбәт, хәбердар олмамыш әғјар,  
Дениндән анд ичиб, шәрт ейләжиб әһдү, иман, играр,  
Алты бир бу үзүндән, о үзүндән бусәји-тәкрап,  
О зүлфи-јасәмәндән һәсрәтилә айрылыб начар,  
Кәнә Вагиф кими бир дәхи олмаг иштијағында.

\* \* \*

Кәдә, мән гурбан олум гашлары каман бачына,  
Белә бир шүх бахан кирпіji пейкан бачына,  
Мәмәси мисли-шәкар, көзләри чејран бачына,  
Диши дүр, ағзы сәдәф, ләбләри мәрчан бачына,  
Мәст дамәнкәшү хәндән үш хураман бачына.

Машааллаh ки, әчәб һүснү чәмал саһибидир,  
Гәбгәбү үзлүфү зәнәхдан, хәтү хал саһибидир.  
Өзү бир афәти-чан, ғомзәсін гал саһибидир,  
Күн кими нә'мәти-хубугуда камал саһибидир,  
Бизи бир ҹаштә ғонаг етсә, нә нөгсан бачына?

Көрмүшәм көзләрini—нәркизи-мәстанә кими,  
Кечә-күндүz кәзәрәм өзләри диванә кими,  
Әлә дүшә, дөңәрәм башына пәрванса кими,  
Пара-пара чијәрим еjlәмишәм шанә кими,  
Истәрәм сармашым оз үзлүфү пәришан бачына.

Илтимас ет ки, она бәсdir, а залим, бу гәдәр,  
Бир әзизәм, мәни инчitmәсин, аллаhы севәр,  
Горхурам, аhә дүшә; еjlәsin, әлбәттә, һәзәр,  
Битәкәллүf сизэ чох-чох қәлибән кетсәм әкәр,  
Мәни мәn ejlәmә ким, ашигәм, оғлан, бачына.

Кедибән әглү һушум, намусу арым кәсилиб,  
Олмушам маили-меj, раhi-күзарым кәсилиб,  
Хубларын розеji-куйнда мәдарым кәсилиб,  
Вагифм, онун үчүн сәбру ғәрарым кәсилиб,  
Олмушам, әрз еләjим, валенү һejран бачына.

\* \* \*

Билмәнмән мәндән нечүн ол севкили чанан күсүб,  
Үзүмә бахмаз дәхи, бир көзләри мәстан күсүб,

Ағладыр ганлар мәнә, рұхсареси хәндән күсүб,  
Гара қүнләрда гојуб мәни, мәни-табан күсүб,  
Көnlумун шәhрин сәрасар еjlәжиб виран, күсүб.

Бағрымы вермиш кәсәр кирпикләрин әлмасына,  
Агламадан көзләрим дөнмүш икى ган тасына,  
Кечә-күндүz дүшмүшәм дәрдү ғәmin дәрjасына,  
Рәhм гылмаз, аh ким, өз ашиги-шәjdасына,  
Дәрди өлдүрдү мәни, бир ejlәmәз дәрман, күсүб,

Еjlә ки, кәрәр мәни, jajlыg чәкәr рұхсаринә,  
Бир заман гојмаз тамаша ejlәjim дидарина,  
Данышар геирilә, бахмаз мән гәдими яринә,  
Нә демиш мәндән рәгib ол хубларын сардаринә?  
Кәлмишәм әрзә, нәhajәt, ejlәmәз диван, күсүб.

Бу гәдәр ким, соjләrәm, тутмаз мәнә гулағыны,  
Јолуна үз гојмушам, басмаз көзәл аяғыны,  
Неjlәrәm чанымын олмаг дәхи саf галмағыны,  
Дөндәриб үзүн, йығыбыр гашыны, габагыны,  
Еj көnүl, кәl олалым бу диlбәr гурбан, күсүб.

Данышыб күлмәz үзүнә ол пәriwәsh Вагифин,  
Сындырыб көnlүn, жахыб чанын мүшвәввәш Вагифин,  
Ол сабәbdan чанына дүшмүш бир аташ Вагифин,  
Чүрмү тәgsiri нәdir, jarob, bәlakesh Вагифин,  
Соjләrәm мунча, eшиytmez дад, эл-аман күсүб.

\* \* \*

Неjlәrәm, белә мунун мәn ... игбал ичинә,  
Інанда үз тутдум исә, дүшдүм елә гал ичинә,  
Күндә jүz көz дүшә ашүфтәлик әhval ичинә,  
Горхум олдуr ки, сабаh аf дүшә сагат ичинә,  
Нәr сәnәm көrsә dej ким... чал ичинә.

Етмәjä bir сәnәmin kим, сәnи hec kөnlү gәbul,  
Сәn она istәr исәn ejlәjәsәn чаныны гул,  
Чанына rәhм еломәz, janасан oda jүz ѡol,  
Саггаль аf оланын гијматидir бир гара пул,  
Кәрчи кирсәn бәзәniб күндә jашыл, ал ичинә.

Ким ки, бирчэкторини сүнбүлә тымсал салыр,  
Хубларын башына говға кәтирир, гал салыр,  
Дами-төсхирі пәригуләрі фиңнал салыр,  
Абрудән кишини дүнијада саггал салыр,  
Салма саггальның әндамә онун сал ичине.

Саһиби-саггал экәр жұз ола саһириң сөзлү,  
Ja'ни башдан-ајаға ләңчаси ширин, дузлу,  
Рам олуб баҳмаз она һің бир аһу көзлү,  
Нола саггала жавуг кәлмесе бир күл үзлү,  
Ким гыјар ки, дүшә күл жарлағы гангат ичине.

Демә, Вагиф ки, флан кимсәнә чох зирекдір,  
Ja флан шे'р дејір, жаңысы һәм көјчакдір,  
Ja флан қондукуданын симу зәри ләк-ләкдір,  
Хубларын севидичөй сәдәвү топ бирчэкдір,  
...онлар хәтту ше'ру қомалу мал ичине.

\* \* \*

Еj күл, сәнә жохтур бу нәзакәтдә гәринә,  
Күжин чәмәни тә'нә вурап хулди-бәринә,  
Сүнбүл ону көрчәк өзүнү салды ғәминә,  
Пән-пән, иә эңбә, шүкүр худанын қәрәминә,  
Олмаз белә ғамәт, белә қәрдән, белә сино.

Хоштур күл үзәриндә тамашасы бу зүлфүн,  
Ініфзинде, көрүм, салхала мөвласы бу зүлфүн,  
Дүшдү мәним башымә севдасы бу зүлфүн,  
Та дүшдү мәним башымә севдасы бу зүлфүн,  
Зәңчирилә диванәләрин қәкди сәфинә.

Зүлфүн гохусы, сох диләрәм чанимә кәлмәз.  
Рәһми мәкәр әһвали-пәришанимә кәлмәз,  
Бир кечә гулаг асмаға әғғанимә кәлмәз,  
Билмом из олуб, севкили жар жанимә кәлмәз,  
Чан чыхды, худаја, иә дејім мән бу қәлинә?

Билмәм, иә демиши дилбәрә о'да кенә мәндән,  
Кәсмини нәзәри, аһу вавејла, кенә мәндән,  
Үн жетмәс онун сә'миниң эсля кенә мондән,  
Дөндәрди үзүн ол қули-рә'на кенә мәндән,  
Еj олмаја сөјсөм белә игбалын ичине.

Ијман кәтириб чүн һәрәм олмағына Вагиф,  
Сүртер үзүнү бу гапы торпағына Вагиф,  
Кәһ зүлфүн өпәр, кәһ дүшәр аяғына Вагиф,  
Нәрдәм баш өjәр гашларының тағына Вагиф,  
Сәнсән мәнә һәм гибләүү, һәм Мәккә, Мәдинә.

\* \* \*

Еj зәһи түрфә көзәл шивеји-әңсән Мәдинә,  
Күл жаңаг, гырмызы, ал сиби-зәнәхдан Мәдинә,  
Бәзәниб һәр дәм едәр сејри-кулустан Мәдинә,  
Етди алгисса, дәхі багрымы ал ган Мәдинә,  
Бирча кәл еjlәккәнән дәрдимә дәрман, Мәдинә.

Мәрһаба чешми чираг, генчә, дәһән, гашы һилал,  
Ләбләрин чур'еси мәрҹан, ширин, шәнди зүлал,  
Наг таза вәрмиш шәрәфи-фејзи қомал,  
Аләми чүмлә мүнәввәр гылыбы ол бейлә چәмал,  
Бәдәнин шә'м, вұсалын мәни-табан, Мәдинә.

Ала көзләр иә әмбәт мәстү-хураман сүзүлүб,  
Тәр бухаға дүрр көһәр нечә чин-чин дүзүлүб,  
Шөвгүнү мән чакәрәм, валлаһы чаным үзүлүб,  
Санаасан шаша дәкүү, һәлгаси сачыны позулүб,  
Нәр тәрәфәндән төкүлүб зүлфи-пәришан, Мәдинә.

Вагифәм, чүн она мән чапымы гурбан дејәрәм,  
Дәһәна аби-һајат, чешмеји-хејван дејәрәм,  
Таги-әбрујә каман, кирпикә пејкан дејәрәм,  
Бу сиғәтдә адәм олмаз, она ғылман дејәрәм,  
Мұхтәсәр, түрфә мәләкдір, декил инсан Мәдинә.

\* \* \*

Севдаји-сачын, кечсо жұз ил, сәрдән үзүлмәз,  
Чан риштәси кејеуін-ситәмкәрдән үзүлмәз,  
Мәдди-нәзәрим гәдди-сәнүбәрдән үзүлмәз,  
Дил-шовги-тамашаји-сәмәнбәрдән үзүлмәз,  
Хүнин чикәрим кирпи-хәничәрдән үзүлмәз.

Раһинде сәнни дил иә гәдәр ки, дүшә шәррә,  
Тигин илә дөгрәнә әкәр бир нечә кәррә,  
Торпағыны яелләр дағыда бөһрәлә бөррә;  
Чүмлә бадәним руји-зоминда ола зәррә,  
Көнлүм о рүхн-меңрү мүнәввәрдән үзүлмәз.

Јүз бағи-Ирәм кәр ола, јүз рөвзәи-кулшән,  
Јүз хүлди-бәрин, мәңзили-жлаву мүзәйjen,  
Неч вәчхлә сиздән үзүмү дөндәра билмәм,  
Әввәл ахыр бил ешијиндир мәнә мәскән,  
Өлсәм дә, аяғым мәним ол дәрдән үзүлмәз.

Нәгсан ки, учундан чәкәм, ej гашы һилалым,  
Ејла санырам, артар о күн фәзлү кәмалым,  
Истәр мәнә меңр ejләмә һеч, ал элә, залым,  
Сонсан кечә-күндүз һәмишә фикрү хәjalым,  
Дилимдә адын һәр заман әзбәрдән үзүлмәз.

Сән дә, көзүм, аллаһа баҳыбы, зүлмү аз ejлә,  
Пејваста конүл жыхсан әкәр, бир дә саз ejлә.  
Аһим түтүнү қөр нечәдир, етираз ejлә,  
Өз Вагифини лутф едибен сәрәфраз ejлә,  
Иәрчәнд ола шаһ көзү—чакәрдән үзүлмәз.

\* \* \*

Дилбәр, нә дејим, сән кими чанан элә дүшмәз,  
Зүлфүн кими һеч зүлфи-пәришан элә дүшмәз.  
Лә'лин кими бир лә'ли-Бәдәхшан элә дүшмәз,  
Бир јердә белә һәкими-Лоғман элә дүшмәз  
Бичарәләрин дәрдинә дәрман элә дүшмәз.

Бир ejлә нәзәр ләшкәри-мүжкан әләминә,  
Көр нечә кечиб һәкмү онун руји-зоминә,  
Тәбрис, Шәки, Кәнчәвү, Қабил шәһәринә,  
Иран илә Туран, Һәләбү Мәккә, Мәдинә,  
Бүнларда белә сән чиләйин чан элә дүшмәз.

Мән ашиг идим, шөвги онун вар иди мәндә,  
Өз ашигинин кәрдәннин салды кәмәндә,  
Кишмир, Хәта, Миср, Бухараву Хүтәндә,

Мовсул шәһәри, Чин илә Мачину Јәмәндә,  
Кәрчи кәэсләр Рум, Әрәбистан, элә дүшмәз.

Әлгиссе ки, јүз кафәр ола, јүз дә мүсәлман,  
Төврат илә Иңчил, Зәбур, ајети-Гур'ян,  
Тифлис, Ирәван, Шаму Җәбәл, чүмлә Трабзан,  
Дәрәндән, Губа, Бакы, Шамахилә Сифаһан,  
Јүз сејр олуна күлли-Дагыстан, элә дүшмәз.

Нә мази, мүзәре'дә нәважан хошәлҗан,  
Нә Мәғрибу Мәшригдә әчајиб белә инсан,  
Фининнә вәмин һејсу һүвө лејса камакан,  
Билсә ғәдирин Вагифин, ejләр она eңсан,  
Әз рузи-әзәл мән кими этшан элә дүшмәз.

\* \* \*

Бу һал илә, һәбибим, һәсрәтиндән чан кечсинми?  
Чикәр пүркаләсисидән наүүкни-мүжкан кечсинми?  
Фәләк сәғинфанды аһу наләвү әфган кечсинми?  
Дәлил пејвәстә бағрын башыны, пејкан кечсинми?  
Һәмишә сина бүрҗандыр, көнүл виран, кечсинми?

Мәнә бир шафәтин вар, күнүм ja зар олсунму?  
Әвәлкүндән бетар, юхса, дили-бимар олсунму?  
Синамдә јербәјердән јарәләр хунбар олсунму?  
Кечәләр көзләрим та сүбнатән бидар олсунму?  
Сәһәр ахшаматәк мәһиәтдә бағрын ган кечсинми?

Учундан, ej кули-рә'на, өмрүм бадә кетсинми?  
Ахыб бу ганлы јашым, сел олуб бәрбадә кетсинми?  
Мәнә бу чакдијин дағларилә дүнјадә кетсинми?  
Кәлирсәмми, көнүл юхса әлиндән дадә кетсинми?  
Пәришанлыгда налим, ej шәни-хубан, кечсинми?

Бу зүлмү тәрк едиб, рәһм етмәји адәт едәрсәнми?  
Мән өлдүм һәсрәтиндән, сән дә бир мүрәт  
едәрсәнми?

Ләбидиндән бүсә бир јол алмаға рүхсәт едәрсәнми?  
Мәнимлә жар олуб, меңр ejләжиб, үлфәт едәрсәнми?  
Дәлил пејвәстә бағрын башыны пејкан кечсинми?

Вүчудим хәни-раһиндә гүбари-пајә дөңсүнмү?  
Саралып һәсрәтиндән сүрәти-нејвајә дөңсүнмү?  
Фәрагиндән ишим һәр ләһәзә аху вайә-дөңсүнмү?  
Чәкиб гашин ғомин Вагиф, ёйлил жајә дөңсүнмү?  
Кәбаб олмуш чикәр чүн тәшнеңи-сузан кечсінмү?

\* \* \*

Аһ ким, бир жарын истиғнасы өлдүрдү мәни,  
Назилән сархон хұмар баҳмасы өлдүрдү мәни,  
Чиңле-рәнки-рухун һәмрасы өлдүрдү мәни,  
Ол сијај кирпикләрин әлмасы өлдүрдү мәни,  
Намыдан артыг сачын севдасы өлдүрдү мәни.

Мән һа әввәлдән дејилдим бәjlә бинидраки-нуш,  
Ејләjән кимдир, билірсөнми, мәни бу дәрдә туш,  
Ол қули-нарынчы мә'чәрдиr о сәрви-сабзупш,  
Гаш ило көз арасында бадә вердим чаны, хош,  
Билмәдим бу икى шұхун һәнсис өлдүрдү мәни?

Иагг билир, олса әкәр дүнja сәрасәр дүшмәним,  
Мұтләга кәрді-таэррүз тута билмәз даңынм,  
Анчаг ешгин атәшидир жандыран чану тәнним,  
Еj мүсәлманлар, дејілдир һин көс ганым мәни,  
Хубләр шәһбазынын сонасы өлдүрдү мәни.

Зұлфүнә гејріләрин иман верәрдим мән мәкәр,  
Дәjес мин шәмшир, гәтрә ган верәрдим мән мәкәр,  
Әз хошумла еглима негсан верәрдим мән мәкәр,  
Нар жетән өзелләда асан чан верәрдим мән мәкәр,  
Онун икى нәркизи-шәһласы өлдүрдү мәни.

Көчдү, һејф олду, көзәл, Вагиф дәхі дүшмәз әлә,  
Бир сијај кирпик учундан бағрымы дәл-дәлә  
Һәшрәдәк һәркис мәзәрыймада кәсилемзә вәләвәлә,  
Гәбримин дашинә язын, охуя һәр кәс, күлә,  
Билә ким, жарын ираг олмасы өлдүрдү мәни.

\* \* \*

Алды чаным наз илә ол көзләри шәһла пәри,  
Ләбләри пүстә, жанагы лалеји-һәмра пәри,  
Чисми қүл, башдан ајага ғамәти рә'на пәри,  
Сәрвдән јејрәк, сәнубәрдән дәхі бала пәри,  
Жавру лачын көзлү, топғун синәли, сона пәри.

Аh... бир сархон никарын дағы өлдүрдү мәни,  
Күнбекүндән һүснүнүн ревнаги өлдүрдү мәни,  
Ағ биләкләрдә гызыл голбагы өлдүрдү мәни,  
Еjlәdi шәһла көзүн мүштағи, өлдүрдү мәни,  
Намыдан әла ки, гашын тағы өлдүрдү мәни.

Нә әчәб тәсвиr олур ағ әлләрә әлван һәна,  
Мәхмүри көзләр пијалә, кәрдәни мисли мина,  
Ал сорендила ғосабо, үстә түрфә ағ чуна,  
Гол күмүш базбәндли, белдә кәмәр-үстү мина,  
Мәйлине ичро бу нишанды саги өлдүрдү мәни.

Ал жанагларын, санасан ки, гызыл қул хәрмәни,  
Тәр зәнөндәнинә баҳдыгча чүнүн еjlәр мәни,  
Мәст чешминиң әчајиб рәнк тутумш сүрмәни,  
Гуршајыб ол агу назик әлләри илә тирмәни,  
Ики жандан учларын салмағы өлдүрдү мәни

Салланыбың жүз наз илән һәрдән чыханда ханәдән,  
Нәр тәрәф баҳса, гырап һәм дост, һәм биканәдән,  
Әглүнуш икрай олуб кетди мәни-диванәдән,  
Гара көзләр сузулыуб сәрмәст олуб пейманәдән,  
Аһүтәк һәрдәм дөңүб баҳмағы өлдүрдү мәни.

Вагифәм, гылдым бу шұхун һүснүн фикрү хәjal,  
Күнбекүн инчалибиң олду тәним мүэ мисал,  
Ахыры верди мәни бәрбадә бу гашы һидал,  
Гәбримин дашина языны бу сезү әһли-камал,  
Диләрени мәндән узаг олмағы өлдүрдү мәни.

Көзләри мәстән, сүраһитәк чәкилмиш кәрдәни,  
Гара зұлғу мүшкү әнбәр, ағ бәдән құя хәрмәни.  
Сачлары рејіhan гохулу, гојну чәннәт қүлшәни,  
Ләбләри көвсәр мәкәни, ағзы шәккәр мә'дәни,  
Сөзү шириң, өзү амма хосрову ә'ла пәри.

Ал қејиб әлван ләчәк өртәр, құлабәфшан чыхар,  
Санасан, бүрчі-фоләкден бир мәнін-табан чыхар,  
Сеірінә алам сәрасөр һәр тәрәф, һәр жан чыхар,  
Әгл үчар башдан, үроқ ојнар, часадән чан чыхар,  
Көз учуја һәр кимә еjlәр ниһан има пәри!

Еj мәним маһым, сәнә бу шәһр, бу еллар фәда!  
Басдығын торнаға һәр дәм лалаләр, құлләр фәда!  
Сашынын һәр мујине јұз сачы сунбулләр фәда!  
Лоңчеji-кеftарына құлшәндә бұлбұлләр фәда!  
Гашынын бир тағиңе гурбан икі дүнија, пәри.

Вагифом, чаным сәнә һәр дәм фәдалар еjlәрәм,  
Аң қаңиб һинчринде гаргутәк сәдалар еjlәрәм,  
Дәрқанинде кәлбине чох илтичалар еjlәрәм,  
Кечә-қүндүз өмрүнә хејру дуалар еjlәрәм,  
Сахласын даһрип бәласындан сәни мөвлә, пәри!

\* \* \*

Еj саба, жарә де ким, аварә көрдүм Вагифи,  
Гәм әлиндән бикәсү бичарә көрдүм Вагифи,  
Бағры олмуш сәрбәсар сәдларә көрдүм Вагифи,  
Агибәт салмыш өзүн одларә көрдүм Вагифи,  
Кечә-қүндүз мүнтәзиr дидарә көрдүм Вагифи.

Бир жаңар атәш салыб пәрванәтәк ә'засинә,  
Охшајыбыр дәһрә ашигләрин рисвасинә,  
Налә ejләр кечә-қүндүз, жаљарып мөвласина,  
Баш ғошиб ejлә сәнни ол зүлғүнүн севдасина,  
Бир заман басмаз аяг базарә көрдүм Вагифи.

Гәмәти-мөвзүн илә бир сәрви-кулшәнсән, көзәл,  
Икى дүнjanын сәфаву зөвгүнә тәисин, көзәл!  
Итмәjә көздән, көнүлдән айрысан, кенсән, көзәл!  
Фикри, зикри, дедији, данышдығы сәнсән, көзәл,  
Мајил олмаз һәр жетән көftтарә көрдүм Вагифи.

Гашларындан айры ол мәңрабы көрмәз көзләри,  
Еjләмәз шәмсә нәзәр, мәһтабы көрмәз көзләри.  
Аризин истәр, қули-сираби көрмәз көзләри.  
Ағлар өjән кечә-қүндүз, хабы көрмәз көзләри,  
Јандырыбыдыр чаныны одлара, көрдүм Вагифи.

Сөjlә ким, башын үчүн бир лутф гыл, ej қүл'узар!  
Салланыб сарви-рәванток бу жана ejла күзар,  
Кечә-қүндүз дәрдү гәм етмиш мәни чандан бевар,  
Көрмәjә дидарыны һәрдәм чәкәр чох интизаr,  
Көзләрин тикиши бахар ѡлларә көрдүм Вагифи.

\* \* \*

Ким ки, зөвг истәр, бүти-шириндән севмәк кәрәк,  
Лә'ли хәндан, ләңчаси шаккәрфшан севмәк кәрәк.  
Тубагәdd, топғунсинә, тутизебан севмәк кәрәк,  
Зұлғу мүшк, амма жанағы әрғеван севмәк кәрәк,  
Аңуқардән, құлбадән, назикмијан севмәк кәрәк.

Сәнкидил сагила минатәк едib хизу нишәст,  
Ісejдиr pejwәstә etmәk шишеji-көnlә шықаст,  
Шаһрән шәhрә козиб һәр jaј чалыб чох науы дәст,  
Әhли-үрған, нұктәдан, шаңрсевән, ашнгпәрәст,  
Бир мұвағиғ мәhлигаj-мәhрибан севмәк кәрәк.

Саиду саги мұләhіhәm, сими-рә'натәк бояз,  
Гүббеji-бәтни-бүлүри мөвчи-дәрjатәк бояз,  
Бејеji-тәr синәst лө'ле-и-лалатәк бояз,  
Мүшкі чартап, суроти мәни-мұсаффатәк бояз,  
Ал сәрәндазы соринде зәришан севмәк кәрәк.

Күлнәfәs, бихару хәс, мәhбуни-нөврәс, ejшбаз,  
Хошлига, бүргиқуша абруңума, хатирноваз,  
Ашинадил, доста майл, назу истиғнасы аз,  
Гәddи назик, чисмы фәрбөн, үзу кен, зулғу драз,  
Чешми шух, мұжжаны ох, гашы каман севмәк кәрәк.

Ашиналыг һәр күләn күл үздә санмагдыр әбәс,  
Һәр никай-кәрм үчүн одлара жанмагдыр әбәс,  
Һалины билмәдijин жара инанмагдыр әбәс,  
Вагифа, әввәл севиб, соира усаммагдыр әбәс,  
Севкили жары севән кәс, һәр заман севмәк кәрәк!

\* \* \*

Чүн бизим шалварымыз э'лаву һәм әфәәл кәрәк,  
Рәниң яшыл, бир гадәр гади дәхі әтвәл кәрәк,  
Әбрүшими зүлфи-мүшкәвшан мүстәмсәл кәрәк,  
Тохуяң амма ону бир ағу назық әл кәрәк,  
Лөнбәран мәһвәшләриндән бу иша фејсәл кәрәк.

Ағ кәрәк, симин бәдән шалварбағни синәси,  
Олмая ешг әйлини бир зәрра бүгүн кинәси,  
Меңрибанлыг етмәк ола адәти-дириңиси,  
Мүттәсил овагат әлиндә шанову айнаси,  
Сөнәти—зүлфи, бухага чильтөвү сејғөл кәрәк.

Бир пәри сима кәрәкди дилбәри-шалвардуз,  
Дашы яң дөр, да ииерми ола, яң отуз,  
Еjlөjö hүснү белә ашиг кечәсин мисли-рүз,  
Филимәсол, хуршиди-пүрөнваро нисбет дилфуз,  
Пәртөвү рүхсарәси манәндеји-мәш'әл кәрәк.

Нәр кимин ки, иши яхшы, өзү бир накәс ола,  
Истәр онун даима тохудугу бәркәс ола,  
Наشاалиллаң ки, она рағбәт едән бир кәс ола,  
Дәңиң шалвар тохуяң бир дилбәри-новрәс ола,  
Дожса ки, мүтләг дејил, устади-мүстә'мәл кәрәк.

Вагифәм, рузи-эәлдән ашиги-сөвдамәзач,  
Истәрәм ону ки, онун сачы ола бир гулач.  
Еjlәрәм бир елә ярын башимагын башыма тач,  
Еj Мәһәммәд Һүснән ага, едә көр сән бир әлач,  
Дүшдү бу шалвар иши, бир мүшкүл ишди, һәл кәрәк.

\* \* \*

Дәһридә олду мәнә дилдару дилбәр бир түфәнк,  
Хош гәди ајиңи-сүмә сәмәнбәр бир түфәнк,  
Чәкди дуди-аһими та җөрхи-чәнбәр бир түфәнк,  
Чаныма атәш салыб яхшы сәрасәр бир түфәнк,  
Даң-даң галды, олмады мүжәссәр бир түфәнк.

Гырылыр көnlүм түфәнкән дәм вуранда, мартәк,  
Од сачыр ағзындан ол чахмаги-атәшбартәк,  
Күлле-ешки атар чешмин шәрары нартақ,  
Мүшкү барут әтрила һәм түрреји-тәррартәк,  
Етмәди димагими мүтләг мүэттәр бир түфәнк.

Бу Гарааба ичрә чох чыхым тәләб мејданына,  
Мүшкүл олду чүнки јол булмаг онун имканына,  
Еjlәндүм бу мүшкүлү изһар Ширван ханына,  
Көстәрий лутфү кәрәм мән бәндеји-фәрманына,  
Етди вә'д ол шәһиншәни-дилавәр бир түфәнк.

Бавәр етдим вә'дәјә, кәлдим ки, мән ол һәм кәлә,  
Кәлмәди, амма көзүм ѡлларда галыбыр һәлә.  
Налишимдән һәр заман дүшдү зәмәнә зәлзәлә,  
Дерләр, ол бояләрбәји һәм ахтарыр дүшмәз ала,  
Гәндә чыхымышдыр мәкәр, аллаһү әкбәр, бир түфәнк?

Нәр ким истәр ким, вүчуди мә'рәкә ара кәрәк,  
Кәндү затындан силаңы әсләнә ә'ла кәрәк,  
Күлләсилә хүни-ә'дә төкмөјә севда кәрәк,  
Кәр түфәнк олса биәз, мүмтазу үйнәмтә кәрәк,  
Вагифа, јохса дејил мәгбулумуз һәр бир түфәнк.

\* \* \*

Гыш күнү чүнки денәр шол чәниэтүл-мә'вајә күрк,  
Ол сабәбән лајиг олмуш фиргеи-моллајә күрк,  
Көрүнүр әдна әкәрчи һиммәти-валайә күрк,  
Еjlә ки, пүшак олур фәсли-шиға ә'зајә күрк,  
Тә'н едәр јүз фахири-мәлбусеји-дибајә күрк!

Күрк олан јердә чаһанын рәхти-әлваны нәдир?  
Ешмәкү зәрдабә, бәкәрас чуха, бараны нәдир?  
Пәри-гүнүн дөшәји, ястыры, јорғаны нәдир?  
Кәрмү нәрм адамларын гучасы, яңаңы нәдир?  
Рөвзәи-ризванда бәйзәр һүллеји нурајә күрк!

Күп бу күндән белә истәр һич тәфсир етмәсин.  
Баду бәрғин истәсә тобдилу тәғјир етмәсин,  
Јазадәк кимсә мәнә отаг тә'мир етмәсин,

Савуғун һәр нә әлиндән кәлсә, тәгсир етмәсин,  
Олду бир чөвшән хәдәнки-шилдәти-сәрмәј қүрк.

Пүситини-бәрә ки, бүзғалә вәхти фильмәсәл,  
Ејди новрузи ё'jan етмәкәдир бүрчи-һәмәл,  
Дахи сән лазын дејилсән, ej баһари-хөш әмәл,  
Истәмән шимдән кери хәни кәлмә, хәни кәл,  
Артырыбылар јо'ни асајиш гәди-балаја қүрк.

Вагифа, сох лутф гылымыш һәэрәти-сүбhan сәнә,  
Күрк ирсал еjlәminи ол саһиби-Ширван сәнә,  
Ханеji-еңсаны абадан ки, верди чан сәнә,  
Тұтма кәм, ким сох кәрәмдир һәм әзимү шан сәнә,  
Фәхр гыл ким, падишаһлардан кәлир пашајә қүрк.

\* \* \*

Еj мәни ejләjәn аләмдә pәriшan, saggal,  
Сәни jox ejләsin ol гадири-сүбhan, saggal,  
Кәrойim kим, olсан hак ilә jeksan, saggal,  
Ki, eidiбәni evimi sәn belә viран, saggal,  
Dejdi сәндәn mәnә jүz illәtү nөgsan, saggal.

Bar idi bундан эзәl мәндә ki, ta wәchini-иәcәn,  
Bir binakushi-zәnhehdani-sәmәn, sadә zәfәn,  
Iәndәm idi mәnә hәr le'lнi-löbү gенчә dehәn,  
Tuф сәnин үзүнү kим, хублар ичинде mәni сәn,  
Bir kәs idim, elәdin iakесу nadan, saggal.

Bәs ki, bәdшiklesи башдан ajafa murdar,  
Dәmbedәm sәndәn olur buji-nәchәsat izhab,  
Neча etsin sәnä rägböt sәnәm-i-куlruhxar,  
Abirudan mәni sәn saldyн elә, ej idbar,  
Hakaһan takи olub үздә nүmajan saggal.

Sәn dejilсәn belә bir шej ki, chыхасai үзә sәn,  
Istәr hәr bir telini дүrrү chәwahir dүzәsәn,  
Jardәn mejlini билмәrrә kәrәkdir үзәsәn,  
Kirmәsәn дахы bir чөнкә samanча kәzә sәn,  
Filmsәsәl, kәr olasai сүnбулу pejhan, saggal,

Гарадыр, беләди, Вагиф, кәлә көр ким, агара,  
Adәmi dәндәrәcәk ағзы ағармыш зағара,  
Bu сifәtla kәlә көр ким, кедә тоja, магара.  
Novchәwanlар edә сөhбәt, чала кусу нағara,  
Edә аләmdә sәni diдәsi кирjan, saggal.

\* \* \*

Tuba bojlum, gametinidә сәrvü әр'erdәn kәzәl,  
Kүl үзүn janыnda зүlfүn сүnбули-tәrdәn kәzәl,  
Diшlәrin дүр, ләblорин jaгutи-ahmәrdәn kәzәl,  
Hәr сәzүn bir kәlmәsi jүz гәndү шәkkәrdәn kәzәl,  
Muхtәsәr шәhdi-dәhаныn abi-kөvsәrdәn kәzәl.

Шан kим, зүlfү bөlур, zaһip olur kөjčәk gabag,  
Бәрг уруb ojнаp buludlардан чыхан kүntek gabag,  
· · · · ·

Вәsmәli gashlar chatylmysh tagi-minbәrdәn kәzәl.

Ala kөzlәr nәrkizи-mәstanәtәk шәhлаләniр,  
Ela ki, suzкүnlәniр, jүz martobә zibalәniр,  
Kәrcә bu shuh хәttinи, billah, mәlәk шejdalәniр.  
Шol sijah kирniklәrin gan текмәj севдаләniр,  
Zәriishan pejkanдан artыg, tәshiа xәnчәrdәn kәzәl..

Шeлеj-шәmci-чәmalyndan мүnеввәrdir lidәm,  
Bәndivanyi olmuшam, haشا, janыndan mәn kедәm,  
Tutijadыr kөzlәr-hәr torpaga бassan гәdәm,  
Bir эчаjiр bu kәliр сачыndan, ej kүl, dәmbedәm,  
Mәst edir dимагымыs pejhanu эnbiәrdәn kәzәl.

Wагifәm, bir aшиги-камил-joх esla kәmlijim,  
hәr заман jaрын хәjалила olur xүrramlijim,  
hич tutmas ewgde nadan ilә hәmdәmlijim,  
Boлkә, zaһid, sondәn artыrgdyr мәnim adәmlijim,  
Sevdijimdir нуриден ё'la, mәlәklәrdәn kәzәl.

\* \* \*

Еј пәрисима, сәнин дидарының мүштагијәм,  
Зүлгөн инбәр бүжү, күл рухсарының мүштагијәм,  
Кәрдәннәд асылан шаһмарының мүштагијәм,  
Шүх гәзмә, наркиз-хумарының мүштагијәм.  
Шол сәнубәр гәддү хошрәфтарының мүштагијәм.

Гашларың тағын гојуб, гејри һилалә баҳмарам,  
Аризиндең көз қасиб, ол вәрди-алә баҳмарам,  
Хәли һејранам сәнә, өзкә чәмалә баҳмарам,  
Түтинин ағзындакы шәккәр мәгала баҳмарам,  
Мән сәнин ширин-ширин көфтәрәйниң мүштагијәм.

Нәр јетән наңмәрәми өзүңө мәһрәм еjlәмә,  
Жар, мәнә ган ағладыбы әңҗәры хүррәм еjlәмә,  
Өзүңү сез билмојән нафәһмә һәмдәм еjlәмә,  
Зұлм гыл, чанымдан ол азарыны кәм еjlәмә,  
Шадыман еjlәр мәни, азарының мүштагијәм.

Олмаса бир ләһзә кәр гәддин иәзәркаһым мәни,  
Асимани-ниликун титрәдәр айым мәни,  
Мән сәнин бир чакәрин, сонсән көзәл шаһым мәни,  
Көnlүмү зұлматә салмыш һичрин, еј маһым, мәни,  
Кәл ки, шимди руји-пүрөнварының мүштагијәм.

Багифи өлдүрүләр ол мәһруләрин пәрвизәси,  
Багрыма мүжканиның санчылды тиры низәси,  
Зәхин-синәмдән төкүлдү үстүханым ризәси,  
Еј Гарабагын жени ачмыш құли-пакисеси,  
Хәстәјәм, гојнуңдакы ол нарының мүштагијәм!

\* \* \*

Бир көзәл ғамәтли јари-лаләрәни севмишәм,  
Јарә истигнасы ширин шүхү шәнки севмишәм,  
Гашы яј, кирпикләрең түрфә ҳәдәнки севмишәм,  
Ох атыб, ганнәр төкән түркәнә чәнки севмишәм,  
Һәлә рәһми қәлмәјән бир бағрысанки севмишәм.

Наз илә сәрхөш кедәндә ол көзелләр сәрвәри,  
Икى жандан мөвч едир зәррин қолағеј учлори,  
Бир мәләкдир, санасан учмага ачмыш шәһнәри,  
Рөвзөзи-куни Мәдина, гашы Қә'бә минбәри,  
Аризи үзрә һәчәр тәрәннәд бәнки севмишәм.

Бад асиб үздән нигабы ачыланда каһ-каһ,  
Шә'ләсіндән күн олур көјдә хәчил, шармәндә маһ,  
Кәрдәни, гәдди тамам көјәк, рүхү сун'и-и-лаһ,  
Сәрбәсәр әндамы ағ, гашы, көзү, сачы сијаһ.  
Ал һәннадан лаләрәнкү күлкүнә чәнки севмишәм.

Нәр заман ким, ол сәнәм кедир габагымдан мәни,  
Башадәк бир од дүшәр, жаңар аягымдан мәни,  
Көј дәйир бир-бириңә аһи-фәғанымдан мәни,  
Қәсмә мина гүлгүлүн, саги, гулагымдан мәни,  
Хәндеји-чапанә бәнзәр мән бу һәнки севмишәм.

Вагифәм, һәрдән дилимдә әзбәрим дост адыйыр,  
Гәдди хөш, рафтары көnlүм бағының шүмшадыры.  
Көзләрнәндән әл'оман ким, чанымың ҹалладыры,  
Мән севән дилбәр Мәһәммәдин көзәл өвләдадыры,  
Демәјин, Сән'аң кими азыб фирәнки севмишәм.

\* \* \*

Мән чаһан мүлкүндә мүтләг докру һәләт көрмәдим,  
Нәр нә көрдүм әжри көрдүм, өзкә бабәт көрмәдим.  
Ашиналар ихтилатында садагат көрмәдим,  
Биэтү играту иману дәјәнат көрмәдим.  
Бивәфадан лачәрәм тәһисиلى-начаст көрмәдим.

Xah султан, хаһ дарвишу қада билиттиғар,  
Өзләрин гылымыши кириғтары-гәмү дәрдү фәраг,  
Чиғи-дуңијаәдир һәр еңтијаучи иштијај,  
Мунча ким, етдим тамаша, сөзләрә асым гулаг,  
Кизбы бөнтаңдан сөвајы бир һекајт көрмәдим.

Нәр сәдәвү сәс ки, дүнија даолуб эксәр әгәл,  
Җүмлә мәкруу алу фәниң фитнәдир, чәнкуй чәдел,  
Дирһемү динар үчүндүр һәр шејә жапышса әл,

Мұғтәдиләрдә ітаёт, мұғтәдаләрдә әмәл,  
Бәндәләрдә симу бәjlәрдә әдаләт көрмәдим.

Хәлгі-аләм бир әчәб дүстүр тутмуш һәр заман,  
Хансы ғомбың көнлү ким, сөн едәр олсан шадидан,  
О сәна, әлбатта ки, бадкулуг ејлор, бикуман,  
Һәр кәс һәр кәс ки, етса жаҳшылыг, олур жаман,  
Булмадым бир дост ки, ондан бир әдавәт көрмәдим.

Алиму чаһил, мүриду мүршидү шакирду пир,  
Нәфси-әммәре әлиндә сәрбәсәр олмуш әсир,  
Һәғги батыл ејламишлар, ишланыр чүрми-кабир,  
Шејхләр шәjjад, абидләр абусән гәмтәри,  
Нич кәсда һәғгә лајиг бир ибадәт көрмәдим.

Һәр киши һәр шеј ки севди, ону беһтәр истәди,  
Кими тәхти, кими тачи, кими әфсәр истәди.  
Падшәһлар дәмбәдом тасхира-кишвәр истәди,  
Ешгә һәм соң кимсә дүшдү вәсли-дилбәр истәди,  
Неч бириңдә ағибәт, бир зөвгү раһт көрмәдим.

Мән өзүм соң күзәкary кимјакәр еjlәдим,  
Синкәләндирдим гүбари-тираңи зәр ejlәдим,  
Гара даши дөндәриб јагути-жимәр ejlәдим,  
Данеji-хәрмәhрәни дүррә бәрабәр ejlәдим,  
Гәрдү гијмет истәјиб, гејр әз хәсарәт көрмәдим.

Еjlәjәn вирано Чәмшиди-Чәмин ејваныны,  
Јола салмыш, бил ки, бәзми-ширәттің чанданыны,  
Ким галыбыр ки, онун гәм төкмәjiбидир ганыны.  
Дөнә-дөно имтәhан етдим фәләк дөврәныны,  
Онда мән бәр'екслидән өзәк адәт көрмәдим.

Күн кими бир шәхсә қүнда хејр версан, сол нәзар.  
Зәррәчә етмаз әдаи-шүкри-нә'мәт ашикар,  
Галмајыбыр гејрәту шәрмү һәја, намусу ар,  
Дедиләр ки, етибару етнагад аләмдә вар,  
Ондан өтру мән дә соң кәздим, нәһајәт, көрмәдим.

Мұхтәсәр ким, бәjlә дүнijадә кәрәк етмәк һәзәр,  
Ондан өтру ким, дејилдир өз жеринде хејру шәр,  
Алиләр хаки-мәзәлләтдә, дәниләр мө'тәбер,

Саһиби-зәрдә кәрәм жохдур, кәрәм әhlинде зәр.  
Ишләнен ишләрдә әнкаму ләjағат көрмәдим.

Дәвләтү игбалу малын ахырын көрдүм тамам,  
Нәшмәтү чаһу чалалын ахырын көрдүм тамам,  
Зүлфү рују хәттү халын ахырын көрдүм тамам,  
Нәмдәми-саңибчомалын ахырын көрдүм тамам,  
Башәдәк бир һүснү сурат, гәddү гамет көрмәдим.

Ja имам-әл-инсу вәлчиннү шаһәнишән-умур,  
Кетди дин әлдән, бу күндән бәjlә сән ejlә зүйнүр,  
Гојма ким, шејтани-мәл'үн ejlәjә имана зур,  
Ше'леji-һүснүнлә бәхш ет тазәдән дүнијајे нур  
Ким, шәрнәт мәш'әлиндә истиғамәт көрмәдим.

Баш ағарды, рузиқарым олду күн-күндән сијај,  
Етмәдим, сәд һејф ким, бир маңи рүхсарә никән,  
Гәр биљмәз һәмдәм ило ejlәдим өмрү табаһ,  
Вагиғә, ja рәббәна, өз лүтфүнү ejlә пәнаһ,  
Сәндән өзәк кимсәдә лүтфү инајәт көрмәдим.

\* \* \*

Сәнни, ej шүх мәләникзадә, гурбанын олум,  
Кәлмишәм дәркайына мөн дада, гурбанын олум,  
Нә олур, бир жетсөн фәрјада, гурбанын олум,  
Мәни көздән салыб ујма јада, гурбанын олум,  
Белә иш жаҳши дејил, неч ада, гурбанын олум!

Дүшмүшәм дәрдинә, соң мәһиетү гајгу чәкирәм,  
Деја биљмәс сонә, амма елә кизлу чәкирәм,  
Нејләjим, соң көрүрөм зүлмүнү, горху чәкирәм,  
Доланыб мөн гапына, бусајә арзу чәкирәм,  
Сән өзүн бир жетсөн фәрјада, гурбанын олум!

Ләбләрин лә'ли-Жәмән, гөнчеji-тәрдир дәhенин,  
Таза күл хәрмәнидир башдан-ајаға бәденин,  
Лал едәр тутиләри ләhчеji-ширин сүхәнин,  
Күлшәнин рөвнегисин, зинәти бағу чәмәнин,  
Бојун охшар сәнни ол шүмшада, гурбанын олум!

Хэстэнэм, чох дилэрэм, јаныма бир дэм кэлэсэн,  
Чэкибэн хэнчэри, бағрым башыны бир дэлэсэн,  
Бахыбан бэндэ чекэн чөврү чөфани билэсэн,  
Бэлкэ, бир рёхмэ кэлиг дэрдимэ чарэ гылэсэн,  
Кетмэж аһ илэ өмрүм бада, гурбаны олум!

\* \* \*

Ей мани-шэрэф, меһүр вэфалэр кэтирибсэн,  
Чох лутгү корэм, чуду эталор кэтирибсон,  
Хуршид кими нуру зијалэр кэтирибсэн,  
Бу шэһрэ ки, тэшрифи-багалор кэтирибсэн,  
Сэн хош кэлибсэн вэ сэфалэр кэтирибсэн.

Ей зати-шэрифиндэ олан чилвеји-тэхин,  
Ничирин бизи етмишди белэ хэстову гэмкин,  
Нэ дэрдинэ нэд вар иди, иш чөврүнү тэхмин.  
Биз мүнтээри-рахиин идик, көзүмзү аждин,  
Хаки-гэдэмийнд тутижалор кэтирибсэн!

Ей саиби-та'зим, сэргү чан сэнэ пешкэш!  
Дүрданеји-чешми-көвшэрэфшан сэнэ пешкэш!  
Бу тэхткэхи-синеји-сузан сэнэ пешкэш!  
Мэчмуеји-мүлки-дили-налан сэнэ пешкэш!  
Хош м'дилэтү үгдэкушалэр кэтирибсэн!

Ей нүсхеји-фэррух, рэгами-муншии-гүдрэл,  
Эбрюји-лэтифин хэти-мэншури-саадэт,  
Сэрлевни-рүхүн мэддэри-дигбачеји-фильтрэл,  
Мээмуну-вучудуй, бэли, имдади-ниајт,  
Мухлисларэ өнсану сохалэр кэтирибсон!

Ей чани-муэлла, мэһэли-сэrvэри-Вагиф,  
Фөгфүрү Фридуну Чему гејсэри Вагиф,  
Өфлаки-саадэтэдэ сэ'ид, экбэри-Вагиф,  
Дидаринэ мүштаг иди чешми-тэри-Вагиф,  
Өлмини-этулиллах ки, чилалэр кэтирибсон.

\* \* \*

Эла ej тэхтикахи-мэ'дэлэт султаны, хош кэлдин!  
Хэјалым шэхринин сэrdари-зүл-енсаны хош кэлдин!  
Со'вади-Мисир халын Йусифи-Кэн'аны, хош кэлдин!  
Көзүм, көнлүм, эзизим, гэлбимин хаганы, хош кэлдин!  
Мүнэввэр еjlдин бу дидеji-кирjanы, хош кэлдин!

Сони бади-собамы ejлади акаh налымдан?  
Ешийтдин юхса бир сэс налеji-биc'тидалымдан?  
Нэ мүдээтир хэjалын чыхмамышдыр худ хэjалымдан,  
Фэганым күшинэ ятди, хэбэр верди мэлалымдан,  
Ким эрэ стди, кэтиридин дэрдимо дэрманы, хош  
кэлдин?

Шэhа, лутгүн фүзүн олсуи ки, элтафи-зијад етдин,  
Бу күн мүштаги-дидарын оланы бэрмүрад етдин,  
Эзэлдэн һа унутмушдун, иш јахши, сонра яд етдин.  
Гэдэм басдын сээдэтлэ, бизи элнэгг шад етдин,  
Шэрэфли бүрчи-игбалын мэнhi-табаны, хош кэлдин!

Лэби-аби-һајатын Вагифэ чанпэрвэр истэrdim,  
Скэндэрдэн дэ jүz гатла зулалын беhtэр истэrdim,  
Нэ зөвгү-чиннэтүл-мэ'ва, нэ аби-көвсэр истэrdim,  
Мэгталындан мүкэррэр тутилэртэж шэkkэр истэrdim,  
Көзүм үстэ гэдэм басдын, мэлнэт ханы, хош кэлдин!

\* \* \*

Мэрхэба, сэн бизэ, ej түрфэ чаван, хош кэлдин!  
Пајинэ пешкаш ола баши илэ чан, хош кэлдин!  
Бас көзүм үстэ гэдэм, сэrvи-рэван, хош кэлдин!  
Сэнэ мүштагды дил, гончэ дэжан, хош кэлдин!  
Кэл-кэл, ej гумри-сэда, тути-зэбан, хош кэлдин!

Ингэдэн истэrdim ejя ярү вэфадар сэни,  
Хош жетирди мэнэ ол гадирү гэffар сэни,  
Гојманам кетмэж ким, та иэфэснүн вар, сэни,  
Көрмэди ѡлда, иш јахши, рэгib, эгjар сэни.  
Белж бивахтэвү пүннану ниhан, хош кэлдин!

Сүрэтин килки-гәзаның хәти-мәнгүшәсидир,  
Өмрү чавнад гылан лә'ли-ләбін түшәсідір,  
Зұлғұнұн балы-сәба ашиғи, мәдіншәсідір,  
Бәндә хәнә сонин өз мәтбәхинин күшәсідір,  
Әфви-тәгсір бујур шаһи-чаһан, хош кәлдин,

Нә заман ки, дејесін, ей құлы-хәндан, кедәрәм,  
Бил ки, мән һәм дүшүбән дағына күрән кедәрәм,  
Ja'ни зұлғұн кими соңынан кедәрәм,  
Өз аяғында кәлибсөн, сәнән гурбан, кедәрәм,  
Ей гарә кирипін ох, гашы каман, хош кәлдин!

Чун кәлибсөн, кәрәм ет, сән дәхи биздән кетмә!  
Кәрмәсәм кәр сәнни бир дәм, өләрәм мән, кетмә!  
Доланым башына, аллана севәрсөн, кетмә!  
Кедәр олсан женә кәл, биздән елә кен кетмә!  
Гојма кәл Вагифи соң да никаран, хош кәлдин!

\* \* \*

Вәһ, бу бағын нә әчәб сәрви-диларалары var,  
Нәр тәрәф тазә ачылмыш құлы-рә'налары var,  
Ачылыб тазау тәр лалеji-һәмралары var,  
Ja'ни Тифлисн әчәб дилбәри-зиналары var,  
Ей кенүл, сеир елә ким, түрә тамашалары var.

Мәрһәба, Тифлис имиш чәннәти дүнија јеринин,  
Јығылыбың она қәм'ијәти нұру пәринин,  
Мән бу шәһрин нә дејим вәсфини дилбәрләринин,  
Филмәсал, шәкү шәмәйләдә, бәли, һәр бириңин  
Мәни-табанә бәрабәр сөрү сималары var.

Ол ғәдәрдир бүти-назикбәденү инчәмијан,  
Еjlәмек олмаз онун вәсфини мә'луму әжан,  
Нәр бири назы һәзакәт билә мин ағти-чаң,  
Чүмлә бир чиљәдә, бир шивәдә, хош сәрви-рәван,  
Мәст тавус кими кәрдәни-миналары var.

Үздәрі пәртөви-меһри-чаһанара кимидир,  
Сәфиеji-сияләрі сими-мұсаффа кимидир,  
Ләззәти-ләһчәләрі нитги-мәсиһа кимидир,

Элләри мә'чүзеji-һәэрәти-Муса кимидир,  
Дилрүбалыгда әчајиб жәди-бејзалары var.

Ала кезләр сүзүлүб нәркизи-сирабә денүб,  
Ағ габагда хәми-әбрұлары мәһрабә денүб,  
Ла'лтәк ләбләринин рәнки меји-набә денүб,  
Текүлуб кәрдәнә сачлар, учу гүллабә денүб,  
Сона чыгасы кими зұлғи-мұтәрралары var.

Нә ғәдәр вариса бухағү зәнәхдану жанағ,  
Таза күд жарығытәк гырмызыдыр назику ағ,  
Бир-бириңидән кәтүрүб шө'ласини мисли-чираг,  
Көрмәйб кимса белә гашу көзу дишү додаг.  
Өзкә бабет сиғетү суретү ә'заларапы var.

Баги-ризвандада әкәр һүријү гылман чохдур,  
Бу көзәлләр кими мәгбулу мүзәјжән жохдур,  
Насл-бәр-насл көзәллук булара бүрүгүдүр,  
Мән көрәндер ки, мәләкдән, пәридән артыгдур,  
Нәлә дерләр ки, булардан дәхү ә'лалары var.

Қасрати-һүсн ки, хош мәртәбәдир инсанә,  
Бәхш едиңдири ону һәтт дилбәри-Күрчүстанә,  
Жох, суал етмәк әкәр мәсләхәти-јездәнә,  
Нола, жарәб, сәбаби, банси бу хубана?  
Белә сүрәтләрин, әлбэтә ки, мә'налоры var.

Галмышам вәлеңи мату мұтәһәјжир, дили лал,  
Еж худаванди-чаһан, кизли дејилдир сәнә нал,  
Бу нечә сиби-зәнәхдан, бу нечә зибү чәмал  
Ки, верибсөн булара сән бу ғәдәр изү камал,  
Нечә ким, var ҹанан, суретү ә'заларапы var.

Бәдәни-пакы чәкиб аби-рәвантәк сулара,  
Ағарыб тазау тәр чүмлә денүбдүр гулара,  
Аби-Күр нисбәт едиб бојларыны гарғулара,  
Нечә шејдән бела заһир ки, худанын булара  
Назарәти-мәрһәмети, лутфи-һүвејдарлары var.

Бири һәммам ки, гүдәртән олуб бәзлү бәрат,  
Бири Құр суји ки, һәр чүр'әси бир аби-һәјат,  
Бири бу хублыгү көјчаклиқу пакисә сиfat,  
Бири олдур ки, нәчиб, эслә алидерчать,  
Аләмин сәрвәри вали кими ағалары var.

Жедди һөммам, иң һөммам ки, сәрмәнзили-нур,  
Һашт чәният кими һәр күшеси бир мәтләи-нур,  
Бир эчәб аби-рәван кәрм гылыбы онда зүнур,  
Шүкәр тәгдирине, ей гадирү гәржуму гофур,  
Лұтфұнүң бәндәләре не'мәти-үзмалары вар.

Мәнбәи-чуду кәрәмдән ачылыр дүрри-хошаб,  
Басафә нөвәз дәмадәм текүлүр мисли-құлаб,  
Кирса бир корра она мон кими бир ханәхәраб,  
Кетмәз ондан дәхі бир чанибә манәнди-нұбаб,  
Кетсө дә бадә на ки, мәнзилү мә'валилары вар.

Кәрчи, ей Хизер, булубсан шәрәфи-фејзи-әзәл,  
Вермәйнбидир көнүл асајиши амма соңа әл,  
Истасән әмри-дубара, кәрасән түрфә қөзәл,  
Бирчә тәшриф қәтири, Тифлисин һәммамына кәл,  
Көр нечо раһәти-чанбәхши-тәнасалары вар.

Бу очаг бөјүлә очагдыр ки, ишың аյә салыр,  
Құн кими шө'ләсін чүмлеји-дүніјаे салыр,  
Тез тутар хайнү бәдхәнләрі, вайә салыр,  
Һәр кимин башына ким, мәрһәмәтү сајә салыр,  
Ела билсін оларын динила дүніжалары вар.

Вагифа, сәнәд ки, жохтур, билирәм, зәһиду рија,  
Шәрти-иҳлас кәрәк ејләјесен инди әда,  
Ела бу валијә, оғланларына хејру дуал  
Сахласын онлары өз һиғзи-пәнаһында худа,  
Насил етсін ін гәдер дилде тәмәниналары вар.

\* \* \*

Наз илә та ол бути-зиба қәлисадан чыхар,  
Соркошу хандану биләрва қәлисадан чыхар,  
Шаһидыр куја, кејиб диба, қәлисадан чыхар,  
Ачыбан тәл'ет күнәш аса, қәлисадан чыхар,  
Шө'лә салмыш аләмә ким, та қәлисадан чыхар.

Шанәвәш сејгәл вериб зүлфи-бәнәфшә нисбәтә,  
Пәрдә мүтләг тутмајыб симавү сәдру сурәтә,  
Гыл тамаша кәрдәнә, сејр ејлә гәрдү гамәтә.

Гашу көз, ғәмзә, мәзәллаһ, дәнүбдур афәтә,  
Етмәје дин мүлкүнү јәғма қәлисадан чыхар.

Ләһзә-ләһзә ејләдикә маһруксары зүнур.  
Ләм-ә-ләм'ә зири-бүргәдән дүшар дүнија нур,  
Оны бир көрә көрән динден олур, әлбәттә, дур,  
Нечә ким, чәният саражындан чыхар, гилмәнү нур,  
О шәкил бу дүхтәри-тәрса қәлисадан чыхар.

Күл кими нәрмила назик пирәнендә ағ бәдән—  
Билмәнәм ким, шө'ладир, ja хәрмән-бәркі-сәмән,  
Дишиләрін гәлтән сәдәф, үң әғзыдыр ла'ли-Јәмән,  
Ағ габагда бир кәз онун таги-әбрүсун көрән  
Мејли-мәсчинд ејләмәз, наша, қәлисадан чыхар.

Вагифәм, та ки, көзүм саташды онун гашына,  
Истәди меңрабу мәнбәрдән хәјалым дашина,  
Инди билдим ким, на қалмиш Шеіх Сә'ан башына.  
Ja будур ким, Тифлиси гәрә ејләрәм көз яшина.  
Ол сәнәм вәсли мәнимчүји җәлисадан чыхар.

\* \* \*

Верди аға мәнә бир чуха ки, мин донә дәјәр,  
Гејсәри-Рум кејән раҳти-хұмайуна дәјәр,  
Фильмәсәл, хәл'ети-хаган-Фридунә дәјәр,  
Жахасы жаха долу лө'лен мәкнүну дәјәр,  
Мұхтәсәр, һәр этәни бир этәк алтуңа дәјәр.

Чуха чох көрмүшәм, амма ки, бу бабәт, на дејим,  
Кимсәдә көрмәмішәм—ғабили-ғамәт, на дејим,  
Елајибидир киши бу ишә гијамат, на дејим,  
Кестәрил дәрзин бир ә'чазу қарамәт, на дејим  
Ки, тамам кари-Әрастујұ Фәлатунә дејәр.

Чәниәт әсбабына, заһид, бу гәдәр мүштәрисән,  
Аз даныш, башым апарма, киши, сән сәрсәрсән,  
Кор дейилсән, һәрә бир сил көзүнү, баҳ бәри сән,  
Сүндүси-хүзүрлә тут бу чухеji-әhmәри сән,  
Көр бунун һансы бири гијмети-әфзүнә дәјәр.

Белә ким, бу чухадыр зивәри-Фәрхәндәлига,  
Көрмәјиб кимсә дәхи сәлли-эла-али-әба,  
Версии аллаһ буну бәкш ејләјәнә Әмри-бәга,  
Ләффү иашринда мурәттәб фәрәбу зибы сәфа,  
Пәри-тавусда олан адәти-ганунә дәјәр.

Көр мәнә башдан аяга верәләр һүллеји-hyp,  
Ич үзү күп кими зәр катиби, ичи сәммур.  
Һағ билир, билмәз идим зәррәчә мән наизү гүрүр,  
Әл вериб қөnlүмә инди о гәдәр зевгү сүрүр,  
Чами-Чәмдә ичилән бадеји-кулкуна дәјәр.

Вар имиш мәндә әчаб тален-хөш, бөхти-нику,  
Бәхши-эрзани олуб ејлә ки, кәлди мәнә бу,  
Бундан ираг ола, яраб, иззәрни-чешми-аду,  
Нәр кејиб дурмағы бир дилбәрилә рүјбәру,  
Баги-чәннәтдә олан тушиби-мөвзүна дәјәр.

Нә ачајиб чухадыр бу, нә көзәл совби-шәриф.  
Тәл'әти тазевү тәр, шивәси хөш, буји ләтиф.  
Шайрин тәбি кими назику зибавү зәриф,  
Мәтлән-«Мәснәви»јә чаки-кирибанн рәдиф,  
Чаминин сач'и қәламиндәки мөвзүна дәјәр.

Нәр кимин чамәси маһут вә ја бәкәрас олур,  
Халг арасында мәкәни фәләки-атлас олур,  
Кәрчи хар олса өзү, яры қули-нөврәс олур,  
Мәһвәшләрдин онун мүштәриси чох кәс олур,  
Бу несаб үзрә лига мәхзәни-Гарунә дәјәр.

Кимсә билмәз бу киранмајә мәтаи-һәсәни,  
Чухадыр гырмызы, ја дәнеји-ло'ли-Јәмәни,  
Дилбәрин сөрб гәди, лаләрүхүн қүл бәдәни,  
Јусифин, юхса ки, Јәгүбә қәлән пирәһәни?  
Чешми-тарә чәкилән пәрдеји-пүрхүнә дәјәр.

Нәкәри јахшы бәјин мисли-агазадә кәзәр,  
Гәми-дуңијаны јемәз, неча ки, дүнијада кәзәр,  
Рүтбәси мә'рәкәдо—мәнзили-ә'ладә кәзәр,  
Вагифи билмәнәм аја нечүн үфтадә кәзәр,  
Белә чуха кейјенин кәлләси кәрдүнә дәјәр.

\* \* \*

Ол маһи-мүнәввәр ки, сәһәрдән кедәчәкдир,  
Рұхсареји<sup>\*\*</sup>-пүрнүри нәзәрдән кедәчәкдир,  
Хаки-гәдами дидеји-тәрдән кедәчәкдир,  
Еj һејф, сәәдәт ки, бу јердән кедәчәкдир,  
Тәшрифи онун јә'ни шәһәрдән кедәчәкдир.

Мәндә нәзәри вар иди бу түрфә чәванын,  
Дидарина чох мүштаг идим мән дәхи анын,  
Синәм һәдәфији мүжеји-хүнфәшанын,  
Ган ағла, көзүм ким, сабаһ ола гашы каманын,  
Пејкапы чыхыб зәхми-чијәрдән кедәчәкдир.

Олдур мәним арами-дилим, јару никарым,  
Оңсуз ола билмәз фәрәһим, сәбүр гәрарым,  
Түрфә сәнәмү сәрви-гәдим, лајә үзарым,  
Нола кәлә бир дә мәним ол шаһсүварым,  
Нала ки, саламат бу сәһәрдән кедәчәкдир.

Саги, на дурубсан, сөлә, дөвран ѡола дүшсүн,  
Чалсын дәфү неј, наләву әффан ѡола дүшсүн.  
Олсун бу вилајәт намы виран, ѡола дүшсүн,  
Бу кечә қәрәкдир ирәли чан ѡола дүшсүн,  
Фәрда ки, сурәни гәдү қәрдән кедәчәкдир.

Јарын сәнә играри кәр играр исә, Вагиф,  
Нәр дәрді-дилиндан ки, хәбәрдәр исә, Вагиф,  
Тәрк ејләмә, һәрчәнд ситәмкар исә, Вагиф,  
Чак башына, бир фикрин экәр вар исә, Вагиф,  
Ол сәрви-гәдии сајәси сәрдән кедәчәкдир!

\* \* \*

Дәрдин өлдүрдү мәни, ej новчәванным, кәлә көр,  
Нәсретиндан ода јанды дин, иманым, кәлә көр,  
Јолуна баҳа-баха үзүлдү чаным, кәлә көр,  
Еj қүлүм, ej нәркизим, сәрви-рәванным, кәлә көр,  
Еj додагы шәккәрим, ширин дәһаным, кәлә көр!

Сәндән айры кәсилүб сәбүр гәрарым кечәләр,  
Жүх кәлмәз көзүмә, артыр азарым кечәләр,  
Асманә дајаныр наләву зарым кечәләр,

\* Сон нәшрләрдә: «шәм'и рүхү».

Сүбһәң ған ағларам, еј құл'узарым, кечәләр,  
Дәрдин өлдүрүдү мәни, еј новчөваным, кәлә көр!

Мүштагәм гамәтінә, көрдәнинә, голларына,  
Гашына, габагына, ағ үзүнә, халларына,  
Зұлфүнә, бухағына, жанағына, элларына,  
Еј көзәлләр сәрвөри, гурбан олум ѡолларына,  
Нәсертилә ода жанды дин, иманым, кәлә көр!

Мән сәни көрмәкден өтргү бари бир кәз, еј сәнәм,  
Чанымын һөвлүндән ая ңејләйим, неч билмәнәм,  
Дәрдим артыб, аз галыбыр ки, о Исаја дөнәм,  
Истәром күнә қалиса гапысында әјлонәм,  
Еј құлум, еј нәркизим, сәрви-рәвәным, кәлә көр!

Көnlүмү тутумш сәрасәр дәрдү мәһиңтәр мәним,  
Нәр ишиң Мәңчун кими олумш һекајтәр мәним,  
Ара ярда башына голумш гијамәтлор мәним,  
Көnlүмүн құлзарына дәмиш чох афәтләр мәним,  
Жолуна баҳа-баҳа үзүлдү чаным, кәлә көр!

Вагифә һичрин сәнин чох зұлму билад еjlәди,  
Олмады дәрманы бунча, даду фөрјад еjlәди,  
Бу гәзијә чүмлеји-дүшмәнләри шад еjlәди,  
Агыбат ешгин мәни, еј шүх, Фәрһад еjlәди,  
Еј додағы шәkkәрим, шириң дәһәнам, кәлә көр!

\* \* \*

Еј гашы каман, кирпижи пејкан, гарачаргат!  
Олсун белә чаным сәна гурбан, гарачаргат!  
Сәнсан нә көзәл көзләрі мәстан, гарачаргат!  
Дәрдиндән олубудур чијәрим ған, гарачаргат!  
Дөнәм башына зұлфу пәришан, гарачаргат!

Мәчлисед сәнәмләр башыбыр шаһи-һумајун,  
Кәрдән чәкибән отуру мина кими мовзун,  
Нимтәниси, нијлуфәри, пираһәнни құлқун,  
Бухагы, зәнәхданы, габагы долу алтун,  
Гылмыш өзүнү чүмлә зәрағшан гарачаргат,

Көр нечә құлаб илә гылыб зұлфуну пүрнәм,  
Дуруб дөнәсан башына шаңа кими һәр дәм,  
Дидары мұбарәк, гашыбыр гиблөји-алам,  
Дүијада ахыр мән дәхі чох көрмүшәм адәм,  
Бир түрғө моләкдир, дејил инсан гарачаргат.

Чәм етсән әкәр жаңына хубани-чаһаны,  
Бир зәррәча севмәм дахи гејрини, саваны,  
Сән саҳла пәниаңында, худаја, бу чаваны,  
Жолуда пајәндәз едәрәм баш илә чаны,  
Олсајды бизә бир кечә меһман гарачаргат.

Шаңбаз отуруб, сајә салыб әнчүмән үстә,  
Салмыш ики жаңдан ләзәні құл бәдан үстә,  
Бир лаләдир ол сан ачылыбыр чомән үстә,  
Гөңә кими жашмағы чәкібдир дәһән үстә,  
Вагифдән едир үзүнү пүнһан гарачаргат.

\* \* \*

Бәрг уруб қүнтәк чыхар бир һүрипек көр һәр сабаһ,  
Шәрм едәр онун үзүндөн маһи-әнвар һәр сабаһ,  
Зұлфи-шәбрәнеки төкәр гәдә бәрабәр һәр сабаһ,  
Мүшкібүдан аламы ейләр мүэттәр һәр сабаһ.  
Сүбһи-садигтәк ачар сәдриң мүгәррәр һәр сабаһ.

Хабдән ачар көзүн та нәркизи-феттан кими,  
Әл чаләр, мужканың еjlәр тири-хүнәфшан кими,  
Тәрһ едәр үз жаңына қејсуләри реjлан кими,  
Гәddине жашыл қејәр ол генчеji-хәндән кими,  
Баша үстүндән чалар дәстари-әһмәр һәр сабаһ.

Бир мина кәрдән, сәғид әндам, фәрбес һим-сағ,  
Ләлә рух, мәрмәр сина, нәрмин бәдән, шириң бухаг.  
Туби ғамәт, маһи-тәл'әт, хөш әламот, ај габаг,  
Олду мәсчиддән һаман дәм әһли-гипла иттиғаг,  
Гашыбыр онун мәкәр мәһрабу мәнбәр һәр сабаһ.

Әjlәнәр нарыш, данышар наз илә, нарин құләр,  
Тәрзи-кефтаринә еjlәр тутыләр тәһсін, құлор,  
Гаш құләр, һәм көз құләр, ариз дәхі рәнкин құләр,

Дүнјада чохдур күлән, амма бу чох шириң күләр,  
Бејлә дә инсан олур, ағзында шаккөр һәр сабан.

Билшишәм күйин көзәл фирдовсу күлшәндән онун,  
Та өлүңчә охларын гојмам чыха тәндән онун,  
Казијиң яри сөвөр көзүм елә көндән онун,  
Вагифом, неч кимсә қасмәз зикрини мәндән онун,  
Еjlәрәм сидг илә адын дилдә әзәр һәр сабан.

\* \* \*

Валиниң чешми-чырагы, вәһ нә түрфә чан имиш,  
Құлли-Күрчүстән үстә сајеи-сүбһан имиш,  
Дүшмәни памал едан сәрдари-валашан имиш,  
Аламин сәрдәфтари\*, ады Иулон\*\* хан имиш,  
Сахласын аллаң пәнаһында, әчәб оғлан имиш.

Неч јохдур нисбәти өзә дијарын ханина,  
Бир чавандыр ким, јарашыр падшаһлыг шанына,  
Дәймәсін афәт јели, јарәб, құли-ханданына,  
Сәрбәсәр аләм кәрәкдир баш әжә фәрманына,  
Таги-әбури-ләтифи гиблиеи-иман имиш.

Хош тамаша еjlәдим, көрдүм тамам этварыны,  
Чох бәjәндим өзүнү, һәм ләhчеи-көфтарьны,  
Машааллаh, заһир етмис улуулуг асарыны,  
Белә сандым ким, мәләкдир әввәла дидарыны,  
Хеjли чағдан соңра билдим ким, көзәл инсан имиш.

Сајыр оғлундан ханын кәр олмадыг биз рушинас,  
Мане'н юх, онлары һәм еjlәдик бундан гијас,  
Бу очаг бөjүлә очагдыры, еjlәмиш нур игтибас,  
Вагифа, сән гыл худајә һәр заман шүкру сипас,  
Валиниң очагы бөjлә күн кими табан имиш,

\* \* \*

Үзүндән ол күнәш рүхсар та мә'чәр чәкиб дурмуш,  
Өзүн бир күшәjә ондан мәни-энвәр чәкиб дурмуш,  
Мәләкдир евчи-э'ладә, санарсан, пәр чәкиб дурмуш,  
Сәнубәртәк әмәб тәрзила гәдү сәр чәкиб дурмуш,  
Чәбининде көман әбрүләрин хоштәр чәкиб дурмуш.

Зәнәхдан чеврәсингә зүлфи-мүшкәфшанмыдыр, јарәб?  
Күлүн жанында, жохса, дастеji-реjһанмыдыр, јарәб?  
Бу назик лә'ли-ләб ол гөнчөji-хәндәнмыдыр, јарәб?  
Сәдәф ағзындакы дурданеji-дәрманнымыдыр, јарәб?  
Вә ја сәрраф нәзә бир нечә көвһәр чәкиб дурмуш.

Ниһан бир көз учуюлә еjlәди накаh никәh чешми,  
Мәни елдүрмәjә онун едәр сабит күнаh чешми,  
Белә пүрнаzу гәмәз ола билмәз падишаh чешми,  
Зәрәвшан тиры мүжкән ичә ол шүхин сијаh чешми,  
Санаасан, рәһмисиз чәллаждыр, хәнчәр чәкиб дурмуш.

Рухи изhар гылмышдыр һәrapәт, нәм кәлир ондан,  
Мәkәр күл бәrkидir ким, үгдеji-шәбнәm кәлир ондан,  
Мәсиhа нитигидир, дил дағына мәhрәm кәлир ондан,  
Нәсими-чанфәза һәл ләhзәзу һәрдәм кәлир ондан,  
Мүсәлсәл түрреji-тәрраринә әнбәр чәкиб дурмуш.

Шириң сөзлү чаванын кетсә һүснү, ләzzәти кетмәз,  
Шәkәr нисбәт дурур, һәрчәндән гәdү гијәти кетмәз,  
Кәsilmәz зөвги, хатирдәn сәфаву үлфәти кетмәз,  
Бу нури тал'әtin Вагиф әлиндәn шөвкәти кетмәз.  
Мәләkләr сәf дәринde та дәми-мәhшәr чәкиб дурмуш,

\* Сон нәшрләрдә: «сәрдәфтаријмиш»

\*\* Сон нәшрләрдә: «Леон»



## МУСТӘЗАДЛАР

Сән гөңчә кими һәр бир едән дәмдә јашынмаг,  
Артар биза жүз мәртәбә одларына јаимаг,  
Мән ашигәм, еј құл сәнә, олмаз буну даммаг,  
Өлән қүнәдәк ејләмәзәм сәндән усанмаг,  
Дахи нә јашынмаг, нә бүрүнмәк, нә утанмаг?  
Бәсdir бу дајанмаг!

Аллаһа шукүр, лалә јанағында ејиб јох,  
Дишиндә, дәһаниндә, додағында ејиб јох...  
Бир зәррәң зүлфүндә, бухагында ејиб јох,  
Гашында, көзүндә, габагында ејиб јох,  
Дахи нә јашынмаг, нә бүрүнмәк, нә утанмаг?  
Бәсdir бу дајанмаг!

Мән һа сәнин ол мәһ үзүни көрмүшом жүз јол,  
Ох кирпінини, шүх көзүни көрмүшәм жүз јол,  
Нәм жөлдашыны, нәм өзүни көрмүшом жүз јол,  
Шәккәр кими ширин сөзүни көрмүшәм жүз јол.  
Дахи нә јашынмаг, нә бүрүнмәк, нә утанмаг?  
Бәсdir бу дајанмаг!

Мән худ дејиләм бәдиәзәр, еј көзләри шәһла,  
Мәндән үзүни јашырысан сән елә бича.  
Гоjsаи, еләјим үзүнә дојунча тамаша,

Өлдүрдүн ахыр, мәндә ки чан галмады әсла,  
Дахи нә јашынмаг, нә бүрүнмәк, на утаммаг?  
Бәсdir бу дајанмаг!

Гејридән әкәр ки, едәсөн сән бу һичабы,  
Билләм ки, сөзүндүр вали мәгбулы несабы,  
Хосса мәни көрчәк, үзүнә чакмә нигабы,  
Кәл, танры учун Вагифә чох вермә әзабы.  
Дахи нә јашынмаг, нә бүрүнмәк, на утаммаг?  
Бәсdir бу дајанмаг!

\* \* \*

Јарым нә көзәл кејиниб, әлван бәзәнибdir,  
Балапушн-јашыл,  
Күлшәндә, санасан, күли-хәндан бәзәнибdir,  
Хуршидә мүгабил.

Сүбни дурубан чилвә верир ики јанағә,  
Дунјаја салыр нур,  
Бир һүсни-бәди-тәл-әти-табан бәзәнибdir,  
Хош рөвнәги камил.

Фитнә көзүнә сурмә чәкиб, гашине вәсмә,  
Чан алмаға дурмуш,  
Нәр гәмзәси бир афати-дөвран бәзәнибdir,  
Бир гәмзәси гатил.

Әнбәрми вә ja мүшкى-Хәтән, рејhan ијидир,  
Нәрдәм қәлир ондан,  
Сәндәл гохулу зүлфү паришан бәзәнибdir  
Гарәткәри-камил.

Вагиф, нә тамашә, нә әчајиб, нә гијамәт,  
Әр'эр хәчил олду,  
Та көрдү ки, ол сәрви-хураман бәзәнибdir.  
Аләм она мајыл.

\* \* \*

Еj зүлфү сијәh, синоси әбжәз, көзү алә,  
Нә түрфә чавансан!  
Ағзын кими јох гөнчә, јанағын кими лалә,  
Күлзары-чинансан!  
Көрсә үзүнү мән жетәр, әлбеттә, зәвалә,  
Хуршиди-чаһансан!  
Неч бәндә сән олмаја, яраб ки, һавалә,  
Сән афәти-чансан!  
Сөз јох бу зәнханданәвү рухә, хәтү халә,  
Хублугда өјансан!

Дибачеji-левhи-гәләмә катиби-гүдрәт  
Јазмыш сони әввәл.  
Неч адәмә үз вермәмиш әсла белә сүрәт,  
Пүрзинату сејғол,  
Зүлфүн сөзү нәр нүсхәдәдир, ej пәри тәл-әт,  
Бир шәрпн-муттәввәл.  
Көjdә жетирир мүттәсил ајә, күнә хиччләт,  
Нүснүндәки мәш'әл.  
Мүжканын урап тә'нә охун көждә һилалә,  
Хуб гашы камансан!

Рәфтари-гәдин ejләди сајә кими памал  
Шүмшады чәмәндә.  
Ган ағладыр ол гөнчеji-хәндән мәһү сал,  
Лә'линдәки хәндә.  
Султани-чаһан сәрвәрисан—саинби-игбал,  
Аләм соня бәндә.  
Көфтарын едәр тутиji-шәккәршикәни лал,  
Нәр ниттә кәләндә.  
Сән Хосров олубсан, вәли, нәр шәһд мәгалә  
Ширини-зәмансан!

Сәнсән, сәнәма, чүмлеji-хубанә шәһәнишаш,  
Јох сон кими дилбәр.  
Бәрги-үфүгүндән ки, үзүн бир чыха накаһ,  
Хуршидә бәрабәр,  
Салыр өзүнү зири-нигабә шәфәгү мән,  
Манәндеji-әхтәр.

Инсан ола билмээ бу сифэт пак, мүнээззэх,  
Чэм олса сарасэр,  
Сэн чинси-мэлэксэн јетишибсэн бу кёмалэ,  
Ja руhi-рэвансан?

Исна эшэрэ чакэри-кёмтэр ола Вагиф,  
Сэргаридир э́ла,  
Хаки-дэри-өвлэли-пејамбэр ола Вагиф,  
Нэйлэр дэхи дуня?  
Ол күндэ ки, хэнкамеји-мэшэр ола Вагиф,  
Түг дамэни-мөвла  
Фэрјадрэсин һejдэри-сэфдар ола, Вагиф,  
Хоф ejлэмэ эсла!  
Сэн гэргсэн һэрчэнд ки, дэрјаи-вэбала,  
Тофик буларсан.

\* \* \*

Ярэбби, бу шэһрэ о үзү маһ кэлэјди,  
Кедэјди бу зулмат,  
Мэчмуеји-хубана шэһэншаһ кэлэјди,  
Едэјди әдалэт.

Ничран, мэнэ сэн чох елэдин зүлмү ситэмлэр,  
Сэндан едэрэм мэн,  
Фэрјадыма ол хосрови-дэркаһ кэлэјди,  
Көр ким, нэ шикајэт.

Билејди ки, Фэрһад кими тэлхмэзачэм,  
Бир дадэ јетэјди.  
Ол ағзы шәкәр, сөзү ширин хаһ кэлэјди,  
Едэјди инајэт.

Вагиф, кечэлэр ejлэмәк олмаз гэмэ дэрман  
Көр олмаса һөмдэм,  
Аллаһдан олуб лутф о һемраh кэлэјди,  
Гыл күндэ мүбаһэт.

\* \* \*

Бир үймтэнэ ким, та ола зэрбэфту никутэр,  
Диба она меһтэч,  
Мэтгиндэ тамам работэ мөвзуну сэрасэр,  
Тэж нашијэ гијгач;  
Үстүндэ онун ашигу мэ'шүг мүсэввэр.  
Дил шөвгүнэ миниач;  
Улдуза шэбиһ нэгши, јери кеј кими ахэр,  
Нэззараси бөннэч;  
Тири-нэээри-эһли-тэмашајэ мүгрэр,  
Иэр бутасн амач;  
Ичиндэ онун шө'лэ верэ тэл'эти-дилбэр,  
Та бэндеји-вийнч;  
Көрэн дејэ бу маһдыр, ол чэрхи-пүрэхтэр,  
Ja бэхри-пүрэмвач;  
Кэ'бэ евниин өртүүнэ дута бэрабэр  
Симасыны үүччач;  
Кэр дүшсэ этэји элэ, элбэттэ, тез ejлэр,  
Биздан гэмн ихрач;  
Эндишэ нэ итдир, чыха бир дэ чекэ лөшкэр,  
Көнлу едэ тарац.

Шэ'нү шэрэфи хэл'эти-шиянадэн артыг,  
Пирајеји-шөвкэт;  
Фэррү фэрэхи зиби-орусанадэн артыг,  
Сэр дафтэри-зијнэт;  
Тэ'нү тэрбэи нэш'эни-пејманадэн артыг,  
Зөвги-меји-чэннэт;  
Зэр дујмэ кирибанына дурданадэн артыг,  
Мэнзүм ола, албэт;  
Эгли кедэ, сэрхощ кээз диванадэн артыг,  
Ону кејэн өврэт.  
Дөнэ әринин башына парванадэн артыг,  
Ишлэр тата сурэт;  
Зүлфэ бу дөнүм сармаша ал шанадэн артыг,  
Чандан чыха һэрэт;  
Охуна бучагларда күтубханадэн артыг,  
Өхками-шәрнат;  
Тэ'рифи дүшэ диллэрэ афсанадэн артыг,  
Та рузи-гијамэт;  
Чэм олса экэр бир јерэ јүз чамен-экбер,  
Чүмлэсина сөртэч.

Ол вахт ки, шод һазиру мөвчуду мүһәјја,  
Ин раҳти-дилавиз,  
Бајәд ки, фүрүстадә шәвәз зүд бәинча  
Эз пејк сәбүкхиз,  
Эз бәһри-хүсуләш бинишин, фикри бифәрмә  
Ку чареји-тәчвииз,  
Нә'лејн-бә папуш зе-аһән бакәф әмма  
Дәркир әса низ,  
Зири-гәдәм әфқән һәмә мәхлүг сарапа  
Ба нику бәд амиз,  
Мипорс зи-һәр милләтү һәр чинс, хусуса  
Эз мәрдуми-Табриз,  
Ров зәһмәти, имruz бикәш эз пеји-фәрда,  
Еj пурى-дилавиз!  
Нә ғүссә зи пәс хору, нә эз пиш гәм әсла  
Би пәрдәвү пәнтиз,  
Тән дең бәгәза баш пеја-пej пеји-севда  
Мәнкәж бә дикәр низ,  
Та анки бизаји песәри ej Әбу-Чә'фәр  
Чүн дүхтәрн-сөррач.

Зәһир ки, мәнә тә'нү тәэррүз јетән ejләр,  
Ja'ни ки, фланни,  
Имдән кери арајиши-эсбаби-зән ejләр  
Теври-Сефәнани,  
Бу бид'ети нә ләэкивү нә шәһсевән ejләр  
Нә күрди-Колани,  
Дерләрди ки, күлфәтләринә пирәһән ejләр  
Кирбасу катани,  
О бөјлә дејилди көрәсән ки, нәдән ejләр,  
Ким аздырыб аны,  
Сејрани күлүстанә мәкәр ки, кәлән ejләр  
Тәғжир һәваны,  
Өзүн ки, гочалмыш кими хој дәјшириен ejләр  
Оғлани-замани,  
Ришхәнд едибән дахи нечин чөп дәрән ejләр  
Натэм хан ағаны,  
Нејлим, тутурам мән гәләт аны дејән ejләр  
Фәрмани-худаны,  
Бөјлә бујурубдур әр еда өврәтә зинвәр  
Ол халиги-эзвач.

Вагиф әр олан өврәтә һејран нечә олмаз,  
Чағ етсә дамагын?  
Нејран ки, олур бәндеји-фәрман нечә олмаз?  
Сөзүн сөлә сагын.  
Севмәзми, нә сөздүр, дили сузан нечә олмаз  
Парвана чирағын?  
Дөнмәзми һүбабә, евни виран нечә олмаз,  
Лыхмазмы отагын?  
Нәмдәмсиз иккىд чаки-кирибан нечә олмаз,  
Ачмаз яха бағын?  
Ал гана бојар, ғәргеји-туфан нечә олмаз?  
Көз гарасын, ағын?  
Гәнчә дәһәнин көрмәс, кирјан нечә олмаз,  
Хәндан додағын?  
Ол ханәхәрабын чијәри ган нечә олмаз,  
Бош көрсә гучагын?  
Пешкәш белә ѡлдашина баш, чан нечә олмаз?  
Онун ки, ајағын  
Кәтүрмүш ола чијиниң пејгәмбәри-сөрөөр  
Ол саһиби-мә'рач.



МҮЭШШӘРЛӘР  
ВӘ МҮСӘББЕ

\* \* \*

Еј рәнки-рухи-алына һејран күлү лалә,  
Чан гурбан ола сән кими бир гаши һилалә,  
Вәһ, чилвеји-ешгин јетишибидир из қемалә,  
Тәңсін катирәр көјдә малајик бу ҹемалә,  
Сејр ejләмишем чох сәнәми-һүримисалә,  
Амма, нә дејим, олмамышам бәндә һәвәлә  
Бир сән кими шәккор дәһәнү тути мәгалә,  
Та ашиг олубдур көңүл ол аризи-ала,  
Һәм силслеји-какыл, һом дәнеји-халә,  
Даим чәкәрәм сүбә тәкин һәр кечә налә.

Сәндән ки, чуда нуш едәрәм сагәри-кулнар,  
Түнд олма, дөнүм көзләрина, өзкө сабоб вәр,  
Әрз ejләјим, ол түрреји-энбәр кули-рухсар  
Гылмыш мәни бир мүшкүл олан дәрдә кирифтар,  
Амма жанарам атәшә пәрвәнә кими зар,  
Ja'ни ки, олалы сәнә мән ашиги-дилар,  
Нәркиз дејил әнвалим бир кимсә хәбәрдәр,  
Наңар едәрәм дәрди-дилим сагијә изшар,  
Лә'лин ки, дүшәр жадыма, ej көзләри хұммара,  
Бу зөвлө қаһи инәрәм нечә пијалә.

Минаву сүраһинде ки, вардыр бу ләтафәт,  
Көр чәкмәјеләр гамәту кәрдән сәнә нисбәт,  
Һәркис мән едәрдимми дәхли онлара үлфәт,  
Ничиринде јетәр чанымга чох меһінәтү күлфәт,  
Истәрсә мәнә қүндә өкнәб тиги-сијаст  
Өлдүрмәк үчүн үз гоја гатил кимни фыргәт,  
Шириң дәһәнин та ола бир дәм биәз гисмат,  
Сабир олурам вар нә гәдер чанда сәламәт,  
Сәнисиз, нә рөвадыр, мән едәм јышлә ишрәт,  
Бәсdir мәнә шөвгүм ки, олур чами-висалә.

Охшар, дејирәм, ләбләрингә бадеји-кулкун,  
Онуңчын олур һәр дәм она рәғбәтим әфзүн,  
Мәзүр тут, олдум белә шурода чикәрхүн,  
Чох олмушаш ашүфтә, перишан, дилү мәһәнүн,  
Зира ки, сәнин данеји-халиндәки әфзүн  
Дил мурғыну етмис киреди-зүлфүнә мәфтун,  
Чәм олса әкәр бир јерә Логману Фәлатун,  
Јох чәрә дәхли бадәзән өзкә мәнә экнүн,  
Ничран қүнү ди хәстә олан дәмдә бу мә чүн  
Бир васитәдир дәфи-гәму дәрдү мәлалә.

Вагиф кими ким, дәм вурагам зүлфи-сијадән,  
Әзәмә дүшәр ләрәз сәрасәр бу нәвадән,  
Тәнбур сифат чуш едәрәм зәрби-нәвадән,  
Инди мәни һәр кәс көрәр олса рүфагәдән  
Бир тарә бәрабәр тутар ол чәнки дүтәдән,  
Ганың беладир фирғеји-үшишагә бинадән,  
Сән чаңилсән, јох һәлә елмин бу әдәдән,  
Јохдуру хәбәриң, һич демәзсән, фүгәрадән;  
Бир кәррә дүшәндә хәбәр ал бади-сәбадән,  
Сачын һәвәси, көр ки, мәни салды нә һәлә?

\* \* \*

Ей бути-тутизәбан, кәл ки, мәгалын истәрәм,  
Тәшнеји-дидаринәм, аби-зүлалын истарәм,  
Нази-кәрмү гәмзәји-чешми-газалын истәрәм,  
Үз бөјазында сәнин өз хәтту халын истәрәм,  
Мәтлән-вәчхинде әбруји-нилалын истәрәм,

Сајеји-сәрви-гәди-туба мисалын истәрәм,  
Дәмбәдәм зөвги-тәмашаји-чәмалын истәрәм,  
Тары-зүлфи-мүшкәронку рүй-алын истәрәм,  
Галымшам һиңчириңдә, күлзары-висалын истәрәм,  
Ей бути-тутизәбан, кәл ки, мәгалын истәрәм!

Күлләр ачылмыш, бу күн єйшү нишатын вәгтидир.  
Күшеји-күлзарыда фәрши-бусатын вәгтидир,  
Тазәдән таҗди-үгли-иртибатын вәгтидир,  
Бәзим-ејди-васла тартыби-нишатын вәгтидир,  
Ингизәји-фәсли-күлдән һәтијатын вәгтидир.  
Илләти-ешиг ىлачи-бугратын вәгтидир,  
Рөвзәји-рizzan үчүн сејри-сератын вәгтидир.  
Ашигү мәшүг ара хөш инбисатын вәгтидир,  
Нәр заман шириң-шириң ихтилатын вәгтидир,  
Ей бути-тутизәбан, кәл ки, мәгалын истәрәм!

Райи ешгиндә сәнин мән чану сәрдән кечмишәм,  
Парә-парә гылымшам көnlү, чијәрдән кечмишәм,  
Јанимшам парвандәләртә, балу пәрдән кечмишәм,  
Нәр сәмәнса түррәдән, һәр симбәрдән кечмишәм.  
Дилбәри-гөнчәдән, нәркис нәзәрдән кечмишәм,  
Лаладэн әл кечмишәм, күлбәркі-тәрән кечмишәм,  
Тәрә әдиг дәнриң сәфасын ھејрү шәрән кечмишәм,  
Дишләрән чүн мөхәззән-дүрүү қүһәрдән кечмишәм,  
Қовсәри унтумушам, шәһдү шәкәрдән кечмишәм,  
Тәшнеји-дидаринәм, аби-зүлалын истәрәм!

Мән сәнин бир ашиги-биихтијарын олмушам,  
Бидилү бичану бисәбрү гәрарын олмушам,  
Шанәвән мүштаги-зүлфи-табидарын олмушам,  
Инчәлиб саэтбәсәт тару марын олмушам,  
Узун илләр пајибәнді-рәхкүзарын олмушам,  
Валеһи-хали-зәнәхдану үзарын олмушам,  
Бир онаимаз дәрдимәндә-интизарын олмушам,  
Шүх никаһындан дүшүб шириң шикарын олмушам,  
Нази-кәрмү гәмзәји-чешми-газалын истәрәм!

Чүнки мүштаг олмушам сән сәрви-симәндәмә мән,  
Ейләрәм мүжкәнным хүн илә зорриң хама мән.  
Јазарам һәр күн сәнә меңри-вәфадән наим мән,  
Чох дедим, һәмрәнк олум ол аризи-күлфәмә мән,

Гојмаз амма чәрхи-кәрдүн тез јетәм бу камә мән,  
Дөшүшүш сијәхру кәрдиши-әјјамә мән,  
Нә шәраби-лә ликунә мајиләм, нә чамә мән,  
Тикимишәм кәз рузи-васлииндән кәлән бајрамә мән,  
Мәтлә'н-вәчхинде абрүни-нилалын истәрәм!

Та кәлир кәһ-кәһ мәнә бади-сәбадән кағызын,  
Чанымы мәдүш едер әнбәр һәвәдән кағызын,  
Бәрки-күлтәк дүшмәэ ол этри-фәзәдән кағызын,  
Санки бир эттардир кәлмиш Хәтәдән кағызын,  
Дам вурар Иса кими әмри-бәгадән кағызын,  
Бир әчәб сәрмәшгидир мәһри-вәфадән кағызын,  
Ишласын гасид, кәсилемәсин арадән кағызын,  
Кәм дејилдир лөвни-тумари-гәзәдән кағызын,  
Алса мин зинәт әкәр мүшкүн гәрәдән кағызын,  
Үз бәјазында сәнни өз хатту халын истәрәм!

Көстәрибдир, билмәзәм, лә'лин нә ләззәт көnlүмә,  
Дөнә-дөна ону фикир етмәкдир адәт көnlүмә,  
Ондан өзкә кәлмәјиб ширин һекајәт көnlүмә,  
Фиргәтиндән галмајыбыр собур тагәт көnlүмә,  
Гаматиндин айры заһирдир гијамәт көnlүмә,  
Вә'деји-вәслин на версия истигамәт көnlүмә,  
Сөн өзүн та етмәјинчә бир инајәт көnlүмә,  
Чох јетәр әжәриндән чөврү иңәнәт көnlүмә,  
Сајеи-серви-гәди-туба мисалын истәрәм!

Чүн мүради-хатиримдир лә'ли-ләбдән суди-ешг,  
Еjlарәм һәрдәм гара бағрымы хуналуди-ешг,  
Әршә башымдан чыхар түк башына мин дуди-ешг,  
Нәр рәхимдир аби-севдадән долу бир руди-ешг,  
Заһиди-.бибактәк мән олмазам мәрдүди-ешг,  
Налица мүлки-мәлаһәтлә мәнәм Мәһмуди-ешг,  
Вар умидим ки, олам мән мүтгәдай-чуди-ешг,  
Нә мәнә етмисү мүсәлләм чунки һәр мөвчуди-ешг,  
Вагифәм, салды мәни атәшләрә Нәмруди-ешг,  
Галмышам һичринде, күлзари-висалын истәрәм!

\* \* \*

Накаһан бир дәрдә дүшдүн, олмады дәрман, Чавад!  
Јүз фәрагу һәсрәту дәрд илә вердин чан, Чавад!  
Жетмәјиб мәгсүдә, кетдин белә новчаван, Чавад!  
Галды Ибраһим хан, ган-јаш текуб кирјан, Чавад!  
Сәндән өтру, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кейсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә јексан, Чавад!

Еј эзиа, бир чаван идии әчәб бәхши-худа,  
Иззү риф'эт саһиби, бир хошнұма, хәндән лига,  
Кәлмәмшидир сан кими пакизә тинәт мүтләға,  
Олду нејфа дәрди-бидәрман, бу дәһри-бивәфа,  
Сәндән өтру, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кейсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә јексан, Чавад!

Нејләди, еј вај, сәнә дөврани-кәч, бәдрузикар,  
Кетди күл рәнкин, солуб, назик вүчудин хару-зар,  
Кәлди бахтина гара, олду тачи-тәхтина тарұмар,  
Нечә көзләр галды һәсрәт, нечә ҹанлар интизар  
Сәндән өтру, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кейсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә јексан Чавад!

Фиргәтиндән хан бабан гәдди бүкүлмүш дал олуб,  
Баш ачыг, үз-сина мочиүн валидан бәділан олуб,  
Фәрш едиб торпага үз һәмширәләр, памал олуб,  
Күнде бир мәһшәр гонар, кәл, кәр, нечә әнвал олуб  
Сәндән өтру, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кейсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә јексан, Чавад!

Од дүшүб, көшкү сарајлар кујија тағлар жана,  
Сәс верир сәнкү шәчәрләр, од тутуб даглар жана,  
Јаса кирмиш сәбзәләр, кејмиш гара бағлар, жана,  
Чүмлеи-хәлгү-чаһан ган јаш текуб а麸ар, жана.  
Сәндән өтру, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,

Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

Дәмбәдәм аглар көрәнләр хәттү халының яд едиб,  
Шәвкәту шанының аныбы, о гәдди-далының яд едиб,  
Хош дејиб-данышмағының, әглу камалының яд едиб,  
Јандырыр одлары чысмий, күл чамалының яд едиб,  
Сәндән өтрут, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

Бу мүсибәтдә Гарабага дүшүбдүр ва сәси,  
Дәрди-бидарману дағу сузи-бипарва сәси,  
Ким чыхар әрши-бәринге рузү шеб нала сәси.  
Шәһрү сәһрадан кәсилмәз айы вавејла сәси,  
Сондан өтрут, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

Дүшшү чүн гүрбәт дијарә мәнзилини, олду узаг,  
Күнбакын артар чијәрда атәши-аһи-фәраг,  
Истәјәнләр елжасин пос һалыны кимдән сораг?  
Аташи-һәэрәт вүчудин еjlәдикчә дағ-дағ,  
Сәндән өтрут, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

Жетмәдин имдадына бу Вагифин, дустагдыр,  
Фәрши-пајиндән чуда дүшмүш, о бир торпагдыр,  
Айу фәрјады кәсилмәз та вүчуди сағдыр,  
Од дүшүб һәрдәм јанар, чисми тамам пурдағдыр;  
Сәндән өтрут, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

Еj дүчешми-валидә, ej гүррәтүл-ејни-пәдәр!  
Еj сүрури-сина, ej рүhi-рәван, нури-бәсәр!  
Галды һәсрәт, көз үзүн көрмәс, көнүл билмәз хәбер,  
Јана-јана та әбәд бүрjan олуб чан-чијәр  
Сәндән өтрут, хан Чавад, сәрдар Чавад, султан Чавад,  
Сәрбәсәр кејсиина гара бундан кери дөвран, Чавад!  
Олду чүн назик вүчудин хак илә жексан, Чавад!

\* Сон иәшрләрдә: «јанар».



ВИДАДИ ИЛЭ  
МУШАИРЭ

### Вагиф

Еј Видади, сәнин бу пуч дүнјада  
Нэдәрдин вар ки, зар-зар агларсан?  
Ағламалы күнүн ахиретдэдир,  
Нэлэ инди сәндэ нэ вар, агларсан?

### Видади

Вагиф, нэ чох јан, баш-аяг атарсан,  
Мэн дерсэн, нэ бу гэдэр агларсан?  
Сәнин дэ башында мэхэббэт бејни  
Экэр олса, ejлэр эсэр, агларсан!

### Вагиф

Та чөсэдийн чуда олмаյыб чандан,  
Бил өзүүнү артыг султандан, хандан,  
Гэриблик, ајрылыг нэдир ки, ондан  
Бу гэдэр чэкибэн азар, агларсан?

## В и д а д и

Ағламаг ки, вардыр, мәһәббәтдәнди,  
Шикәстәхатирик мәрһәмәтдәнди,  
Әсил бүнлар чүмлә мүрүввәтдәнди,  
Олса үрәйнди, бетәр ағларсан!

## В а г и ф

Сај ғәнимәт дирпилиjn дәмини,  
Қечән һәмдәмләрин чәкмә гәмини,  
Әгли олсун, сил көзүнүн нәмини,  
Дәхи кери кәлмәз онлар, ағларсан!

## В и д а д и

Ағламаг мә'минин әламәтиди,  
Нәбинин дининин хош адәтиди,  
Әкәр билсан, һәргин кәраматиди,  
Та кединчә, нури-бәсәр ағларсан!

## В а г и ф

Әлиндән кәндини алдыран фәләк,  
Инәкләрә бузов салдыран фәләк,  
Жары ѡлдашыны өлдүрән фәләк  
Мәкәр сәни бөjlә гоjaр, ағларсан?

## В и д а д и

Неjlәрсән сөjlәмиш бузов-инәји,  
Бизимлә ejlәмиш белә һәnәји,  
Һәzрәтгулу бәjин аг дәjәnәји—  
Алыбасан әlinә мәkәr, ағларсан?

## В а г и ф

Кимдир инди бу дөврдә ол адәм,  
Пәриси янындан һеч олмаja кәм,  
Гаралырсан булут кими дәмадәм,  
Ағ jaғыштәк jaшиң jaғар, ағларсан.

## В и д а д и

Билләм сох ушагсан, үрәjin тохдур,  
Ләһүv ләэб илә һәвәсин сохдур.  
Гочалыг эсәри көnlүндә јохдур,  
Нәлә сонра әглин кәsәr, ағларсан!

## В а г и ф

Тоj, баjрамдыр бу дүниjanын әзабы,  
Әгли олан она котирәp табы,  
Сәнинтәк огланна деjил несабы,  
Нәр шеjдәn ejlәjib гүбар ағларсан!

## В и д а д и

Оглан, сәn ушагсан, чавансан һәлә,  
Jенича чисмина дүшүб вәвләэ,  
Тәzzәchә дәjәnәk алыйбасан элә,  
Ганим тут ки, накаh дүшәр, ағларсан.

## В а г и ф

Бидәмаf олмайдан из дүшәр элә,  
Шукр ejлә аллаhа, кәz күлә-күлә!  
Ушаг да деjилсәn тез-тез набелә  
Көnlүнүн шишеси сынар, ағларсан!

## В и д а д и

Узагдан баx, jaхши фоhм ет сатирә,  
Бу исbахмаз һеч көnүлә, хатирә,  
Истәr jүz ил бу ѡоллара гатирә(?),  
Бир күn janap чану чиjәr, ағларсан!

## В а г и ф

Кечәn ишдәn мәрд икнidlәр позулмаз,  
Аталаr деjibdir: «Төкуләn долмаз».  
Гатыг учүн гышда ағламаг олмаз,  
Иншааллаh, кәләр баhар, ағларсан!

## В и д а д и

Дөвләттіндән жетдик наңу нәмәјә,  
Дүшдүк инди чаду гатыг жемәјә,  
Сөз ки, сохруд, яри жохтур демәјә,  
Әкәр билсән, ей бихәбәр, ағларсан.

## В а г и ф

Ич гатығы, је дарынын чадыны,  
Нејләрсөн дүнjanын дадлы задыны,  
Сәнә олур о зәһримар, ағларсан!

## В и д а д и

Еj мәнә көстәрән гатығы, чады,  
Ону јеjән тапар күлли мурады,  
Дүнjanын сәнә дә ләzzәти, дады  
Бир күн олар ахыр зәһәр, ағларсан!

## В а г и ф

Нечә ки, дирисән, өлү деjилсән,  
Гочалыбан яjlар кими әjилсән,  
Падишаңсан әкәр өзүңү билсан,  
Нечин олуб чандан безар, ағларсан!

## В и д а д и

Елә ки, тахылды бурнуна чешмәк,  
Гочалыг әл вериб, дәхи нә шишмәк...  
Ушаглар ичинә дүшәр күлүшмәк,  
Сәнин дә ачығын тутар, ағларсан!

## В а г и ф

Јавуз чох гочалан бајаты севәр,  
Каһ өjүнәр, тәк-тәк өзүндән деjәр,  
Сән дә жетишибсөн о һәddә мәкәр,  
Бейниңе бајаты уjar, ағларсан?

## В и д а д и

Құлли Гарабагын аби-иөjәты,  
Нәрми-назик бајатыдыр, бајаты,  
Охунур мәчлисдә хош кәлиматы,  
Ох кими бағрыны дәләр, ағларсан!

## В а г и ф

Мүхәммәс демәјин сеjрәкләнибидир,  
Бајатыда зәнин зирәкләнибидир,  
Гочалыбсан, гәлбин көjрәкләнибидир,  
Ишдән-кучдән олуб бекар ағларсан.

## В и д а д и

Кәл данышма мүхәммәсдән, гәзәлдән,  
Шे'ри-нәгигәтдән, мәдни-көзәлдән,  
Сәнин ки һаныны билләм әзәлдән,  
Елә деjib чанан, дилбәр, ағларсан.

## В а г и ф

Жетишишә ки, белә нәм кәлә көзә,  
Кәсмәjә арасын, баҳмаја сөзә,  
Ол заман ки, јашын жетишәр յүзә  
Кәл көр, онда нә бишумар ағларсан.

## В и д а д и

Сары чобан оғлу кәлсин јанына,  
Ахунд деjә чанын гатсын чанына,  
Ханын шөвкәтинә, сәнин шанына,  
О јашы мүхәммәс дүзәр, ағларсан.

## В а г и ф

Нәдәндир бәнизизин һеч олмур дуру,  
Савылыб бостанын олубдур гуру,  
О заман ки, сәнә  
Көзләрин чанахдан чыхар, ағларсан.

## В и д а д и

Дәрдларина дарман олмаз һеч кәсин,  
Әбүбәкәр һәркис жетишмәз сәсин,  
Митилин алтында галыр нәфасин,  
Мүрғи-руһин көјә учар, ағларсан.

## В а г и ф

Бир күн чекәр габагына Эзраыл,  
Дејәр, ej кор бәндо, гәфләтдан аյыл,  
Көрәрсән бир гәріб шәкүлү шәмәйлү,  
Үрәйнә гаилар дамар, ағларсан.

## В и д а д и

Эзраыл ки, чәнкәл сала чанына,  
Чеврилип баҳарсан һәр бир јанына,  
О заманда сәнин аһ-әфганына,  
Нә бир кәлин, нә гыз ятәр, ағларсан!

## В а г и ф

Онун чәнкәли ки, ә'зајә дүшәр,  
Чахнашар\*чәсадин ләрәзә дүшәр,  
Тамам сүмүкләрин вай-вајә дүшәр,  
Дирикән дәрини сојар, ағларсан.

## В и д а д и

Ахирәт сөзүнү салма јадына,  
Дүрүст дејил, мутләг, е'тигадына,  
Мәһиңәр күнү кимсә жетмәз дадына,  
Фәрјадын фәләјә чыхар, ағларсан.

## В а г и ф

Јанарсан, тәпәдән чыхар түтүнүн,  
Тутушар боғазын, көсиләр үнүн,  
Һәлә вардыр бундан бетәр пис күнүн,  
Үгбајә едәндә сәфәр ағларсан.

## В и д а д и

Мә'мин олуб гәлбин олсајды сәлим,  
Биләрдин худанын олдуғун кәрим,  
Сәнә кәрәм ejләр әзиз һәkim,  
Нә чәкәрсән хөвү хәтәр, ағларсан.

## В а г и ф

Чун кедәрсән о гаранлыг, дар јерә,  
Гоншу олмаз, чағыранда сәс вәрә,  
Бир кимсә тапылмаз гапындан кирә,  
Көрәрсән дөрд тәрәф дивар, ағларсан.

## В и д а д и

Мә'минәм, зикримдир дайы илаһи,  
Узагдыр көнлүмдән күллә мәнәни,  
Әфв олур мә'минин чүмлә күнәни,  
Сәнин дә көнлүндән кечәр, ағларсан,

## В а г и ф

Зәһир олур ики шәхси-гәзәбнәк,  
Әлләринде шешпәр, чапику чалак.  
Онлары көрәндә зәһирин олур чак,  
Гутун гуур, ниттин батар, ағларсан.

## В и д а д и

Мүнкир сөзү, суал сөзү, син сөзү,  
Сөз бир кәрәк, нә данышмаг мин сөзү.  
Дүнja, ахирәтдән бело дин сөзү,  
Әлин јохтур, бәс мұхтәсәр, ағларсан.

## В а г и ф

Бу јанындан чыхар о залым шејтан,  
Су көстәрәр, сәндән та ала иман,  
Нә Өмар тапылар, онда нә Осман,  
Нәр бирин бир јанда батар, ағларсан.

## В и д а д и

Мәзарын, мәңшәрин һәтдиր чәнати,  
Мәһрум галмаз Мәһәммәдин үммәти,  
Сән ки, тәрк едиссан тамам сүннати,  
Чох чәкәрсән гәзәб, гәһәр, ағларсан.

## В а г и ф

Чүнки ишин чәп дүшүбдүр әзәлдән,  
Фајда олмаз ишләдійни әмәлдән,  
Мәләк верәр дәфтәрини сол әлдән,  
Күнаһыны бир-бир сајар, ағларсан.

## В и д а д и

Мәләкләр ки, кәләр саһиб иззәтдән,  
Аյыра мө'минни аси миллиятден,  
Көрәр ки, дејилсән әһли-сүннәтдән,  
Сәни јолум-јолум јолар, ағларсан.

## В а г и ф

О күндә ки, гачар пәдәрдән пүсәр,  
Көвдәнә чулгашар илан сәрбәсәр,  
Су вермәз ичәсән сагији-көвсәр,  
Кәбаб тәки бағрын јаңар, ағларсан.

## В и д а д и

Әvvәл Бубәкәрdir пејғәмбәрә јар,  
Әмәрdir ислами ejlәjәn изһар,  
Османи-Зиннуреји, hejdәri-kәrrar,  
Оларлар сагији-көвсәр, ағларсан.

## В а г и ф

Чун тәһмәт едиссан о һәшту чара,  
Әлин нечә жетәр сәнин онлара,  
Гапыларда доланырсан авара,  
Көр башына кәләр иәләр, ағларсан.

## В и д а д и

Әбубәкәр, Әмәр, Осману Әли,  
Җүмлә һәшту чаһар имами-вали,  
Нејману Шафеи, Малик, һәмбәли,  
Онлары чәмиән кәзәр, ағларсан.

## В а г и ф

Ол заман ки, гајнар қәлләдә бејин,  
Имам ә'зэм данар сөзүн, һәр шејин,  
Һеч үз мән баха билмәнәм дәјин,  
Сәни корчәк кәзүн јумар, ағларсан.

## В и д а д и

Аллаһыны ки, һеч чәкмәзсән миннәти,  
Тәрк едиссан пејғәмбәрин сүннәти,  
Нә көрәрсән мә'сүмларын һөрмәти,  
Әкәр ағламазсан, әкәр ағларсан.

## В а г и ф

Һәшту чаһар чун һалыны дуярлар,  
Санма сәни өз һалына гојарлар,  
Әvvәл онлар сәни дыри сојарлар,  
Сүмүйнү та көмәрләр, ағларсан.

## В и д а д и

О заман ки, мәңшәр халғы дуарлар,  
Диван олуб, соргу-суал сорарлар,  
Әкәр сәни бу мәңгәбәдә көрәрләр,  
Јербәјер будајыб әээр, ағларсан.

## В а г и ф

Демә ки, дадыма жетәр малики,  
Дәрдә дүшәр сөндән бетәр малики,  
Гачар, илим-илим итәр малики,  
Јашыныбыр јердә јатар, ағларсан.

### В и д а д и

Һәшрәдәк галарсан аһү зар илән,  
Һәсрәтилән, чох-чох интизар илән,  
Кәләз илән, эгрәб илән, мар илән  
Ағызынадек гәбрин доллар, ағларсан,

### В а г и ф

Чох кимсәләр гыл көрпүдән асылар,  
Һәмбалинин гарашулу басылар,  
Горхусундан бир бучага гысылар,  
Динә билмәз, мат-мат баҳар, ағларсан.

### В и д а д и

Һәсән Кашинын та башын кәсәрләр,  
Кәсиб ону чәһәннәмәдән асарлар,  
Гыздырыб-гыздырыб ода басарлар,  
Ону көрүб әглин чашар, ағларсан.

### В а г и ф

Шафениннин олмаз о гәдәр сучу,  
Әvvәлдән ахыра ајрыдыр көчү,  
Кәләр фәриштәләр, амма бу үчү  
Тутар бир-биринә чаҳар, ағларсан

### В и д а д и

Шафенин имамлардан айырма,  
Әммә ханы көрүб рија гајырма,  
Бу сөзләри ләзки ичә бујурма,  
Сәни галымылглара сатар, ағларсан.

### В а г и ф

Гәбирдән ки чыхыб кедәрсән Шама,  
О күнләрин дөнәр тоја, бајрама,  
Әлин јетмәз пејғәмбәрә, имама,  
Гијамәт башына гопар, ағларсан.

### В и д а д и

Гапыларда чох тохуна-тохуна,  
Өмәрдән, Османдан кәэмә сахына,  
Оларсыз ки, неч гојмазлар яхына,  
Дөјә-дөјә өлдүрәрләр, ағларсан.

### В а г и ф

Әглин олсун, он ики имама инан,  
Фајда вермәс сонра олмага пешиман,  
Јәгин бил ки, гурулачагдыр мизан,  
Әмәлин гарышында дураг, ағларсан.

### В и д а д и

Имамлар на дејил сәнин јолдашын,  
Олсајды, көзүндә оларды яшины,  
Сән әглә вардыр нечә гардашын,  
Олур-олсун, сән мүгәррәр ағларсан.

### В а г и ф

Вәгткән дәли олма, кәл ешиң мәндән,  
Кәэмә јалвар-јапыш онлара кендән,  
Амма горхун олсун Әбулһәсәндән,  
Сәни ээим-ээзим әзәр, ағларсан.

### В и д а д и

Гуллуг етмәјибсән Әбулһәсәнә,  
Кәлә, о күнүндә яр ола сәно,  
Јетишмәз дадына неч бир кимсәнә,  
Галарсан наилач, начар, ағларсан.

### В а г и ф

Ахыр сәнин нечә налдыр бу һалын,  
Һансы мәтләбдәдир фикрү хәјалын?  
Вә'дә күнү атын, гојууни, малын,  
Әкәр дөгмаз, әкәр дөғар, ағларсан.

## В и д а д и

Чүн сөвмәсөн аты, гојуну, малы,  
Ешитмәсән, һәркиз бу галмағалы,  
Бас нәдир жығыбсан неча әжаль,  
Доғмаз, шад оларсан, доғар, ағларсан.

## В а г и ф

Неч ахтарма шаһ һејдәр Әлини,  
Имамы Һұмами, тамам вәлинни,  
Жығ башына тәпик атан дәлинни,  
Олар ки, бир-бирин гырар, ағларсан.

## В и д а д и

Танырсан Шәмкирлі дәлі газыны,  
Һәсәни-Кашини, Нәсир Тусини,  
Тәрки-сүннат олан тамам асини,  
Фәрәрсән дүзәхә кирәр, ағларсан.

## В а г и ф

Имам ки, ирагдыр е'тигадындан,  
Тамам, билдикләрин чыхар јадындан,  
О заман чәкиләр аһ ниһадындан,  
Фәрәждың фәләјә чыхар, ағларсан.

## В и д а д и

Олан пејгәмбәринг доғру раһында,  
Худа сахлар ону өз пәнаһында,  
Сәни һәр ким көрәр һәг дәрекәнда,  
Гатар габагына говар, ағларсан.

## В а г и ф

Башына чәм олуб, әглин жығылмаз,  
О себәбдән дәрдин, ғомин дағылмаз,  
Сәнни малын бузов салыб, сагылмаз,  
Нәр кес инөйини сағар, ағларсан.

## В и д а д и

Шејтанды, дүніјада алдадыр кими,  
Хөш көлир о кәсә дүніянан дәми,  
Чох жыгма башына һүрү сәнәми,  
Гафил, өзкәләрә келәр, ағларсан.

## В а г и ф

Чәһөннәмә кетсин кедән һәмдәмләр,  
Олар үчүн чакмә сән бүнча ғамләр,  
Кечән күнләри ки, инди бу дәмләр,  
Дәли көнүл әбәс анар, ағларсан.

## В и д а д и

Көз нечүн ағлајыб төкмәсин нәми,  
Нәјван на дејил ки, чәкмәјә гәми,  
Әглин олса, аныб жары, һәмдәми,  
Лејлү наһар, шаму сәһәр ағларсан.

## В а г и ф

Нәгги пејгәмбәрә, о чарыра,  
Тамам имамлара һашту чаһарә,  
Ујмасан, жанаңсан дүзәхдә нарә,  
Кимсө олмаз сәнә жавәр, ағларсан.

## В и д а д и

Нахар жерә әһли-нәггә дәјәнләр,  
Пејгәмбәринг доғру юлун әјәнләр,  
Азғын-азғын чарыра сојәнләр,  
Чаггалтәк дүзәхдә улар, ағларсан.

## В а г и ф

Нә жарадыр үрәйинин жарасы,  
Бу вахтадәк олмајыбыр чарасы?  
Үзүн илләр кәсилемәйб арасы,  
Шаму сәһәр, лејлү наһар ағларсан?

## В и д а д и

Бир көз ки, ағламаң, һәм текмәз јашы,  
Әлбәттә, халидир бейни, башы,  
Олмаса, јад ејләр јару ѡолдашы,  
Һәрдәм ки, јадына дүшәр, ағларсан.

## В а г и ф

О гәдәр доландын сағдан вә солдан,  
Дөвләтті, ханы да чыхардын ѡлдан,  
Гојмадын ки, вәрә парчадан, пулдан,  
Сәни хәләт әнли тутар, ағларсан.

## В и д а д и

Чох булмана бу дүнијаңын ганына,  
Вәфа жохтур султанына, ханына,  
Данаңыны бир күн гојмаз јанына,  
Бизим инәк кими тәпәр, ағларсан.

## В а г и ф

Дүнja ишиндә ки, точагсан, точаг,  
Өлүдән гыврагсан, диридән гачаг.  
Бир күн сағ олурсан, једди күн начаг,  
Өврәтләр бағрыны үзәр, ағларсан.

## В и д а д и

Сәни гамышлыгда јашыран фәләк,  
Әглини башындан чашыран фәләк,  
Мејханәдән тез-тез дүшүрән фәләк  
Белә гојмаз, бир күн сүрәр, ағларсан.

## В а г и ф

Әләндән соңра о күруни-начи,  
Мәзәрыйна салмаз сајә гыйгачы,  
Өзүндән ирәли чүрүк агачы  
Ағзынын үстүндән чокәр, ағларсан.

## В и д а д и

Аллаһ рәббиндир Мәһәммәд Шәфи,  
Күдли һаңа олдур әлимү сәми,  
Дејилми жәғғириззүнүби чәми,  
О күндә көзләрин көрәр, ағларсан.

## В а г и ф

Минәрсән гатыры, сүрә билмәсән,  
Жолун алтын, үстүн көрә билмәсән,  
Хан кәләр, јериндан дура билмәсән,  
Гәләбәји голдан тутар, ағларсан.

## В и д а д и

Ағғыз оғлу Пири дүнja гардашын,  
Һәтәм хан агадыр синә ѡолдашын,  
Сары чобан оғлу көзәл диндашын,  
Нә чәкәрсән сән дәрдү сөр, ағларсан.

## В а г и ф

Сорушарлар сәндән нечә хәбәри,  
Үстүнә чәкәрләр тигу тәбәри,  
Сејләрсән сезүнү дәли, сәрсәри,  
Нәр бири бир јандан будар, ағларсан.

## В и д а д и

Олунандан соңра сорғу-суалын,  
Јенә ағламагдан олмаз мәчалын,  
Савылмаз башындан бу галмагалын,  
Нәр ләһзәдә һәзәр-һәзәр ағларсан.

## В а г и ф

Мүнкир-нәкир нечә олса өтүшәр,  
Сор ки, соңра ишин һара јетишәр,  
Дивар кәләр, бир-биринә битишәр,  
Сәни ојум-ојум ојар, ағларсан.

## В и д а д и

Охурам, кәр чүрмим вар исә эзим,  
Инәллаһа нүввәт тәввабүр рәним,  
Һәәггин олдугуна гәнијү кәрим,  
Әзәл етмәјисән бавәр, агларсан.

## В а г и ф

Гыл көрпүдән та ки, сүрчөр аяғын,  
Чәһәннәм хөвфидан јарылыр јағын,  
Горхма, јенә Әли олар дајағын,  
Әкәр аныб һәшту чаңар агларсан.

## В и д а д и

Шиә халғы тамам долар дүзәхә,  
Галарлар дүзәхә од јаха-јаха,  
Махандыр ки, бири дүзәхәдән чыха,  
Чүмлә олар зирү зәбәр, агларсан.

## В а г и ф

Вагиф, кәрчи әзабы вар дүнjanын,  
Сән нечүн хөвфини чәкорсан анын,  
Тутубсан әтөјин шаһи-мәрданын,  
О күләр—күләрсән, аглар—агларсан.

## В и д а д и

Әһли-сүннәт вәл-чәмәэт пејвәстә,  
Кедәрләр чәннәтә дәстәбәдәстә,  
О күндә шад олар Видади хаста,  
Сәни јанлыш көрүб күләр, агларсан.

## ГЫСА ИЗАҮЛЛАР

сәh. 18; 82 (Сијаһтәл көрмәдим Күр гырагында...» ва «Күр гырагынин әчәб сејәнкәни пар...».

Вагифин асәрләрини илк дәфә иңир етдирион Мираз Җусиф Нересессовун (Гарабагинин) көстәрдүйнис көрә, бу шеңәр Гарабаг һакими Ибраһим ханын, Вагифин иза башын эҗәнләрин. Күр гырагындақы кәңделләрдә узун мүдәттә галдығы заман ѡазылмасындар. Розајәтә көрә, јерли әнали ханын дәстеси учын азуга һазырламагдан чотишлик чакорәк, көмәр учун Вагифо мурасын етмина, о да зиявәлә бирничү, сонра да иккичи гошманың јаззар ханында охутларумыш, инварзини баша душан Ибраһим хан Шушаја гайтмат амри первменидер.

сәh. 38. «Ачығашада әкәр олса бир дилбәр...»

Бу гошманы М. Ф. Ахундов рус дилинә чевиргәрәк 1855-чи илдә Тифлисде чыхкан «Зурна» адлы мәмчүмәдо иңир етдиришиңдир. Нәмин тәрчүмәни бејүк рус ингилабы-демократы И. Г. Чернышевски во XIX әсрдә Русиянда чыхкан мүтәрәгү руны «Отечественные записки» журналында яңысын гијатләндирмисинилор.

сәh. 68. «Бир заман һавада ғанад сахлајын...»

Молла Вали Видади изә Гасым бәй Закирин да «Дүрнапар» рәдифи гошмалары мә'лүмдүр.

сәh. 108. «Гарабаг ишрә бир шаир Қалымуллаң Мусадыр...»

Бу ше'р Вагифин янича Шушаја қалорук мәктәбларлыг етдириле бервләре айтиш. О өзүнчү жохслу һајатындан, Гарабагда, хүснисла Чавашнир тајфасы арасында ше'рә яңукас гијатт белидүйниндан лаңышыр ша көстәрк ки, бурада шанры мә'чүзәләр жарадан Муса пејәмбәр кими баҳырлар. Чавашнир әһни илham сайдылоринин галымниң гәдим Исраил наслындан чыхкан Мусанин эжелдәја чөврилән мүгәдәс асасы кими нефтматла жанашишлар. Үрәйи инигиге адамлар өмүрләрен наданылар иңерисинде кечирмәјә мачбурудурлар, чүнки гранатын гыши кечаларынде чырагын гәдир-гијомтә даһа артыг билинир.

сәh. 109. «Еj Видади, кардаци-дөвраны кәңрафтара бах...»

Ага Мәһәммәт шаһ Гачар өлдүрүлдүкден соңра һабедән азад едилен М. П. Вагиф ше'рі М. В. Видадиң мұрашында ѡазымышыр. Газолда кечә халғ үчүн гибло сајылан бир чырагын (јөнин шаһин) сүбһи симасындан, өзүндан разы һөкмдер банинан тәникиләр алтына дүшимәсийнен сенбәт ачылыр. Шаир залым деснитүн гөзәнинде жајын-масыны дәмиричинин әдәлләтсиз падашын әлиниң гүртүлмасын бәнзәдир.

Розајәтә көрә, бир падшаһын дәмирициә ачығы тутур, онун гәтли үчүн бәнзәно ахтарыр. Елә бу мәседдә дәмирициә бир кечәдә 40 мин

ат мыхы һазырламагы эмр едир. Өлүмүнүң көзүнүн гарышыны алан дәмірчи бүтүн кечин жатмыр. Сәхәр сүббән гапы дөйүлүр. Лакин қоллар дәмірчиниң е'дама апарылған жаңаин шаһын табу туучи чоми дөрд миссар истајылрә.

саh. 122. «Даңыра олду менә дидлару дидләр бир түфәнк...»

Бу мұхаммәс дә Шәки накими үүсейн хан Мұштага язылыб. Белә ки, Молла Познан достудан она түфәнк багышламасыны ҳаинш етмис, үүсейн да сарайнда жаңаин шашир Рафен васитен иле Вагифа гизыл сујұна тутулмуш түфәнк ве ашағыдағы бәнд иле башлајан чаваб мұхаммәсі көндәрмеші:

Көлмиң ол аличәнабын гасиди истәр түфәнк,  
Еj көзүм, нөззәрә гыл, баh һор жана, ахтар түфәнк.  
Ейәсиин тап ким, көрөнләр сөйләсін бәнтәр түфәнк,  
Камил олумш чөвінәри устундо ногши-зәр түфәнк.  
Нейләр, ајә, биләзәм, ja раб, бу шуку шәр түфәнк?..

саh. 123. «Гыши күнү үңүн дөнәр шол ҹәннәтүл-мә'ваја күрк...»

Бу мұхаммәс Вагиф Шәки накими үүсейн хан Мұштагының она күрк һәдийә көндәрмасын мұнасибеттә жаңымшыдыр.

саh. 147. «Бир нимтәнә ким, та ола зәрбәфтү никүтәр...»

Бу мұстазада Вагифин оғлу Эли аға Алим ашағыда илк бәндәни көтиридијимиз ше'рлө чаваб вермишідір:

Еj ҳаинш едән нимтәнә пул зиңәру зиннат,  
Гылдын бизә фәрман.  
Ахыр кәрәк, албәттә, бу нимтәнәй нисбәт,  
Бир мәйнәвши-дәвран.  
Јә'ни ки, ола бөјә либасы көжөн өврәт  
Сәр дафтарын-хубан.  
Әжиниң онуң ejлә жараши јени хәл'эт,  
Көрән ола нејран.  
Бир вахт чәкиб назыла сары-сөли-гәмәт,  
Олум она гурбан!  
Иәр ләһіз гәдәм јеро басанды, гоя жиннәт,  
Та ки, еда чөвлан.  
Ејлә ки, габагда отура, ejлијә сөһбәт,  
Вален ола инсан.  
Сезү бүтүн ола, еде һәр әһдине би'јэт,  
Сындырмай жаңа пейман.  
Нал әһлинен ejлә көзәли ejлијә гисмет,  
Ол гадири-сүбнәни...

саh. 159. Видади илә мушари.

Мұшаиро бизим күндерә патамам шәкилдә чатмышдыр. Нәм дә әсәннәдә мұшанырнан һәр шашир айд үнессен айры-ајрылығда, бүтән шәкилдә охумалысыр, үңүн сон чап мәтінлөрнәдә гарышы-гарышыа верилмисш бәндләр чох заман бир-бірнән чаваб кими душүнүлмөмшидір; бу исә охучуларда мүсјән суаллар докура биләр. Лакин биз Ва-

тиф вә Видади «Әсәрләри»нин сон нәшрләринин структуруну нәзәрә аларға ән'әнәни поэмаг истемәдик.

Нәмин китабларда һәр шайрин суал-чаваб шәклинде 46 бәнді өткөн көмілдің шәкелінде мәхсүс даңа З бәнді С. Мұмбет аудиомашидір. Бундан башта Видадидің мәхсүс даңа З бәнді С. Мұмбет илк дағә охучулара чатдырышыды ки, бүнларды да ашағыда веприк:

Әзәл башдан вахтларын ки үч олур,  
Бу ајағдан тамам ишин пуч олур,  
Ол заман ки, бу мәнзилден кеч олур,  
Ишин олур тамам бетәр, ағларсан.

Пирин о дәлічә һәсәни-Каши,  
Әббәл-ахыр җанышларын жолдаши,  
Анын да һеч заңдан чыхмазды башы,  
Сонин башын сонра чыхар, ағларсан.

Охумадын фәлжәнәкү ајетти,  
Җәкмәйбесен жару һәмдәм фирғәтти,  
Билсән ақәр ағламагын лаззәтти,  
Та кединчә нури-бәсәр ағларсан.

## ТАРИХИ, ЭФСАНӘВИ ВӘ ҖОГРАФИ АДЛАР

*Ага Мәһәммәд хан—Ага Мәһәммәд шаһ Гачар (1742—1797) — Иран шаһы. Гачар сұлалесинин Баниндири. 1795-чи илде Шушаны мұнайсыра еткіш, лакин алда билімшизді. 1795-иң илде Тифлис талајыбында орнан апарылышы. 1797-чи илде јеніндеги Гарабага јөнәлиши, ачылғы олмасындан истифада едәрек Шуша шәһәрини эле ке чирмиш. Вагифи нәбес алдырымышы. Вагиф ғатта олуначаг күнүн ке чеси Ага Мәһәммәд шаһ өз хидмәтчиләре тәрәфиңден өлдүрүлмүш, шаңир аззаттыңа чынышы.*

*Агасы оғлы Пирі—XVIII әсрдә јашамын Азәрбајҹан шашири. Вагиф вә Видади вә дистроут етмисидир.*

*Акабәдәш—XVII—XVIII әсрләрдә Күрчүстәни белә дә адландырылышылар.*

*Бәзин-Исарад—гәдим јәнүди тајфасынин адыйдар.*

*Валын-Курустан—Картли-Кахетин чары II Иракли (1720—1798).*

*Вәргә—XVII әср Азәрбајҹан шашири Мәсийинин «Вәргә вә Күлшә» поемасынин баш гәһрәмәнләрдиндәр. Ше'рда кисид, вәфалы ашиг мә'насында ишләнниләр.*

*Видади Молла Вәли (1709—1809)—көркәмли Азәрбајҹан шашири. Вагифин яхын олмуш, онуила ше'рләшмешидир.*  
*Гарун—рәвәяте көрә, чөв дөвләтилә ва ejin заманды хәсн бир адам имши. Эдәбијатда хөснисе вә зәнкүнисе рәмз кими ишләди. Мәхәнн-Гарун—Гарун хәзинаси.*

*Гәйзәр (Сезар)—гәдим Ромада император титулу.*

*Гәләә—Шуша пазарда тутулур.*

*Гыраабасан—Күр чызынын сәнгиләри.*

*Дара (III Дара)—Гәдим Ирандаш. Эћемәниләр сулалесинин соң бекмәндири. Ерәмиздан әвеәл IV әсрдә Македонијалы Искәндер ону мәглүбиятта уратмыши.*

*Әрәстү—мәшнүр юнаш философу Аристотелин мүсәлман Шәргинде ишләнген ады.*

*Зәмән гүйесү—рәвәяте көрә, Кә'бә яхынылыгында бир гүјудур. Мугадал саяжыры. Шөргә әдәбијатыда көзөлни ағымы ошадышылар.*

*Зүләханы—әфсанә—көрә, Мисир некемдәринин арвади имши. Зүләханын Үснүфі семаси, мәнәббәттән раздә әдилләркөн она бөтәннән атмасы, зиндана салдырымасы вә инаһајт, онунала евлыниси бир чох бадин эсәрнән мәвзусу олмушадır. Ше'рда көзөл мә'шүргө мә'насында ишләнниләр.*

*Зүлмәт—Низаминин «Искәндернамә» әсаринде вә халг рәвәјәтләrinde дирилик сују әдләндәрьылан әфсанәви чепимәнин олдугу гарәпнәттә аләм.*

*Ибраһим хан (Ибраһимхәлихан хан)—XVIII әсрдә Гарабагын ханы олмушадır (1760—1806). Пәнәнәли ханын оглудур. Рүсија вә Күрчүстәнде вә дистроут мұнасабаттары жаратмага чалишыншылар. Вагиф онун саражында харичи ишләр вәзирин визифәни тутмушадır.*

*Искәндер—Низаминин «Искәндернамә» поемасынин гәһрәмәни. Ше'рда гүртәләр некемдәр мә'насында ишләнниләр.*

*Иулоқ—Күрчү шәһзадеси. II Ираклинин оғлу.*

*Іусиф (Іусиф-Кән'ан)—әфсанә—көрә, көзәлини учундан чохлу изтираб чөкмишидир. Іусиф илә Зүләханын мұнасабеттәрни классик Шәрәп, о чүмләден Азәрбајҹан поесијасында өз бәдни эксин тапшылышы.*

*Кә'бә—Мәккә шәһеринде мә'бәд; мүсәлманларын әсас зијәрәтка-былдыр.*

*Кәлимуллах—Муса пәйғомберин ләгәби.*

*Көвсәр—дииң әфсанә—көрә чәништәкни бир булагын азыдыр.*

*Күлшә—Мәсийинин «Вәргә вә Күлшә» поемасынин баш гәһрәмәләрләриндиш. Ше'рда көзәл, вәфалы мә'шүргө мә'насында ишләнниләр.*

*Ламбәран—Гарабагда кәнд азыдыр.*

*Логман—чох гәдимләрдә јашадыры күмән едиасы әфсанәен җәким.*

*Мәгріб—Шимали Африканын (Мәракеш, Тунис, Элчәзәр, Ливија, Іәмминин) Мавританија, Гәрби Бејүк Соһра) тарихи вә ҷографија мәбілордада ади.*

*Мәдина—Сәүдийә Әрабистанында шәһәр. Вагифин арвадынын ады да Мәдина имши.*

*Мәккә—Сәүдийә Әрабистанында шәһәр. Мүсәлманларын әсас мүгәдәс шәһәрнәрдір.*

*Мәһәммәд (Мәһәммәд бәй Чаваншир)—Ибраһим ханын гардашы оглу иди. 1797-чи илде Ага Мәһәммәд шаһ Шушада өлдүрүлдүкән соира Ибраһим ханын олмасындан истифада едән Мәһәммәд бәй Чаваншир накицијәти элинә кечиримишди. О, эмисинин яхын адам-эларны арадан көтүрмек истемини вә би мәгседе Вагифи едән тәдиримшишdir. Ибраһим хан Шуша тајыттыгыдан соира Мәһәммәд бәй Шәкијү гаимышы, иңајат, Ширван ханы Сәлим тәрәфиңден өлдүрүлмүшшүр.*

*Мәһәммәдхан бәй—Вагифин мүасирләрниңдиш. Шуша ханлығында галабајын олмушадır.*

*Мәшірг—күничхан, шәрг.*

*Мүштаг—Шәки ханы Гүсейн ханы (1759—1780-чи илләрдә хан иди) ше'рдә ишләнди таҳаллус.*

*Сә'ан (Шејх Сә'ан)—Әфсанә—көрә, күрчү гызынын севдији учун мүсәлманлыгдан дәнүб христианлығы габул етмишди. Отуз ил донуң оттардыгында соира арзусуна чатмадан мәйн олмушшүр. Ше'рдөнде мәнәбәттән жолунда һәр чур гүрбан вермәје назыр ашиг мә'насында ишләнниләр.*

*Шәкәр—Низаминин «Хөкор» вә Ширин» әсаринда Хосровин севдији гадын. Пөнеziада кезал мә'шүргө мә'насында ишләнниләр.*

*Чавад—Гарабаг һәкмәттәрни Ибраһим ханын оғлунун азыдыр.*

*Чаваншир—Гарабагда бир наслыни азыдыр. Ибраһим хан вә наслыдан иди.*

*Чами (1414—1492)—фарс вә тачик шашири вә философудур.*

*Чәмшид—әфсанә—көрә, Иранын эң гадын вә гүдрәттә шаһларындан имши.*

*Фалатук (Әфлатук)—мәшнүр юнаш философу Платонун мүсәлман Шәриди ишләнниш ады.*

*Хызр—дииң әфсанә—көрә дирилик сујууны ичбى азбәди јашајын вә дарда галапилар комек едән бир шахсияттәрди. Халг әдәбијатында Хызыр Илјас, Хызыр Нәби да адларын.*

*Гәһаф—XV әср фарс шашири. Газаз устады кими мәшнүрдур.*

*Нәчәр, Нәчәрүл-әсәвәд—гара даш демәккәдир. На заманса Мәккә шәһәринде дүшмуш метеориттәрди. Кә'бәда сакханылыр вә мүгәдәс несаб олуну. Ше'рдә көзәлини халына бәнзәдиләр.*

## ЛҮГӨТ

**А**

Абди-ијајат — диритлик сују  
Абди-рөван — ахар су  
Аваz — сәс, сада  
Агидэт — ахыр, сон  
Агүштэ — булашмыш, бәләш-  
миш  
Агча — пул  
Ал — гырмызы; нијлә, наесил  
Алинасод — јүксоk наесилдән  
олан  
Амак — һәдәф, нишана  
Ара — бәзәјән, зинәтләндирән.  
Араиши — зинәт, бәзәк-дүзек  
Ариз — уз, эриза верен  
Ароста — бәзәниши, зинәтләи-  
миш; наизм мә'насында да  
ишладыр  
Асаини — раһатлыг, истираһет  
Асаr — асэрләр, әламетләр; ja-  
диклар  
Аси — күнәйкар, үсјан едән  
Атгы-сузан — јанаr од  
Афэт — бәла, мүсібет; көзәл  
мә'насында да ишланыр.  
Ағыт-әңәр — зәмәнәни бәла-  
сы  
Ағитаб — күпеш  
Алон — дәммир  
Аһенкәр — дәммирчи  
Ашуфтэ — паришан

**Б**

Бавэр етмәк — инанмаг  
Бад — күләк, јел  
Бадә — шараб  
Бади-себа — сөһәр күләжи  
Баду берф — күләк вә гар  
Базу — билек

Базубәнд — биләрзик, голбаг  
Бала — јүксек; учабој, гәdd,  
гамәт  
Барани — јағмурлуг, јағыш за-  
маны кејилән либас  
Бар — јук  
Бари-мәһнат — дәрд јүку  
Бејзә — јумурта  
Бега — єбди  
Бәдәр — он дәрд кечәлник аj  
Бәдку — пис данишан  
Бәдәл — эвз  
Базбәнд — базубәнд сөзүндән—  
биләрзик  
Бәзә — багышламаг  
Бәзим — ығынчаг, мәчлис  
Бәзәз — аг  
Бәнк — тирjөк  
Бән — хал  
Бәндә — гүл  
Бәндәвәа — гүл, асир, ачиз  
Бәрат — бәхшиш  
Бәре — илдрыым  
Бәре — пусгу јери  
Бәрк — јарнаг  
Бәрки-кул — күл јарпагы  
Бәрки-тар — тәзә јарпаг  
Бәрф — гар  
Бәстә — бағалы  
Бәтн — гарын  
Бәсә — чох  
Бәхш — багышламаг  
Бәнәйир — икнид  
Бәнәр — дәниз, ше'р өлчүсу  
Бәнәтәр — даһ яхшы, чох ях-  
ши  
Бидад — залимыг  
Бидар — ојаг  
Бикана — јад адам  
Бикуман — шүбәнесиз, шәкисиз  
Биласинчә — ахрасынча  
Бим — горху  
Бимәрз — Сейинсиз; ағылсиз

Бинакуш — гулагын сырға та-  
хылан јери  
Бипарва — горхмаз  
Бисат — фәрш; дәшәнмиш јер  
Бү, бүj — гоху  
Бүта — нишан, һәдәф  
Бүгэз — кин, дүшмәнчилек  
Бүзгәлә — оглаг  
Бүргә — уз өртүү, нигаб  
Бүрјак — гызартма

**В**

Вәрд — күл  
Весма — гаша ҹәкілән рәнк  
Вечи — үз  
Вәнәтәр — бирлиq  
Весфи-хал — тә'риф

**Г**

Гәбәгәб — бухаг  
Галу бәла — эзәл күн  
Гарычәз — гызылгүш  
Гәддә-гамәт — боj  
Гәмтәрир — гаты, сарт  
Гәсаб — гадынлара мәхсүс баш  
кејими  
Гәтреj-ашк — көз јашы дамла-  
сы  
Гәнр — гәзәб  
Гөвл — сез; ғөвлү садиг ола —  
сөзү дүз ола  
Губар — тоз; күдүрәт; дәрд  
Губари-тира — гаря торпаг  
Гуламы-кәмтәр — алчаг гул  
Гулаб — чәнкәл  
Гүлгүз — хасијэт

**Д**

Дам — тәла, тор  
Даму — чәһөннәм  
Данәкәз — биличи  
Дары-фана — фана еви, дүнja  
Дарди-сар — баш ағрысы  
Дәр — гапы  
Дандан — дини  
Дастар — чалма  
Дәстары-йылар — гырмызы чал-  
ма  
Дасттур — тәрэ, үсүл, гајда  
Дәнән — атыз  
Дәшина — хәнчәр

Дибапуш — ипәк кејинән  
Дидар — көрүш  
Дидә — көз  
Дил — ўрек  
Дицәр — көзәл, севклили  
Димаги-пүрүрүр — мәгрүр бе-  
жин  
Динләнмәк — динчәләмәк, рүh-  
ланмаг, чанланмаг  
Дираz — узун  
Дөврәни-кағырттар — тәрсина  
долаизән замәне  
Дүд — тусты  
Дуга — ини дәнә  
Дүхтәр — гызы  
Ејд — бајрам  
Еји — көз

**Ә**

Әбјәз — аг,  
Әблә — ала-була  
Әбрүштим — инәк  
Әйрү — гаш  
Әбүс — гаррабаг  
Әбүснән гәмтәрир — тутгүн,  
гашигатлы  
Әfjar — рәгим; эзәк; дүшмән;  
јад.  
Әдә — дүшмәнләр  
Әдәк — алачаг  
Әзризи-әзләп — әввәл күндән  
Әзвач — зөвчәләр, аврадлар  
Әлваan — гәнжәрәнк  
Әлтаф — лутфлар  
Әкәәр — эн бәjүк  
Әкәэр — чох  
Әкәэр-гәлә — аз-чох  
Әкнүн — шиди  
Әмзәч — мөчләр, далгалар,  
ләпеләр  
Әммәрә — инсаны писликләре  
мәчбүр едан мејл  
Әлнан — саслар  
Әнвар — нурлар, ишыглар  
Әнвар — нурлу, ишыглы  
Әндишә — фикир, хөјал  
Әргүзан — түрмисиз чичек  
адыны  
Әрмәган — һәдијә, төйфә, сов-  
гат  
Әрүс — кәлин  
Әсләнә — силаһилар

Әтвар — төврләр, һәрәкәтләр  
Әтвәл — узүн  
Әтшан — сүсүз  
Әфзәл — эң яхшы  
Әфзүн — артыг  
Әфлак — фәлакләр, көйләр  
Әфсәр — тач  
Әвшан — сачан  
Әхтәр — үлдүз  
Әнкам — һөкмәт  
Әшк — көз яши  
Әсәји-жәдәһә пейкәр — әждәһа  
Шәкилләр эса

## З

Заңдан — дөгмаг  
Зәйдан — дил  
Зенәхдан — чәно чөкәни  
Зәвал — бала  
Зөгрән — күләбатыны, зәрли  
Зәхм — яра  
Зәир — ёд; зәир  
Зиәэр — зинәт, бәзәк  
Зиба — којек  
Зицт — чиркин, пис  
Зиңдә — артыг  
Зија — ишиг  
Зүйд — тез  
Зүлф — сач  
Зүлфи-пүртаб — гыврым сач

## И

Инајэт — јардым, көмәк  
Ибрәни-дил — ширин дил  
Избал — бәхт  
Идбар — чиркнилик  
Ијма — ишарә, һим  
Имрүз — бү күн  
Инанэт — тәһигр етмәк  
Имбисат — ачылмаг, фәрәхлән-  
мож  
Илтинас — хәниш  
Интигэл — јерини дәјишмәк,  
көчмәк  
Истигна — наз  
Исна әшэр — он икни (мәшәһ  
адылдыр)  
Ихтишат — данишыг, сөһбәт  
Истималэт — тәсәлләт вермәк

## J

Јабәндә — тапан  
Јаевз — ярамаз; ачыглы.

## К

Кам — аразу  
Кар — иш  
Кан — мәден  
Кәбүр — бәйүк  
Кәләб — жалан  
Кәззаб — җаланчы  
Кәләб — ит  
Кәмтәр — алчаг  
Кәрбас — бес, ағ  
Кишиэр — олко  
Киши — кашана  
Күззкар — сәһәнк, бардаг га-  
յыран  
Күтәх — гыса, кәдәк  
Күј — күч  
Күреји-аташ сузан — юнар  
од күрәси

## К

Кејсу — сач  
Кәззәл — нар габығы  
Кәрәд — тоз  
Кәрдән — боян  
Кәрдеш — доламнаг; кәзмәк  
Кәрм — исти  
Кәз — дәфә  
Кашта ҹыхмаг — сејрә ҹыхмаг  
Кирибан — яжа  
Кирифтар — мүбтәла, асир, дү-  
чар олмаг  
Көфтәр — данишыг  
Күи — гулаг  
Күиз — күич  
Күйәндә — шаир, натиг  
Күлааб — күя сују  
Күлбүн — күл ағачы  
Күли-һәмра — гызылкул  
Күли-хәндан — ачылымыш күл  
Күнешаса — күнәш кими

## Л

Лаләрүх — лалә үзлү  
Ләзи — инчиләр, миравириләр  
Ләб — додаг  
Ләбхәндә — додағы құлышлу

Ләбшәкәр — ширин додаг  
Ләһиң — сәс  
Ләшкәр — гошун  
Лица — үз  
Лө'ле — миравари, ичи

## М

Маазаллан — аллах еләмәсин  
Манәнәд — охшар  
Мах — ај  
Маһәзи — ај кими  
Махтабан — ишиглы, парлаг ај  
Мehr — мәнәббәт; күнәш  
Менман — гонаг  
Мәдел — данишыг  
Мә'ва — душәркә, мәнзил, мәс-  
кән  
Мәгбул — бәјәнилмиш, гәбул  
олуныш  
Мәдер — вәслилә  
Мә'дәләт — әдаләт  
Маззалат — зәилиллик, зилләт  
Мәләәт — јорғунлуг, душкүн-  
лук  
Мәләбүс — либас, палтар  
Маләккас — мәләзә бәйзәйән  
Манегүза — иңш олунумыш  
Мәрәгәд — гәбр  
Мәрдүб — говулумыш  
Мәтләз — шे'рин илк бејти  
Мәхзән — хәзинә  
Мәхмүр — хұмарламыш, сүз-  
күн  
Мән — ај  
Мәнгәт — ај ишигы  
Мәнгүби-мүнктәхәб — сечмә кө-  
зәл  
Мина — сүраһүн; зәркәри гызыл  
кумуш устуна иңш етди-  
ји яшшән рөнкли бәзәк  
Мишикүн — гара, мүшкүн  
Мөвла — ага  
Мөәм — ләпә, далға  
Мүжкән — кирпикләр  
Мүләнәйәм — этили, кек  
Мүнктәхәб — сечимшиш  
Мүсәффа — сафлашдығылымыш  
Мүсәвәр — тәсвири едилмиш,  
расм олунумыш  
Мүстәсән — бәйнилмиш  
Мүтәрра — тәрәватти, ревнәг-  
ли  
Мүтүрб — ҹалып-օјнајан хәнән-

да

Мүтәнәйјир — һејран олән, һеј-  
ратә дүшмүш  
Мүхәммәс — һәр бәнді беш  
мисралы шәр  
Мүхлис — яхшы дост  
Мүшәвеzi — налы пәришан;  
ташвишли  
Мүштаг — арзулајан, чан атан  
Мүшкүл — чәттин

## Н

Надир — аз тапылан  
Наидәл — корумәммиш  
Накас — азлаг  
Најаб — тапылмајан  
Нама — мәктүб  
Нәхәл — ағач  
Нәважан — һава илә охујан  
Ниса — гадын  
Никаһ — бахыш  
Нөвәрәтә — јени јетишмиш

## П

Пај — ајаг  
Пайәнд — ајагы бағлы, әнкәл  
Пајәндәз — үстүндөн кечмәк  
учын јера сарылыш гұмаш  
парча, халы, халча  
Памал—пајмал — тандаламыш,  
ајаг алтында галымыш  
Пејамбар — пејәмбәр  
Пејәвәста — дәнин, һәмиша, бир-  
биринә бағылыш  
Пејгам — һәбәр, сиғарыш  
Пејк — бурда чапар, гасид,  
муштулугчы  
Пејкан — охун учунан таҳылан  
ити дәмир  
Пејкәр — сурат, үз, чөһрә, кө-  
зәл  
Пејманә — ички ичилән габ,  
нијала, гадәһ  
Пәдэр — ата  
Пәрвиәз — парлаглыг  
Пәрәгу — гү туку  
Пәртөв — парлаглыг, ајдан  
ишиш  
Пәрү бал — гол-ғанад  
Пирајә — зинәт, рөвнәг  
Пирәнән — көйнәк  
Пиҹутаб — изтираб, тәлаш,  
гыврым  
Пустин — күрк, ичи дәрили бү-  
рунчек

Пүшак — ертүк, кејін  
Пүнхан — мағұн, киенін  
Пүр — долы  
Пүсөр — огул

R

Раз — сирр  
Рази-дил — үрек сирри  
Раван — кеден, ахан; рүх  
Рак — дамар  
Раны — эзијірт  
Раңкүзэр — кенинд; јол  
Рәхт — палтар  
Риша — тел  
Рубару — үз-үзә  
Руд — чај  
Рұз — күн, күндүз  
Рұзқар — земано  
Рүй-жемин — јер үзү  
Рұхсар — үз

C

Сайд — билок  
Саг — балдыр  
Сајә — көлкө  
Салир — чадукор, селир еләјен  
Саад — гара, гаралыг  
Сағ — палтар, албесе  
Сәдер — сине  
Сојад — овчы  
Сәмәк — сүзмек  
Сөт: — ит, көпек  
Сәм — ешиштә  
Сәмән — ясасөн күлү  
Сәлласыл — зәңчирлар  
Сәнкдила — даш үрзекли  
Сәнкү-хара — чахмаг дашы  
Сәр — баш  
Сәрәсер — башлаң-баша  
Сәрбәсэр — бащдан-баша  
Сәрәр — башни, ракис  
Сәри-сөрәр — сәрдарлың башы  
Сәрир — таҳт  
Сәрири-хүсн — көзәлдик таҳты  
Сәрәндәз — бәзәкли баш ертү-  
ју  
Сәркәштә — авара, сәркәрдан  
Сәрәфраз — башы уча  
Сәф — чаркы  
Сәфиид — ағ  
Сиб — алма  
Сијасат — өзән  
Сијаһ — гара  
Сим — күмүш  
Сими-мүсәффа — саф күмүш

Симин — күмүшә тутулмуш  
Симүзэр — гызыл вә күмүш  
Сирап — судан дојмуш, сулу  
Сирап — јол, көрпү  
Сой — чинс  
Сү — тораф  
Сүргө — гуш дәстәси, гуш га-  
тары  
Сүрүр — шадлыг  
Сүхән — сез, нитт

T

Табан — ишиглы  
Табандә — парлаг  
Табдар — парлаг, гырым, һәра-  
ротли  
Тар — гаранлыг  
Тачи-зэр — гызыл тач  
Тәбәр — балта  
Тәррүз — долашмаг, сез ат-  
мат, нүчум  
Тәлафи — гайтарыш, әвәз  
Тә'м — дад, лоззет, јемәк  
Тәмәннисимж — әл вериб ке-  
рушмәк  
Тәр — тәэз  
Тәраб — шадлыг  
Тәррәр — чибәсөн, огру  
Тәрса — християн  
Тәсхир — истила  
Тәүіндә — женидан, жениләшди-  
рә  
Тәшнә — сусуз; һәсрәтли  
Тиг — гылынч  
Тила — гызыл  
Төффир — сохалтма, артыр-  
маг  
Түшә — азуга  
Түраби — торпаг рәнкли

Y

Үзма — бөйүк гадын  
Үфтадә — дүшкүн  
Үшмәк — хәз бүрүнчәк

F

Фе'л — иш  
Фәраг — айрылыг  
Фәрамыз етмәк — унұтмаг  
Фәрбен — кек  
Фәрда — сабаһ  
Фәриштә — мәләк  
Фәрхәндәнәл — шад

Фәсли-шита — гыш фәспи  
Фәһмидә — айлагы  
Фириб — алдатмаг  
Фүзүн — артыг, узун

X

Хаб — јуху  
Хак — торпаг  
Хамә — гәләм  
Хар — тикан  
Хас — сечиңлиш  
Хатам — үзүм  
Хән — истәр  
Ханан — истәјен  
Хәзра — јашыл  
Хәнәдә — қүлүш  
Хәндан — күлән  
Хәрмәнгәр — ешшәп мүнчүгу  
Хасарег — зәэр, зијан  
Хәдәнк — оқ  
Хишим — ачыг, гәзәб  
Хишим қалмак — ачыгламнаң,  
ғазбламның  
Хошхан — көзән сәсли  
Хүб — жаҳы, көзәл  
Хүбән — көзәлләр  
Хүн — ган  
Хүнхар — ганиңин  
Хүлг — хасијәт  
Хүлд — чәңиэт  
Хоткәр — Түркія сұлтанды  
Хошәлдан — хош сәсли

H

Һәбіб — истакли, дост  
Һәмәр — даш  
Һәрами — ѡлжәсән  
Һәмдем — ѡлдаш  
Һәмайыл — бојунбагы  
Һиндү хал — гара хал  
Һиңаб — көпүк  
Һүччач — начылар

Ч

Чак — парчаланмыш  
Чакәр — гул  
Чалак — дирибаш  
Чан — гүзу  
Чашт — күнпорта вахтә, јејілән  
јемәк  
Чанк — әл, пәнча; өзгөлән аләтті  
Чәрхи-чәнбәр — доланан өзгөлән

Чәрхи-хәзра — јашыл көjlәр  
Чиз — шеј, зад

Ч

Чам — гәдән  
Чаме — бөйүк мәсичид  
Чанан — маңшүгә, севкили  
Чан мүргү — чан гүшу; рүб  
Чанғаза — чан багышлајан,  
чан верән  
Чанадра — дүнjanы бәзәjән  
(кунаш мәңасында ишлән-  
мицилдір)  
Чанда — айламас  
Чабик — алым  
Чәнк — дава, вурушма, һәрб  
Чәнкү — вурушган  
Чифә — әмдәк  
Чила — парлаглыг  
Чиля — наз, ишва  
Чинаң — чаннәт  
Чыгга — тач  
Чыға — кәкіл  
Чөөр — үзүм  
Чөөшән — дәмир һалгалардан  
һөрлимүш дава палтарты  
Чүд — азнаңыгыл, сәхәвәт  
Чүн — гајнамаг  
Чұда — айры  
Чүндиң — дәлилник  
Чүр'ә — бир ичин.  
Чүрмі — күнай  
Чүрми-кабир — бөйүк күнай  
Чүстүчү — ахтарыш

Ш

Шам — ахшам  
Шана — дајағ  
Шанәзен — дараг кими  
Шатир — атын жаңында пијада  
кеден адам  
Шејда — вуруги  
Шә'б — ҹамаат  
Шәкәрғашан — шәкәрсачан,  
ширин даңышыгы  
Шам'и-сузан — жаңа шам  
Шамс — күнеш  
Шансу әзәр — ај вә қүнеш  
Шәрә — боя  
Шәкәр — бал  
Шәнди-мұсәффа — саф бал  
Шира-жәлан — гызыш шири  
Шита — гыш

## КИТАБЫН ИЧИНДЭКИЛЭР

Бир нечэ сөз (А. Дадашзадэ) . . . . . 5

Гошмалар	
О шүх гэмээлэрийн, хэнчэр кирпиүн . . . . .	11
Хублар арыгындан ярымаг олмаз . . . . .	12
Кол, ej голэбэжи Мөннэмэдхан бэй . . . . .	12
Бир сономин синисино мүштагам . . . . .	13
Чан вериб јуз миннэт ийн алмышам . . . . .	14
Бонгоштотой энбрэц зүүфүн бу) верири . . . . .	14
Хөслин ватдэр арьмыншиг ярjal . . . . .	15
Олмајајды бэлэ сэфара чыхмаг . . . . .	16
Бир чаван тазэдэн колиб арсээж . . . . .	16
Сөнж-сөнжээр насрал илан кээридим . . . . .	17
Дуурбан ешигэл күэр ejлэдэм . . . . .	17
Сижаител кермадин Күр гыргында . . . . .	18
Бу күн бир энчийг көзэл севимшам . . . . .	19
Бир хэвлэйт ёр ола, ejтар олмаја . . . . .	20
Агла, көзүм, арьлырсан чанандан . . . . .	20
Сыгалланыб-сыгалланыб сијај зулф . . . . .	21
Сачин зэнчирина концл благладым . . . . .	21
Ej сүсөн сунбулум, ал зөнхэдэлийн . . . . .	22
Сарв бојлум, бир чых көрүм бојуну . . . . .	23
Сансон, ej наззанин, көзиллэр шаиы . . . . .	23
Долду димагыма зүлфүн энбэри . . . . .	24
Бир узу күл, ранки лала, зүлфү тэр . . . . .	25
Бир көзэл ки, ширин ола бинадан . . . . .	25
Сарласор бир јера јыгыла хублар . . . . .	26
Дэхнанын сөдөфдир, дишлэрин ичи . . . . .	27
Хождам барин ярьин фрагментдээж . . . . .	27
Бээдниний күл ярадан иланы . . . . .	28
Бади-соба, бир хэбэр вер көнлүмэ . . . . .	29
Сијај телли бир сономин учундан . . . . .	29
Ej нури лигалим, мэлж сималым . . . . .	30
Бади-соба, бир хэбэр вер көнлүмэ . . . . .	31
Бу нечэ зулмдур мэнэ ejлээрин . . . . .	31
Бојуну суралыдэр, бадзиний буллур . . . . .	32
Чамалын көзүмдэн инхэн олалы . . . . .	33
Хубларын ясэмэн голхуу зулфу . . . . .	34
Тамам көзэллордэн сонин баш билдим . . . . .	34
Бир-биринэ юмдам ики иовчаван . . . . .	35
Эйжилр гэддими, далиб бағрымы . . . . .	36

Еj нигаб алтындан кизли бахышлын . . . . .	36
Нэдэн күсүб тэбн назик олан јар . . . . .	37
Ачыгашдаа экор олса бир дилбэр . . . . .	38
Буулд зулфү, ej габаглы көзлини . . . . .	39
Кетдим ала көзлү ярла данышам . . . . .	39
Бивасан, сөндэн уз дөнээрмишам . . . . .	40
Мэн јено хубларын падишаанындан . . . . .	41
Бир эндамы насрин, додагы генча . . . . .	41
Нарда көрсөм бир шух, каман гашлыны . . . . .	42
Бэхэнэ тутубан, биздэн кен казма . . . . .	43
Ej чаван гыз, мондои бэлэ козмэ кен . . . . .	43
Ej узу күл, гэддэ туба Сафијэ . . . . .	44
Индан бэлэ өлсэм, агуу чөмжинэм . . . . .	44
Ej мэлж хоји, ej туба бојлу јар . . . . .	45
Бээднийн сарласор күл хорзнидир . . . . .	46
Онун учун узмаж гериж көнлүм . . . . .	46
Бахыб чомалына гүүр ejлэмо . . . . .	47
Денэ мэнин janap-janap одлара . . . . .	48
Чох замандыр, ярмын хөснэгтийнэдэйм . . . . .	49
Севдиким алайдын зүйндин нигаг . . . . .	49
Сэний токи сијај телли, күл узу . . . . .	50
Элэд айна, көзэ сурмэ чаконда . . . . .	50
Сафалар катирриб, тоширир буурдун . . . . .	51
Салланга-салланга дэвлэхтанадан . . . . .	52
Мэнин ярмын сагалланыг колэндэ . . . . .	52
Зүлфүн башы тахталаныг бағада . . . . .	53
Ej зулму чох, галби гаря бинггар . . . . .	53
Күлжүн сарэндэзин тээз күл кими . . . . .	54
Нама, кедэр олсан ярмын күнж . . . . .	55
Бир фитно феллини, узу халлынын . . . . .	56
Ej кирпүнж хончор, гашна зулфагар . . . . .	56
Огрин баха-баха, ej чечми наркиз . . . . .	57
Гэдэм басдын, сон сафалар катирдии . . . . .	58
Өյүүмснин кимсо, көзэлэм дейж . . . . .	59
Дээрдийн мянган нэжнэлэлар даендэри . . . . .	59
Сијај зулфүн годдин иллэж барабар . . . . .	60
Хумар көзлэринин сөвандийн бори . . . . .	61
Дүүж олду, бүтүн хублар јыгылды . . . . .	61
Но көзэл сүрмэдэн чина катирди . . . . .	62
Бир сон кими көзэл жохдур дүнжада . . . . .	62
Ej Мэдэхини, Мэдэхинин ярадан . . . . .	63
Мэнин горг ejлэдийн гом дэржасына . . . . .	64
Башына дөндүйж той адамлары . . . . .	64
Бир бөјэз кэрдэнли, мэрмэр синоли . . . . .	64
Денэ бајрам олду хублар синидэ . . . . .	65
Кэрдэннэд, гаматидэ айжб јох . . . . .	65
Aj конары габаглында гүй кими . . . . .	66
Бир миний кэрдэнли, күл узу јарын . . . . .	67
Ej шаиы хубларын, шуху дилбори . . . . .	67
Интизар чөмжидэн, юл көзлэмжидэн . . . . .	68
Бир заман навада ганад сахлајын . . . . .	69
Бир болук јашылбаш соналар кими . . . . .	70
Мүшкүн чаграт канарында хумар көз . . . . .	70
Көз галды ѡлларда, чан интизарда . . . . .	70

Ей чананым, сөн бәзәниб кәләндә	71
О тубу бахышын јыхды аләми	72
Бир белә чаванын агли ком олса	72
Кај гаш бучагында, ал яңаг устә	73
Ей марал, бахышлы, сона сыйгалы	73
Күншү үзүү хөш гылышты чанансан	74
Дено гори кечиб хублар шаһинши	75
Ногырдир, көзэл чохдур чапан ичинди	75
Мэн сөн олумшын дидар ашины	76
Экәр ярсан, көл сармашаг гол-бојун	77
Хубларда ки, зөвгү соға дејирләр	77
Ей Ка'бом, Кәрбәләм, Мәжком, Мәддинәм	78
Сөвидиким, ләбәзин жагута бәнзэр	78
Ай аглар, сизә бир эрз еләйим	79
Ей симасы тәрлән, синеси толгун	80
Дасомон телләрин, наркис көзләрни	80
Гасынд, тезча ярдан кәтир бир хәбәр	81
Ал кейиниб чыксалын күлшән сеирин	81
Бајрам олду, неч биллирмән иеъләйим	82
Күр гырағынын очаб сеироканы вар	82
Ей чаным чоллады, омрун ягысы	84
Нәр жетан көзлә көзлә демонам	84
Бәзәнифо гохулу ярдан айрылан	85
Гајиңр көзләрниң, шүх бахышындан	86
Бир ала көзлүңү, сарви-разыны	86
Бир айна габыгы, тор синәли яр	87
Нејләмминәм, мәйдән үз дөңдәрибсөн?	88
Ала көзлү, сарв бојду диләрим	88
Ики доңа ачып хосрови-шайы	89
Нә көзләләр бу чаванын чәмалы	90
Ей жанағы лалә кими ал көзәл	90
Дено сөнни көрдүм, бағрым охланды	91
Ей чәмалы күншү, зүлфәрән дилекш	92
Шашмар кими көрдүм сачын учуну	92
<b>Тәтчиңсләр</b>	
Сәһәр-саһәр ассоң гиблә јелләри	95
Көзләрни чолладыр, бахышын ягы	96
Көзләр болду, көзәл хоју, көзәл яр	96
Ей доңаны шәкәр, ләбәзир гондаб	97
Ей күншү чомаллын, сөн нә көзләсән	97
Көзәл чадукорлик, халда фитненник	98
<b>Гәзәлләр</b>	
Сими-зәгәнин зүлфи-парышан арасында	101
Нәр кимни чананы ким, бир агли-үрфан олмаја	101
Ријајү кибүр киңбүр бүхл олур најаб икнитләрә	102
Видадидән кәлән گызыз мәни фәрхәндәнән етди	102
Сачына изумш хәјәлмүн чүнки эңбарбу кими	103
Салмаг нозериндиң мәни чанано дүшәрмін?	103
Айдан олсун көзләрни ким, кәлән ярны қарғызы	104
Әзәләден биз дә бир шаккорләй сөвидик сөваниәртәк	104
Ей күли-хәндан, фәрғызынан сөнин ган агларар	105
Мәирибанлыг көрмәйиб бир мәйләнгадан күсмүшәм	105
Чыкыбы башмаг сејриә, едиб сејри-чөмән кәлдим	106
Јазып бир намәк жашил ол дилларда кондәрдим	106
Һәбәнбим, бүз изактода күли-ро-надан артысан	106
Шәйбәләдин бөйн иғбалы бахти мүстәдән олусун	107
Ким ки, севдаји-сори-зүлфи-пәршианды душар	107
Гарабаг ичә бир шәнрә колимуллаң Мусадыр	108
Ей Видади, кәрдешни-деврани кәмрәфтәре баҳ!	108
Нәр кедән қалмаш, мәним ол гәмкүсарым кәләмәниш	109
<b>Мүхәммәсәләр</b>	
Нә хошдур баш гојмаг бир күләндәмәни гучагында	111
Кәлә, мән гүрбан олум гашлары каман бачына	112
Билимнән мәндән исечүн ол севкили чанан күсүб	112
Нејләром, бела мунун мән... иғбал үчинә	113
Ей күл, соңа јохтур, бу нозактәдә гаринә	114
Ей зәнү түрфә көзәл шивеји-әнсан Мәддина	115
Севдаји-санын, кечең јүз ил, сарән үзүлмәз	115
Диләбр, ил дејим, сөн кими чанан элә дүшмәз	116
Бу нал илә, Нәбийн, насротидан чан кечиними?	117
Ан... бир сархөш никарны дагы өлдүрдүр мәни	118
Ан ким, бир ярны истигнаш өлдүрдүр мәни	119
Алды чаным наз илә ол көзләрни шәйла пәрні	119
Ей саба, ярә де ким, авар кордум Вагифи	120
Ким ки зөвгү истәр, бүтү-шириндәнән севмәк кәрәк	121
Чун бизим шавларымыз өләвү һәм эфәз кәрәк	122
Дәйрәндә олду маңа дилләрдә дилләр бир туғынк	122
Гыш күнү чүнки дөнәр шол чонинтул-мә'вајә күрк	123
Ей мәни еләйин аломда паришан, сагтал	124
Туба бојлум, гамтәндиң сарып әрәдән көзәл	125
Ей парисима, сәнин дидарынын мүштагијәм	126
Бир көзәл гамтәлән ярни-лазареник севмәциәм	126
Мән чанан мүлкүндә мүтләг дөргү налат көрмәдим	127
Санини, ей шүх мәликизда, гурбанын олум	129
Ей маңи-шәрәф, мөнкү вәфәләр кәтирибсон	130
Элә ой тәхтикал-мә'делтүр сүлтанды, хөш калдян!	131
Марәнба, сәй биңа, ей түрфә чаван, хөш калдии	131
Ваң, бу бағын иш очаб сарви-дилләрләрән вар	132
Наз илә то ал бүтн-зина қолисадан чыхар	134
Верди ага мәни бир чуха ки, миң доңа әйәр	135
Ол маңи-мунаввар ки, сәйәрдән кедәчокдир	137
Дәрәндә өлдүрдүр мәни, ей повчыланын, көлә көр	137
Ей гашы каман, кирпичи пејкан гарачаргат	138
Бәрг уруб күнтәк чыхар бир нуринејкәр һәр сабан	139
Валинин чешми-чырыгы, вәй иң түрфә чан иминш	140
Үзүндән ол күнәш рүхсар та мә'чөр чакиб дурмуш	141
<b>Мүстәзәлләр</b>	
Сән генә кими һәр бир едән дәмәдә јашынмәг	143
Ярмын нә көзәл кейиниб, алван бәзәнбидир	144
Ей зүлфи сијәх, синәси әбҗәз, көзү ала	145
Ярәбби, бу шәрә бу үзү мән коләди	146
Бир нимтәнә ким, та ола зарбәфту никуттар	147

*Мұзашарлар әс мұсаффе*

Еj рәнки-рухн-алына һејран құду лаң . . . . .	151
Еj бүтін-тұтизәбап, көл ки, мәғалын истерам . . . . .	152
Наканап бир дәрдә дүшдүн, олмады дәрман, Җавад! . . . . .	155
Видади илә мұшайра . . . . .	159
Гыса изаңлар . . . . .	174
Тарихи, әфсанәви әс өнографи адлар . . . . .	178
Лұғат . . . . .	180

Редактору *Елдар Гулієс*

Рәссамы *Ф. Ибраһимов*

Бағын редактору *Ә. Мәмәкәев*

Техники редактору *Р. Севојан*

Коррекциялар а *Ә. Йусупов, О. Сулеімanova*

ИБ № 2283

Лыгыламага вернилиш 1. 10. 1987-чи из. Чапа имза-  
ланылышты 01. 1987-чы из. Карты форматы 84×118 /<sub>32</sub>  
Мөтбет шызы № 1. Негізгі гарнитуру әзеби.  
Джекон және Уолтер Шрифт, в. 10,18.  
Ұнот номр өзөрги 5.65. Тиражы 25.000.  
Сифарын № 103. Гүлшат 1 ман.

Азәрбајҹан ССР Дәвә т Ноширијат. Полиграфија.  
ва Китаб Тиҷарәти Низары Комитетси.

„Jaazimy“ ноширијаты, 3.000;

Бакы, Натевен мејданы, 1.

Мөтбут истенесалат сөзле бирлиги

„Гызыл Шәрг“ мәтбәеси, 370000,

Бакы, 103 Асланов күчәси, 80.

*Вагиф Молла Панах*

СОЧИНЕНИЯ

Стихи

(на азербайджанском языке)

Баку — 1988

Издательство "Язычы". 370005.

Баку, площадь Наташи, 1.

Типография "Красный Восток". 370005,

Баку, ул. Ази Асланова, 80.

AZf-196326